

# SERAN ACCIONISTAS DE LA CIA. DE TELEFONOS SUS CLIENTES

El Ministro del Interior, don Pedro Enrique Alfonso, presentará para la firma de S. E. el Presidente de la República, un decreto por el cual designa una Comisión formada por el Ministro de la Corte Suprema, don Pedro Silveira, que la presidirá; por el señor Gustavo Lillo, Director General de Servicios Eléctricos, y señor Julio Platteau, Director General de Impuestos Internos, en representación del Fisco, y de los señores Luis Gutiérrez Aliende, presidente de la Compañía de Teléfonos de Chile, y Pedro A. del Valle, en representación de dicha Compañía, que tendrá por misión efectuar los estudios legales, técnicos, económicos y financieros, e informar en el plazo de tres meses sobre la posibilidad de que la actual y la futura clientela de la Compañía puedan incorporarse como accionistas de ella.

Especially, esta Comisión deberá considerar los siguientes puntos:  
1) Aportes voluntarios que a título de nuevas acciones.

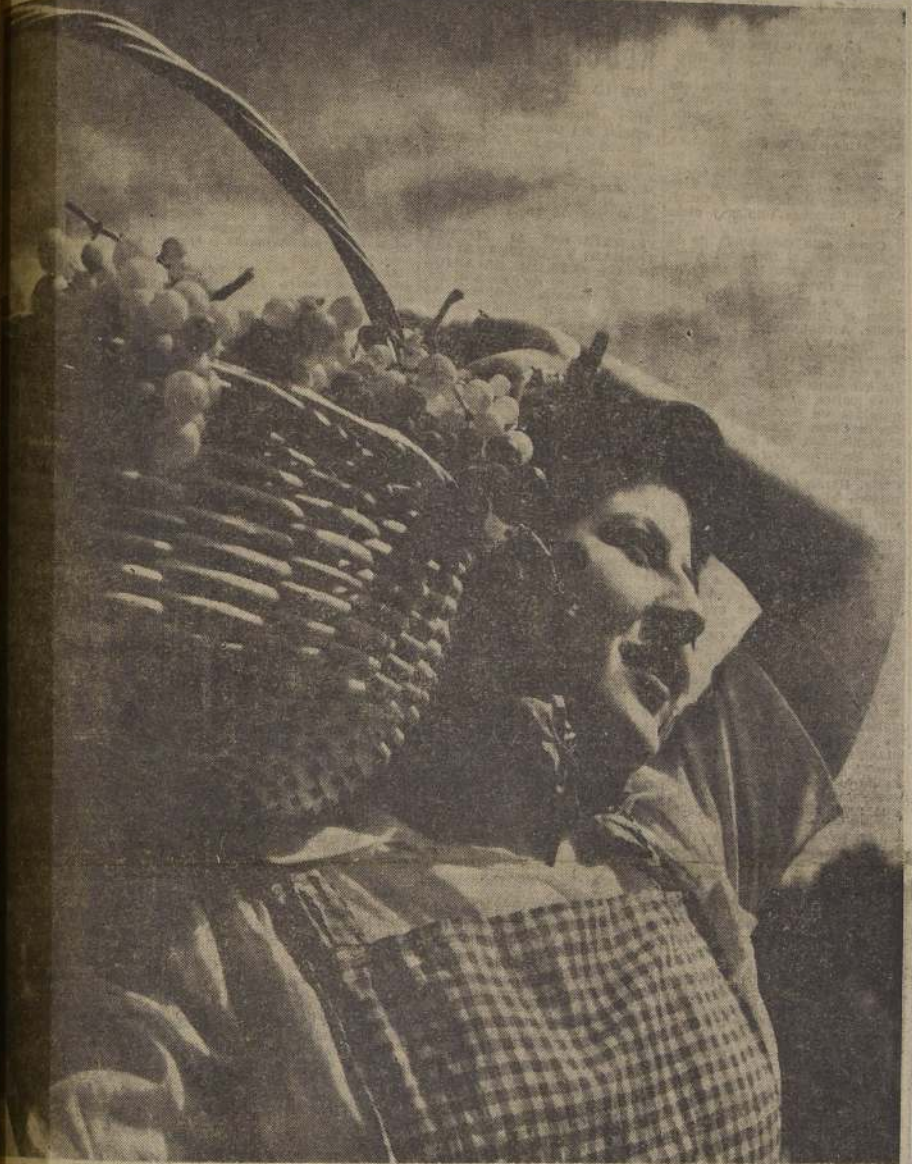
(A la página 2, columna 1)

SABADO 17 DE MARZO DE 1951  
SANTIAGO DE CHILE  
PRECIO \$ 3.-

## LA NACION

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: Bueno, algo nublado.  
EDICION DE 22 PAGINAS

### Requisarán Refinería de Azúcar de Viña del Mar para ESTUDIAR A NACIONALIZACION DE LA INDUSTRIA



FIESTA DE LA VENDIMIA EN TALCA. — En Talca, tierra de nobles caldos y de extensos viñedos, se celebra hoy la tradicional fiesta de la vendimia, cuya emoción y hondo significado traduce en el grabado María Rosa Gálvez, bella vendimiadora de Maipo. El Ministro de Agricultura, señor Fernando Moller, presidirá la ceremonia inaugural en representación del Gobierno. El programa se iniciará a mediodía, con la recepción a las autoridades en el Estadio Fiscal, concurso de catadura de vinos, almuerzo oficial y Gran Coupage. En la tarde habrá presentación de destreza criolla a caballo y tocata. La bendición de los frutos, y lectura del edicto de iniciación de las faenas darán comienzo a la vendimia. Ya de noche, rubricará esta fiesta una alegoría de la vid, con participación del ballet. (Foto de FELIX NIETO).

### Gobierno ordenó investigar sus negocios y sociedades filiales

#### HUELGA ILEGAL FUE DE ACUERDO CON LA EMPRESA

El Gabinete no autorizó además alza del arroz

El Consejo de Gabinete acordó ayer requisar la Refinería de Azúcar de Viña del Mar, cuyo personal de empleados y obreros, coludido con sus patrones, se encuentra en huelga ilegal para obtener por ese medio, un alza de salarios sobre la base de un alza del precio. Un jefe militar se hará cargo del establecimiento. Se importará azúcar refinada para evitar la escasez del artículo y se investigarán los negocios de la Refinería y de sus filiales, especialmente de la INVASA, y si el resultado de esa investigación lo aconseja, se considerará la nacionalización de la industria, sobre la base de un proyecto presentado a la Cámara, en 1947, por los entonces diputados señores Gabriel González Videla, Pedro Enrique Alfonso y Humberto Álvarez. Además de este enérgico acuerdo, que ayer causó sensación en todos los círculos, el Consejo de Ministros resolvió invertir cuarenta millones de pesos en auxilios a los damnificados por la plaga del tizón de la papa, y veinte millones para dar trabajo, en obras públicas, a los obreros que quedan cesantes en esas labores agrícolas, aparte de otras medidas como la importación de semillas y facilidades de crédito para los agricultores de la zona afectada. Se acordaron, igualmente, facilidades para los productores de arroz, a fin de que no se alicie el precio de ese producto. En cuanto a la solución de la huelga del carbón, S. E., después de felicitar al Ministro del Trabajo por su acertada participación en el arreglo alcanzado, dejó constancia que toda alza de salarios conseguida sobre la base de alza de precios de los productos, repercute finalmente en alza del costo de la vida, perjudicando a todos los consumidores, y por lo tanto, a los propios obreros. En este sentido pl-



ESPOSA DE S. E. VISITA OBRAS DE AGUA POTABLE. — Durante la visita de la señora Rosa Markmann de González Videla, a Quinta Bella, donde el Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad realiza trabajos con el objeto de abastecer de agua potable a un populoso sector de la parte norte de la ciudad. Acompañan a la señora de González Videla, algunos obreros con los cuales cambia ideas acerca de las obras que allí se realizan.

#### Pasaje rebajado para escolares

Desde el 26 del presente registrará nuevamente el pasaje escolar, de acuerdo con una resolución adoptada por la Dirección General de Transporte y Tránsito Público, y que fue acordada por los empresarios de microbuses, después de una reunión celebrada por representantes de ese organismo y del Sindicato.

Esta decisión constituye un nuevo triunfo de LA NACION en su permanente campaña tendiente a obtener facilidades para los estudiantes en la movilización.

En la reunión en que se decidió esta franquicia, estuvo presente el delegado del Ministerio de Educación, señor Rolando Coloma. Los estudiantes podrán viajar con tarifa rebajada, previa presentación de un carnet que otorgará el Sindicato de Dueños de Autobuses. Este beneficio alcanza a los alumnos primarios, secundarios y universitarios, quienes pagarán un peso en microbuses. Los carnets serán entregados a partir de la fecha arriba indicada, de 9.30 a 13 horas, y de 15 a 19, en Alameda Bernardo O'Higgins N.º 1948, 2.º piso. Mientras se confeccionan los carnets bastará a los escolares identificarse con su uniforme o con sus libretos. La tarifa de un peso registrará todos los días hábiles de 7 a 19 horas. Durante este año, y con el objeto de dar mayores facilidades al estudiantado, ha sido suprimido el sistema de bono escolar usado anteriormente.

FABRICA DE CARTERAS Y ARTICULOS NYLON *Lali*

Gran Novedad



FUNDAS DE NYLON CARRUGADO, en todo color, para volantes.

PRECIO RECLAME: \$ 70.-

VICUÑA MACKENNA 824

CASI ESQUINER DE JULIO

#### No será modificado el precio del trigo

Presidido por el Ministro de Agricultura, don Fernando Moller, celebró sesión el Consejo del Instituto de Economía Agrícola. Entre otras materias, se ocupó de las siguientes:

**IMPORTACION DE TRIGO.** — El señor Ministro de Agricultura dió cuenta al Consejo del buen resultado de sus gestiones en Argentina, para traer al país el trigo necesario para atender al normal abastecimiento del consumo. Hizo presente, que hasta el momento se ha comprometido una primera cuota de 30.000 toneladas, para embarque en abril, y que está también a punto de cerrarse otra negociación, por 40.000 toneladas del cereal. Las conversaciones continúan y se espera lograr obtener todo el trigo que el país necesita para un normal abastecimiento.

**EL PRECIO DEL TRIGO NO SERA MODIFICADO.** — El Consejo acordó declarar, por unanimidad, que no será modificado por ningún motivo el precio del trigo, vigente para la presente cosecha. El Instituto adoptará todas las medidas que fueren menester para hacer respetar el precio oficial.

**HARINA ARGENTINA.** — Se tomó conocimiento de que se ha cerrado negocio por una partida de harina argentina ascendente a 3.000 toneladas, que llegará a Valparaíso en los primeros días de abril próximo, en el vapor "Rio Dulce".

**CALCULO ESTIMATIVO DE LA COSECHA DE TRIGO.** — El Consejo tomó conocimiento del segundo cálculo estimativo de la cosecha de trigo del presente año, según el cual ésta ascendería a 9.810.806 quintales métricos.

#### FLOTILLA ANTARTICA HACIA PUNTA ARENAS

La quinta expedición antártica al mar del Comodoro don Diego Munita, navega actualmente en dirección a Punta Arenas. La flotilla debe llegar entre hoy y mañana al puerto mencionado, según se informó en la Sucesoria de Marina.

a TODA EUROPA

2 vuelos semanales a LISBOA, MADRID, FRANCORT, ZURICH, GINEBRA, LONDRES, PARIS, ROMA y AMSTERDAM con más CONFORT

- Lujosos Douglas DC-6
- Atención tradicional de K. L. M.

INFORMES Y PASAJES: Su Agencia de Turismo o K. L. M. Agustinos 711 Fonos 32804 y 33133

LA PRIMERA LINEA AEREA DEL MUNDO DESDE 1919



**D. LUIS SUBERCAEUX, EMBAJADOR EN ESPAÑA**

En la Cancillería se informó oficialmente ayer que el Gobierno de España declaró persona grata al señor Luis Subercaeux Errázuriz, para que sea acreditado como Embajador de Chile en Madrid.

El señor Subercaeux, actual Embajador en el Vaticano, es un distinguido diplomático de carrera, que ha desempeñado numerosos e importantes cargos en nuestro servicio exterior, entre ellos el de Embajador en Lima.

**VAN A CONFERENCIA DE RADIODIFUSION**

Por avión de la Panair do Brasil partieron ayer a São Paulo los señores Jorge Quinteros Triot y Julio Menadier Carrasco, vicepresidente y secretario de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, quienes concurren como delegados de la Radiodifusión chilena, a la Conferencia de Radiodifusión que se inaugura el próximo lunes en esta ciudad y en la cual se congregarán dirigentes de la Radiodifusión de toda América.

**ESCUELA DE SECRETARIAS COMERCIALES O ADMINISTRATIVAS**

DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

REQUISITO DE INGRESO: QUINTO AÑO DE HDES

Horario de clases: 8.30 a 13 o de 19 a 21.30 horas.

MATRICULA E INFORMES: Casa Central Universitaria. 2.º piso — Oficina N.º 1.

FONO 69949 — De 10 a 13 y de 15 a 20 horas.

**de Soto**

Especialidad en autos y Camiones "DE SOTO"

Productos de CHRYSLER CORPORATION

Engrases y Engrasados

BERNARD PEREIRA MONTES

Fono 65642

INICIARON LAS CLASES

LICEO INTEGRAL N.º 3 - NOCTURNO

Y

LICEO INTEGRAL N.º 7 - VESPERTINO

DE LA UNIVERSIDAD POPULAR VALENTIN LETELIER

N.º 3 — V. MACKENNA 1004 — De 20 a 23 horas.  
N.º 7 — STO. DOMINGO 4506 — Q. Normal — De 19 a 21.30 horas.

MATRICULA E INFORMES: Carrera 86 — Fono 88477, y en los propios locales de los Liceos.

**Hosteria Providencia**

LA MEJOR COCINA EN EL MAS DISTINGUIDO AMBIENTE

PIDA LA RICA LANGOSTA A LA AMERICANA

Noches inolvidables al compás de BERNARDO LACASSIA y su conjunto.

**HOSTERIA PROVIDENCIA**

Providencia 1590

FONO 86291

**INSTITUTO POLITECNICO**

QUE FUNCIONA EN LA ESCUELA DE INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

**CURSOS TECNICOS VESPERTINOS**

Mecánica de automóviles — Mecánica general — Radio — Electricidad — Construcción — Dibujo técnico — Instalaciones sanitarias.

MATRICULA UNICAMENTE. — En la Escuela de Ingeniería, Beauchef, N.º 850, teléfono 93071, de 6 a 8 P. M. diariamente.

CONDICIONES DE INGRESO: 6.º año primario.





## TRES DIPUTADOS EN COMITIVA DEL CANGILLER WALKER

Para concurrir, conjuntamente con el Ministro de Relaciones Exteriores, don Horacio Walker Larraín, a la Reunión de Consulta que se celebrará en Washington el 24 de marzo en curso, el Gobierno ha designado a los siguientes señores: don Juan Luis Larraín, don Fernando Illanes Benítez, don Roberto Vergara Herrera, el viceministro señor Immanuel Holger, el General don Walter Ojeda Riegral y el Comandante don Humberto Contreras Fuentes, todos los cuales se encuentran actualmente en Estados Unidos de América.

La secretaria de la delegación será desempeñada por los funcionarios de la Embajada en Washington.

## ACTIVIDAD SOCIALISTA

La inclusión del diputado señor Valdebenito en la comitiva del Canguiller, se originó en el ofrecimiento que el señor Valdebenito hizo ayer a S. E. a la directiva del Partido Socialista de Chile. Los dirigentes de ese partido expresaron a S. E. que cuando estaban en la ciudad, estudiaban que en este caso se tratara de la defensa de los intereses nacionales y en ese sentido no podría haber diferencia de política interna. En consecuencia, aceptaron el ofrecimiento y propusieron el nombre del señor Valdebenito.

## ACTO EN MEMORIA DE DON JOAQUÍN CEREZAS

En un acto solemne se inauguró hoy, a las 11.30 horas, en el Instituto de Educación Física y Técnica de la Universidad de Chile, un busto conmemorativo de quien fuera el primer director de esta Escuela Universitaria, don Joaquín Cerezas García, fallecido hace tres años.

## IRÁN A LA HUELGA MIL OBREROS CARBONIFEROS

Mil obreros que trabajan en la mina carbonífera "Victoria" de Lota, volaron ayer la huelga legal. Según se nos informó en el Ministerio del Trabajo, el movimiento se iniciará el 22 del mes en curso.

Aunque el Ministro del Trabajo, don Sereno, impartió instrucciones al Inspector Provincial del Trabajo, don Concepción, para que se abstenga de intervenir en el conflicto entre ambas partes y evite así el paro en dicha industria.

Estima el Ministerio que es preferible que las alzas deba invertirse directamente en obras de ampliación y extensión y que las sumas que por concepto de ellas deban pagar los usuarios, les sean reconocidas como aporte de capital mediante acciones que recibirán por las sumas correspondientes. Así, de este modo, los intereses de estos capitales no significarían en modo alguno dinero que tenga que remesarse al extranjero, sino que quedará en el país con el subsiguiente ahorro de divisas.

De esta manera se produciría inintermitentemente un aumento de capital nacional, aportado, y los suscriptores de la Compañía se irían transformando en dueños de la Empresa, interesados directamente en mantenerla en un plano de crecimiento y eficacia en sus servicios y obteniendo dividendos por sus aportes.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

## NUEVA PLANTA DE NEUMÁTICOS EVITARÁ INFLACION DE PRECIOS EN EL BRASIL

El Ministro de Hacienda de Brasil, señor Horacio Lafer, ha firmado recientemente el decreto que autoriza la instalación en ese país de una nueva planta de neumáticos con el objeto de incrementar la producción nacional de esos artículos, combatiendo así la inflación de los precios en el mercado brasileño.

La nueva fábrica de neumáticos será construida en el Estado de Río de Janeiro por la GENERAL TIRE & RUBBER CO., poderosa organización cauchera mundial, que aquí en Chile está asociada a INSA para la fabricación de los neumáticos GENERAL INSA.

Motor principal de esta nueva industria ha sido un gran aml-



SE CUMPLIERON DOS AÑOS DE SU MUERTE.—Es la fotografía de don Julio Cordero Bustamante, el brillante periodista que hace dos años falleció. En esta casa, que fue su hogar periodístico, se conserva vivo el recuerdo de su ingenio, de su talento y de su bondadoso don de genio.

## JEFE DE LA ZONA AEREA DEL CARIBE LLEGO A SANTIAGO

Luciendo sus numerosos distintivos y condecoraciones, el Brigadier General Emil Charles Kiel, jefe de la Zona Aérea del Caribe, llegó ayer a Santiago. Recibió ayer a los periodistas en el Hotel Carrera, poco después de llegar a Los Cerrillos, en donde respondió a todas las preguntas que no entraban en importancia estratégica, y a las otras las recibió simplemente con un amable y sencillo "I could not answer" (No podría responder).

Nacido en Manitowish, Wisconsin, en 1885, el General Kiel ha desempeñado importantes tareas, sobresaliendo sobre todo por sus actuaciones en el Air Corps Tactical School, Army War College y en la Eighth Air Force con base en Londres y en donde se desempeñó como jefe de Administración de ese Cuerpo.

"Sería para nosotros relativamente fácil — dijo — defender el Canal de Panamá en el caso de un ataque, pero siempre que contamos con la ayuda oportuna de las Fuerzas Aéreas de los países americanos".

El Brigadier Kiel se mostró admirado de lo que él llamó "notable progreso de la aviación de los países sudamericanos. Me ha llamado más que nada la atención — expresó — la buena formación de los pilotos y su extraordinaria pericia. Nada tiene que envidiar a los mejores de mi país o de Inglaterra".

Sobre el tipo de máquina que podría acercarse al ideal, se expresó que formular una respuesta concreta, pero "un bombardeo liviano con bastante artillería sería lo más conveniente".

El General Kiel visitará hoy la Secretaría de Aviación "Capitán Avila", en El Bosque y otras instalaciones militares.

**RELOJERIA Y JOYERIA TALIANA**  
ALAMEDA 982 TEL: 80474

RELOJES SUIZOS, las mejores marcas. Especialidad en RELOJES PULSERAS, FANTASIAS EN GENERAL.

Recibimos toda clase de composuras garantizadas por técnico europeo. GRANDES FACILIDADES DE PAGO. SIN RECARGO.

**SOLICITE UN CREDITO.**

## Chile, escenario de un acontecimiento continental

## MENSAJE A LA NU

El mensaje de Chile a las Naciones Unidas, que destacará también en un stand especial, es el siguiente:

"Más allá de las palabras y de las frases diplomáticas, hombres de todas las razas y de todos los credos se han reunido en esta capital en un abrazo indestructible."

A ellos, guardadores de los sagrados derechos de libertad, igualdad y fraternidad. A ellos, faro y guía de los principios democráticos, Chile les rinde el homenaje de su afecto y de su gratitud, por haber sido elegido para servir de marco a sus fundamentales decisiones."

## FORMARAN PARTE DEL COMITE COORDINADOR

Representantes del Ministerio de Hacienda ante el Comité Coordinador de las Relaciones Comerciales con el Exterior, fueron designados ayer los señores Rafael Agustín Gumucio, Subsecretario de Hacienda, y el jefe de Aduana, señor Mario Puelma.

La formación de este Comité fue patrocinada por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Horacio Walker, y lo integrarán altos funcionarios de los Ministerios de Hacienda, Economía y Comercio, Hacienda y personal del Consejo Nacional de Comercio Exterior.

En estos momentos, causa de grave preocupación para la delegación chilena ante las Naciones Unidas, se trata de Carlos Aguirre, jefe de oficina encargador, que trabajaba en una elegante residencia de la calle Rafael Calles 1987, donde residía de paso, los señores rusos Vladimir Terentiev y Joseph Lawitan. Aprovechando que, durante la azarosa sesión del CENU, en que se plantearon candentes asuntos relativos a la URSS, los rusos estuvieron ocupados, Aguirre entró a su departamento, llevándose tres termos, cinco botellas de whisky y un portafolios.

Fortunadamente, inmediatamente se puso en campaña el activo Comisario de Investigaciones de Ruinas, Edmundo Villalón, quien, al momento de salir del edificio, aunque hasta ahora no ha sido habido, demostrando inquietud, el señor Terentiev expresó a la policía que lo único importante para ellos era el portafolios, según se supo por una conversación que los oficiales sostuvieron en presencia de los detectives, en la calle.

En la mañana, los oficiales de la policía, al encontrar a las copias de dos importantes peticiones que debía presentar Rusia en la sesión final del Consejo Económico y Social de la NU, también en el momento de salir, se llevaron el portafolios, que es análogo, sin conceder importancia alguna a los supuestos rusos en seguida la ropa y el libro.

## ESTUDIAN GOCE Y USO DE REFINERIA DE AZUCAR DE VINA

La Comisión que estudia el alza del precio del azúcar soñolizada por la Refinería de Vial del Mar, no evaluará por el momento su informe en vista de la resolución adoptada ayer por el Consejo de Ministros que ordenó la requisición de esa refinería, con el objeto de su explotación por el Estado.

"Después, en conocimiento de los nuevos antecedentes que se obtendrán, debido a la medida adoptada por el Consejo de Ministros, en la Comisión en condiciones de evaluar un informe completo", declaró el Ministro de Economía y Comercio, señor Claro Vial.

EL MODUS OPERANDI.—Por otra parte, el señor Claro Vial, recibió en las últimas horas de la tarde de ayer al señor Hernán Santa Cruz, jefe de la Refinería de Vial del Mar, acompañado del secretario-asesor de la Presidencia de la República, señor Oscar Kolbach, estudiando en la refinería el "modus operandi" de la refinería de azúcar de Vial del Mar.

"Estudiamos el procedimiento que emplea para el goce y uso de esa empresa, dijo a la salida de la reunión el Ministro del Trabajo, señor Sereno."

La medida deberá ser puesta en práctica por el Comisario General de Subsidios y Precios, el que dictará la resolución correspondiente.

## Operarán a alumna herida del Liceo 4

El martes próximo operarán a María Rosa González Laties, una de las cuatro heridas más graves en el accidente del Liceo N.º 4 de Ninas. El Ministro de Educación, don Bernardo Leighton, acompañado de su secretario Edmundo Hernández, visitó en la tarde de ayer a las cuatro jóvenes que impondrán la su estancia. Las enfermas han mejorado dentro de la última semana, pero se encuentran. El Ministro Leighton prometió trasladar a Santiago a la madre de la alumna, donña María Rosa Laties, como profesora primaria en una Escuela de Quilicura, alejada de sus hijos y de su hogar.

## Municipalidad pedirá pronta resolución de compra de trolebuses

La Municipalidad tratará en la próxima sesión ordinaria el problema del tránsito, y en especial, lo relacionado con la adquisición de nuevos trolebuses. En una encuesta realizada ayer por LA NACION entre los periodistas, hubo unanimidad de parecer en que la demora en resolver en este problema como inaceptable, y que lesiona gravemente los intereses de la ciudad. Los miembros del martes harán uso de la palabra para referirse a esta materia, los señores señores Wenceslao Morales, Jaime Eggen, Juan Martínez Campa, Enrique Olmedo, doña Elena Doll de Díaz y Manuel Fernández, es decir, personas de toda la ciudad, representantes de la Corporación.

El Gobierno municipal hará presente al Ejecutivo la conveniencia de que sea resuelta, de forma definitiva, la compra de los trolebuses, ante

## Extraordinaria resonancia está llamada a obtener la Exposición de FF. CC., Industria y Comercio

Están ya prácticamente terminados los trabajos que han venido realizándose en el local de la Exposición Internacional de Ferrocarriles, Industria y Comercio, situado en el sector oriental del Estado Nacional, para inaugurar este torneo el miércoles de la próxima semana.

El recinto destinado a la Exposición abarca una superficie de varias hectáreas, en la cual se han levantado construcciones que presentan un aspecto de gran atracción. Se destacan entre ellas numerosos stands que han sido contratados por importantes firmas comerciales e industriales, además de otras unidades a las Naciones Unidas, motivadas a visitar el torneo.

## Robaron documentos a delegados rusos en el barrio alto

Un muchacho de 15 años es, en estos momentos, causa de grave preocupación para la delegación chilena ante las Naciones Unidas, por haberse robado, según se supo por una conversación que los oficiales sostuvieron en presencia de los detectives, en la calle, los documentos que debía presentar Rusia en la sesión final del Consejo Económico y Social de la NU, también en el momento de salir, se llevaron el portafolios, que es análogo, sin conceder importancia alguna a los supuestos rusos en seguida la ropa y el libro.

En la mañana, los oficiales de la policía, al encontrar a las copias de dos importantes peticiones que debía presentar Rusia en la sesión final del Consejo Económico y Social de la NU, también en el momento de salir, se llevaron el portafolios, que es análogo, sin conceder importancia alguna a los supuestos rusos en seguida la ropa y el libro.

## Aclaran información sobre el equipaje de don Hernán Santa Cruz

Con motivo de haber aparecido en el Diario "La Epoca", una información en que se alaca al Embajador de Chile ante la NU, señor Hernán Santa Cruz, por haber retirado su equipaje, el señor Aquiles Paredes González, Administrador Interino de la Aduana de Santiago, ha dirigido la siguiente carta al Director de la Refinería de Vial del Mar, en la cual se digna dirección, de fecha 15 del presente, relativa a la entrega del equipaje del Embajador de Chile ante la NU, señor Hernán Santa Cruz, el Administrador Interino debe aclarar algunos conceptos contenidos en ella.

La Contraloría General de la República, al rechazar el decreto de la Refinería de Vial del Mar, para obtener por este medio un aumento de salarios sobre la base de un alza de los precios de los sumideros, el Gobierno acuerda:

1.º—Requisar, con el objeto de ponerla en marcha, la Refinería de Azúcar de Vial del Mar, designando un jefe de planta para que asuma la dirección de su funcionamiento;

2.º—Importar azúcar refinada, con el objeto de evitar la escasez de este artículo en el mercado;

3.º—Designar una Comisión, presidida por el Superintendente de Sociedades Anónimas y el Director de Impuestos Internos, para que realice una investigación en los precios de la Refinería de Azúcar de Vial del Mar y de sus sociedades filiales, entre las cuales se cuenta la "INVASA" (Industrias Varias, Soc. Anónima);

4.º—Si los resultados de esta investigación así lo aconsejaren, el Gobierno considerará la nacionalización de la Refinería de Azúcar, tomando como base de discusión el proyecto presentado a la Cámara en 1947 por los señores diputados don Víctor Valdovinos y don Alfonso Valdovinos.

## AYUDA A DAMNIFICADOS POR EL TIZON DE LA PAPA

Entrando en las materias de la tabla S. E. invitó a pasar a la Sala del Consejo al señor Vicepresidente de la Caja de Crédito Agrario, al Subsecretario de Agricultura, al Intendente de Sociedades del Trabajo, y al Ingeniero Agrónomo de la Dirección General de Agricultura, señor Tartakowsky.

El Consejo se ocupó definitivamente de la plaga producida en las siembras de papas de las provincias de Chiloé y Llanquihue, llamada "tizón", y oyó las exposiciones que sobre sus graves consecuencias hicieron el Subsecretario de Agricultura, el Intendente de Chiloé, señor Benavides, el Director General del

## HOMENAJE DE LAS NACIONES UNIDAS

El stand de las Naciones Unidas, que estará situado a la entrada del torneo, lucirá la siguiente inscripción:

"A CHILE.—Las Naciones Unidas rinden homenaje al pueblo de Chile, agradecen su hospitalidad y se congratulan de estar representadas dentro de esta muestra del esfuerzo y la pujanza de su raza."

## Preparan desmanes en la elección de Concepción, mañana

El Excmo. señor Gabriel González reunió ayer tarde al Ministro del Interior, don Pedro Enrique Alfaro, al comandante en jefe del Ejército, general don Rafael Fernández Reyes, al comandante en jefe de la Armada, vicealmirante don Carlos Torres Huelmo, y al delegado del Ejército en la Perros, general don Agustín Urizar, y les manifestó que el Gobierno tiene antecedentes que le permiten saber que mañana, domingo, los elementos de extrema izquierda se aprestan a cometer toda clase de desmanes en la provincia de Concepción, con el objeto de perturbar el acto electoral, como lo han hecho últimamente en San Bernardo y otros puntos.

## REQUISARAN...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

ción ofrecemos la versión oficial del Consejo: Presidido por S. E. el Presidente de la República, y con asistencia de todos los señores Ministros de Estado, se reunió ayer el Consejo de Gabinete, desde las 10 hasta las 13.40 horas.

## FELICITACION AL M. DEL TRABAJO Y CONSECUENCIAS DE UN ALZA DE SALARIOS

S. E., antes de entrar al objeto del Consejo, que era de ocuparse de los problemas que crean al abastecimiento de artículos de primera necesidad, la epidemia del "tizón" de la papa en la zona austral, y la deficiencia de la cosecha del arroz, ciencia que quería felicitar al señor Ministro del Trabajo, por la intervención que le había cabido, tan acertada y eficiente en la solución de la huelga de los obreros del carbón. Agregó S. E. que si bien esta solución era satisfactoria, por cuanto ponía término a un conflicto legal, que ya persistía perjudicando nuestra economía, estaba en el deber de señalar que, por el poder que ejercen las peticiones de los obreros, había sido necesario elevar el precio del carbón, lo que indudablemente iba a repercutir más adelante en otras alzas, que en último término vienen a recaer sobre los consumidores y sobre los propios obreros cuyos salarios han sido mejorados. Expresó S. E. que él sería incoherente en señalar la gravedad que tiene la posición que se coloca al Gobierno, en el momento de impulsar peticiones de aumentos de salarios y reivindicaciones exageradas cuando saben perfectamente que ellos van a originar alzas en los precios de los productos, que se traducirán necesariamente en encarecimientos del costo de vida, y es precisamente esto lo que aprovecha la demagogia del Partido Comunista, y de quienes sirven sus intereses para exasperar a la opinión pública culpabilizando al Gobierno, en las circunstancias que las alzas que se producen no son sino que la consecuencia de aquellas que le obligan los mejoramientos exagerados de salarios.

S. E. expresó que los Partidos de Gobierno debían hacer llegar a los Departamentos Sindicales, en este doble juego en que se encuentran enredados estos elementos anti-democráticos.

REQUISICION DE LA REFINERIA DE AZUCAR DE VIAL.—Una continuación el Consejo se ocupó también de la huelga ilegal producida en la Compañía Refinería de Azúcar de Vial del Mar, en la cual los empleados y obreros por este medio, ordenaron aumentos que exceden del 40 por ciento sobre sus actuales salarios.

Después de un extenso debate, en que se dieron a conocer los antecedentes de este huelga, la forma como ella se ha generado y los daños que ha ocasionado, el Gobierno, el Consejo de Gabinete adoptó la siguiente resolución:

1.º—Teniendo conocimiento el Gobierno de que el Sindicato de Empleados y Obreros de la Compañía de Refinería de Azúcar de Vial del Mar, que se ha declarado en huelga ilegal, aparece coludido con sus patronos para obtener por este medio un aumento de salarios sobre la base de un alza de los precios de los sumideros, el Gobierno acuerda:

1.º—Requisar, con el objeto de ponerla en marcha, la Refinería de Azúcar de Vial del Mar, designando un jefe de planta para que asuma la dirección de su funcionamiento;

2.º—Importar azúcar refinada, con el objeto de evitar la escasez de este artículo en el mercado;

3.º—Designar una Comisión, presidida por el Superintendente de Sociedades Anónimas y el Director de Impuestos Internos, para que realice una investigación en los precios de la Refinería de Azúcar de Vial del Mar y de sus sociedades filiales, entre las cuales se cuenta la "INVASA" (Industrias Varias, Soc. Anónima);

4.º—Si los resultados de esta investigación así lo aconsejaren, el Gobierno considerará la nacionalización de la Refinería de Azúcar, tomando como base de discusión el proyecto presentado a la Cámara en 1947 por los señores diputados don Víctor Valdovinos y don Alfonso Valdovinos.

AYUDA A DAMNIFICADOS POR EL TIZON DE LA PAPA

Entrando en las materias de la tabla S. E. invitó a pasar a la Sala del Consejo al señor Vicepresidente de la Caja de Crédito Agrario, al Subsecretario de Agricultura, al Intendente de Sociedades del Trabajo, y al Ingeniero Agrónomo de la Dirección General de Agricultura, señor Tartakowsky.

El Consejo se ocupó definitivamente de la plaga producida en las siembras de papas de las provincias de Chiloé y Llanquihue, llamada "tizón", y oyó las exposiciones que sobre sus graves consecuencias hicieron el Subsecretario de Agricultura, el Intendente de Chiloé, señor Benavides, el Director General del

## HOMENAJE DE LAS NACIONES UNIDAS

El stand de las Naciones Unidas, que estará situado a la entrada del torneo, lucirá la siguiente inscripción:

"A CHILE.—Las Naciones Unidas rinden homenaje al pueblo de Chile, agradecen su hospitalidad y se congratulan de estar representadas dentro de esta muestra del esfuerzo y la pujanza de su raza."

## Preparan desmanes en la elección de Concepción, mañana

El Excmo. señor Gabriel González reunió ayer tarde al Ministro del Interior, don Pedro Enrique Alfaro, al comandante en jefe del Ejército, general don Rafael Fernández Reyes, al comandante en jefe de la Armada, vicealmirante don Carlos Torres Huelmo, y al delegado del Ejército en la Perros, general don Agustín Urizar, y les manifestó que el Gobierno tiene antecedentes que le permiten saber que mañana, domingo, los elementos de extrema izquierda se aprestan a cometer toda clase de desmanes en la provincia de Concepción, con el objeto de perturbar el acto electoral, como lo han hecho últimamente en San Bernardo y otros puntos.

## REQUISARAN...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

ción ofrecemos la versión oficial del Consejo: Presidido por S. E. el Presidente de la República, y con asistencia de todos los señores Ministros de Estado, se reunió ayer el Consejo de Gabinete, desde las 10 hasta las 13.40 horas.

## FELICITACION AL M. DEL TRABAJO Y CONSECUENCIAS DE UN ALZA DE SALARIOS

S. E., antes de entrar al objeto del Consejo, que era de ocuparse de los problemas que crean al abastecimiento de artículos de primera necesidad, la epidemia del "tizón" de la papa en la zona austral, y la deficiencia de la cosecha del arroz, ciencia que quería felicitar al señor Ministro del Trabajo, por la intervención que le había cabido, tan acertada y eficiente en la solución de la huelga de los obreros del carbón. Agregó S. E. que si bien esta solución era satisfactoria, por cuanto ponía término a un conflicto legal, que ya persistía perjudicando nuestra economía, estaba en el deber de señalar que, por el poder que ejercen las peticiones de los obreros, había sido necesario elevar el precio del carbón, lo que indudablemente iba a repercutir más adelante en otras alzas, que en último término vienen a recaer sobre los consumidores y sobre los propios obreros cuyos salarios han sido mejorados. Expresó S. E. que él sería incoherente en señalar la gravedad que tiene la posición que se coloca al Gobierno, en el momento de impulsar peticiones de aumentos de salarios y reivindicaciones exageradas cuando saben perfectamente que ellos van a originar alzas en los precios de los productos, que se traducirán necesariamente en encarecimientos del costo de vida, y es precisamente esto lo que aprovecha la demagogia del Partido Comunista, y de quienes sirven sus intereses para exasperar a la opinión pública culpabilizando al Gobierno, en las circunstancias que las alzas que se producen no son sino que la consecuencia de aquellas que le obligan los mejoramientos exagerados de salarios.

S. E. expresó que los Partidos de Gobierno debían hacer llegar a los Departamentos Sindicales, en este doble juego en que se encuentran enredados estos elementos anti-democráticos.

REQUISICION DE LA REFINERIA DE AZUCAR DE VIAL.—Una continuación el Consejo se ocupó también de la huelga ilegal producida en la Compañía Refinería de Azúcar de Vial del Mar, en la cual los empleados y obreros por este medio, ordenaron aumentos que exceden del 40 por ciento sobre sus actuales salarios.

Después de un extenso debate, en que se dieron a conocer los antecedentes de este huelga, la forma como ella se ha generado y los daños que ha ocasionado, el Gobierno, el Consejo de Gabinete adoptó la siguiente resolución:

1.º—Teniendo conocimiento el Gobierno de que el Sindicato de Empleados y Obreros de la Compañía de Refinería de Azúcar de Vial del Mar, que se ha declarado en huelga ilegal, aparece coludido con sus patronos para obtener por este medio un aumento de salarios sobre la base de un alza de los precios de los sumideros, el Gobierno acuerda:

1.º—Requisar, con el objeto de ponerla en marcha, la Refinería de Azúcar de Vial del Mar, designando un jefe de planta para que asuma la dirección de su funcionamiento;

2.º—Importar azúcar refinada, con el objeto de evitar la escasez de este artículo en el mercado;

3.º—Designar una Comisión, presidida por el Superintendente de Sociedades Anónimas y el Director de Impuestos Internos, para que realice una investigación en los precios de la Refinería de Azúcar de Vial del Mar y de sus sociedades filiales, entre las cuales se cuenta la "INVASA" (Industrias Varias, Soc. Anónima);

4.º—Si los resultados de esta investigación así lo aconsejaren, el Gobierno considerará la nacionalización de la Refinería de Azúcar, tomando como base de discusión el proyecto presentado a la Cámara en 1947 por los señores diputados don Víctor Valdovinos y don Alfonso Valdovinos.

AYUDA A DAMNIFICADOS POR EL TIZON DE LA PAPA

Entrando en las materias de la tabla S. E. invitó a pasar a la Sala del Consejo al señor Vicepresidente de la Caja de Crédito Agrario, al Subsecretario de Agricultura, al Intendente de Sociedades del Trabajo, y al Ingeniero Agrónomo de la Dirección General de Agricultura, señor Tartakowsky.

El Consejo se ocupó definitivamente de la plaga producida en las siembras de papas de las provincias de Chiloé y Llanquihue, llamada "tizón", y oyó las exposiciones que sobre sus graves consecuencias hicieron el Subsecretario de Agricultura, el Intendente de Chiloé, señor Benavides, el Director General del

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

Este decreto ha sido redactado después de considerar los estudios que hiciera esta misma Comisión sobre Reforma del actual Contrato Concesión.

## HOMENAJE DE LAS NACIONES UNIDAS

El stand de las Naciones Unidas, que estará situado a la entrada del torneo, lucirá la siguiente inscripción:

"A CHILE.—Las Naciones Unidas rinden homenaje al pueblo de Chile, agradecen su hospitalidad y se congratulan de estar representadas dentro de esta muestra del esfuerzo y la pujanza de su raza."

## Preparan desmanes en la elección de Concepción, mañana

El Excmo. señor Gabriel González reunió ayer tarde al Ministro del Interior, don Pedro Enrique Alfaro, al comandante en jefe del Ejército, general don Rafael Fernández Reyes, al comandante en jefe de la Armada, vicealmirante don Carlos Torres Huelmo, y al delegado del Ejército en la Perros, general don Agustín Urizar, y les manifestó que el Gobierno tiene antecedentes que le permiten saber que mañana, domingo, los elementos de extrema izquierda se aprestan a cometer toda clase de desmanes en la provincia de Concepción, con el objeto de perturbar el acto electoral, como lo han hecho últimamente en San Bernardo y otros puntos.

## REQUISARAN...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

ción ofrecemos la versión oficial del Consejo: Presidido por S. E. el Presidente de la República, y con asistencia de todos los señores Ministros de Estado, se reunió ayer el Consejo de Gabinete, desde las 10 hasta las 13.40 horas.

## FELICITACION AL M. DEL TRABAJO Y CONSECUENCIAS DE UN ALZA DE SALARIOS

S. E., antes de entrar al objeto del Consejo, que era de ocuparse de los problemas que crean al abastecimiento de artículos de primera necesidad, la epidemia del "tizón" de la papa en la zona austral, y la deficiencia de la cosecha del arroz, ciencia que quería felicitar al señor Ministro del Trabajo, por la intervención que le había cabido, tan acertada y eficiente en la solución de la huelga de los obreros del carbón. Agregó S. E. que si bien esta solución era satisfactoria, por cuanto ponía término a un conflicto legal, que ya persistía perjudicando nuestra economía, estaba en el deber de señalar que, por el poder que ejercen las peticiones de los obreros, había sido necesario elevar el precio del carbón, lo que indudablemente iba a repercutir más adelante en otras alzas, que en último término vienen a recaer sobre los consumidores y sobre los propios obreros cuyos salarios han sido mejorados. Expresó S. E. que él sería incoherente en señalar la gravedad que tiene la posición que se coloca al Gobierno, en el momento de impulsar peticiones de aumentos de salarios y reivindicaciones exageradas cuando saben perfectamente que ellos van a originar alzas en los precios de los productos, que se traducirán necesariamente en encarecimientos del costo de vida, y es precisamente esto lo que aprovecha la demagogia del Partido Comunista, y de quienes sirven sus intereses para exasperar a la opinión pública culpabilizando al Gobierno, en las circunstancias que las alzas que se producen no son sino que la consecuencia de aquellas que le obligan los mejoramientos exagerados de salarios.

S. E. expresó que los Partidos de Gobierno debían hacer llegar a los Departamentos Sindicales, en este doble juego en que se encuentran enredados estos elementos anti-democráticos.

REQUISICION DE LA REFINERIA DE AZUCAR DE VIAL.—Una continuación el Consejo se ocupó también de la huelga ilegal producida en la Compañía Refinería de Azúcar de Vial del Mar, en la cual los empleados y obreros por este medio, ordenaron aumentos que exceden del 40 por ciento sobre sus actuales salarios.

Después de un extenso debate, en que se dieron a conocer los antecedentes de este huelga, la forma como ella se ha generado y los daños que ha ocasionado, el Gobierno, el Consejo de Gabinete adoptó la siguiente resolución:

1.º—Teniendo conocimiento el Gobierno de que el Sindicato de Empleados y Obreros de la Compañía de Refinería de Azúcar de Vial del Mar, que se ha declarado en huelga ilegal, aparece coludido con sus patronos para obtener por este medio un aumento de salarios sobre la base de un alza de los precios de los sumideros, el Gobierno acuerda:

1.º—Requisar, con el objeto de ponerla en marcha, la Refinería de Azúcar de Vial del Mar, designando un jefe de planta para que asuma la dirección de su funcionamiento;

2.º—Importar azúcar refinada, con el objeto de evitar la escasez de este artículo en el mercado;

3.º—Designar una Comisión, presidida por el Superintendente de Sociedades Anónimas y el Director de Impuestos Internos, para que realice una investigación en los precios de la Refinería de Azúcar de Vial del Mar y de sus sociedades filiales, entre las cuales se cuenta la "INVASA" (Industrias Varias, Soc. Anónima);

4.º—Si los resultados de esta investigación así lo aconsejaren, el Gobierno considerará la nacionalización de la Refinería de Azúcar, tomando como base de discusión el proyecto presentado a la Cámara en 1947 por los señores diputados don Víctor Valdovinos y don Alfonso Valdovinos.

AYUDA A DAMNIFICADOS POR EL TIZON DE LA PAPA

Entrando en las materias de la tabla S. E. invitó a pasar a la Sala del Consejo al señor Vicepresidente de la Caja de Crédito Agrario, al Subsecretario de Agricultura, al Intendente de Sociedades del Trabajo, y al Ingeniero Agrónomo de la Dirección General de Agricultura, señor Tartakowsky.



# países del área soviética se oponen a que se investigue en ellos el trabajo forzado



## Nuevas acusaciones contra la URSS, se materializaron ayer

"Hay por lo menos diez millones de personas condenadas a trabajo forzado en la Unión Soviética", sostuvo ayer ante el Consejo Económico de la NU el delegado de Chile, señor Enrique Berstein. Y agregó: "Cualquiera sea la cifra exacta, acusa a la URSS de poseer el título poco envidiable de mayor propietario de esclavos del mundo".

Verdadera conmoción causaron en el seno del Consejo las palabras del representante de nuestro país. El testimonio de muchos se resquebrajó ante el drama de los campos de concentración soviéticos—en su mayoría antiguos comunistas—dijo patético realismo a la exposición del señor Berstein.

Añadió el representante chileno que el bloque soviético rechazaba las imputaciones occidentales, calificándolas como caprichosas, de infamias y calumnias, más, se negaba a permitir que se investigara dentro de su territorio, la existencia de los campos.

"Quieren nada tiene que ocultar, no tiene porque tener a la investigación", dijo el señor Berstein, revelando que, mientras 37 países están dispuestos a permitir que una comisión visite e investigue en sus territorios la Unión Soviética, Polonia, Checoslovaquia, Bielorrusia e Irak, se negaban sistemáticamente a ello.

### EXISTENCIA LEGAL

Analizó el representante chileno los códigos soviéticos, demostrando que el Penal reconoce, expresamente, la existencia de los campos de trabajo forzado, declarando el mismo texto que la pena de privación de la libertad y la reclusión consistente en estos campos, puede ser aplicada, no sólo por los tribunales, sino que también, por cualquier órgano administrativo, mediante el empleo de un simple decreto.

Citó artículos de esos códigos que prueban que, lo mismo se castiga a los culpables, que a los inocentes, como es el caso de miembros de las familias de militares que hayan huido al extranjero.

El señor Berstein habló en la sesión de la tarde. Lo hizo después del señor Katz-Suchy que estaba inscrito en primer lugar.

### UN FLAGELLO HITLERISTA

En la mañana intervinieron sobre el tema 13, "Trabajo forzado en los Estados miembros y medidas para abolirlo, los representantes de Bélgica, Filipinas, Checoslovaquia, Perú, México y Pakistán, señores: Francisco-Xavier van der Straten-Wailliet, Reyes, Jiri Nosek, Alberto Wagner de Reyna, Gilberto Loyo y A. K. Brohl, respectivamente. Dijo el señor Straten-Wailliet que el debate planteado era el más doloroso de los que haya tocado abrir al Consejo Económico. Señaló que el trabajo forzado era un flagello hitlerista, ya se conociera bajo el hitlerismo, y que amenazaba con extenderse ahora a todo el mundo.

"Es un problema que afecta a la conciencia de la humanidad. No tiene nada que ver con dos ideologías en choque y debe resolverse cualquiera que sea el campo en que aparezca. Silencio, desautorización a las Naciones Unidas a los ojos de todos los hombres. Apoyó la formación de una comisión investigadora, analizando las dos existentes: una, británico-norteamericana, que propone la creación de un comité poco numeroso de expertos y figuras de gran prestigio internacional, y otra, soviética, que sugiere una comisión investigadora amplia formada por unos 110 o 115 dirigentes sindicales de varios países, que debería investigar las condiciones de empleo, seguridad social y otras relativas al trabajo en los países, acerca de los cuales se haya denunciado la existencia de condiciones inhumanas.

### CIFRA ATERRADORA

El delegado filipino, señor Reyes, señaló que la cifra de seres humanos sometidos a trabajo forzado en la URSS, (más de 10.000.000) es sobrecogedora, considerando que representa el doble de la población chilena.

Declaró que la iniciativa soviética en favor de una investigación no era práctica y apoyó, por tanto, la anglo-norteamericana, advirtiendo que Filipinas estaba llana a permitir toda indagación que sobre el particular quisiese hacerse en su territorio.

El señor Nosek, de Checoslovaquia, sostuvo que las acusaciones lanzadas a la URSS eran simples calumnias y acusó a la Federación Norteamericana del Trabajo, que impulsó los cargos en contra de la Unión Soviética como instrumento del Departamento de Estado de Estados Unidos. Agregó algunos antecedentes que, según su opinión, revelaban la existencia de trabajo impuesto en los países capitalistas, en tanto hacía alarde de las paradisíacas condiciones en que viven los obreros en Checoslovaquia y en la URSS.

El representante peruano, señor Wagner de Reyna, enjuició los dos proyectos de investigación, opinando que, tanto la anglo-norteamericana es viable y de fácil ejecución, en tanto la ponencia soviética prejuzga sobre lo que el comité propuesto se llama a investigar. Adhirió al primero.

### VENTAJAS PRÁCTICAS

Las siguientes ventajas de la indicación occidental destacó el delegado de México, Dr. Loyo: 1) Está de acuerdo con la Carta de las Naciones Unidas; 2) Incluye medidas que garantizan la imparcialidad y la eficacia de la investigación; y 3) Garantiza que la investigación se realizará sin limitación geográfica. Añadió que, debe realizarse en todo el mundo, sin excepciones, pues en caso contrario México no la aprobaría. Relató cómo su Gobierno puso fin a un caso de explotación de unos 800 indios guatemaltecos en el sur de México actuando en cooperación con el Gobierno de Guatemala. Dijo que al alguien denunciara casos de trabajo forzado en México, el Gobierno de su país daría las gracias y tomaría de inmediato medidas para remediar el mal.



**HOMBRES DE NEGOCIOS.** — Por "El Interamericano" de la Panagra llegó ayer procedente de Buenos Aires, el señor John Scott, Vicepresidente de operaciones para Ultramar de The National Cash Register, acompañado de los señores C. L. Keeney, director de desarrollo del producto; y del Gerente para Latinoamérica, señor Eliseo C. Miró. El señor Scott estudiará la aplicación de los sistemas de control mecánico "National".

## SEVERO ESTUDIO SOBRE LA COMPRA DE TROLEBUSES

—La opinión pública debe conocer todo lo relacionado con la adquisición de trolebuses. Esta operación será sometida al más severo estudio por personas especialmente calificadas. Sólo se autorizará la compra de estos vehículos una vez que su financiamiento haya sido aceptado— declaró anoche el Ministro de Hacienda, señor Raúl Yrarrázaval, refiriéndose a la posible adquisición de más de cuatrocientos trolebuses para los servicios de locomoción de Santiago, Valparaíso y Concepción.

### SOBRE ADQUISICIÓN DEL EDIFICIO DEL LICEO DE NIÑAS N.º 4

"Es efectivo que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, que es propietaria de la adquisición de la propiedad, en que actualmente funciona el Liceo de Niñas N.º 4—dijo anoche el Ministro de Economía y Comercio, señor Benjamín Claro Velasco, refiriéndose a unas declaraciones formuladas por el Gerente de esa Sociedad, señor Julio Ripamonti.

"Aconseja la compra de ese edificio en 1943, época en que desempeñé el cargo de Ministro de Educación. El Liceo, en ese entonces, estaba amenazado de desahucio y pese a todos los esfuerzos que se hicieron, fue imposible encontrar en el sector un local adecuado para instalar el Liceo. En esta situación, tanto el Consejo de Padres de Familias como la Directora y Profesora del Liceo, instalaron ante el Ministro en la contabilidad de su adquisición, la que fue recomendada por el Departamento Técnico del Ministerio".

### DR. FERNANDEZ NAVAS, SECRETARIO INTERINO DE LA U. DE CHILE

El Secretario General de la Universidad de Chile, Sr. Enrique Marshall, que se ha acogido a la jubilación, ha sido reemplazado interinamente por derecho propio, por el doctor Eulalio Fernández Navas, Secretario de la Facultad de Ciencias Físicas y Medicina Veterinaria que es el más antiguo de los funcionarios que desempeñan este cargo.

### CASAS PIDEN MAESTROS EN LA POBLACION RIOS

Casas de la Población Juan Antonio Ríos proyectan adquirir los profesores. Con este motivo se entrevistaron ayer con el Ministro, don Bernardo Leighton, a quien le solicitó su apoyo para el logro de sus aspiraciones. El lunes, el Ministro, junto con un comité de profesores, celebrará una reunión con el Vicepresidente de la Caja de la Habitación, don José Pistón, para tratar este asunto que interesa a los maestros.

El Ministro anunció a la prensa que está estudiando, asimismo, un vasto plan de bienestar de alumnos y profesores. De los trescientos millones extraordinarios que se destinaron para legales escuelas, se proyecta destinar una suma determinada para construir, en forma de reparto, tanto para los alumnos como para los profesores.

## EL EMBAJADOR DE MEXICO ES DECANO DE DIPLOMATICOS

Cuarenta y siete años de actividad ininterrumpida en el servicio exterior de su patria, tiene el Licenciado don Mariano Armendariz del Castillo, nuevo Embajador de México en Chile. Con ese casi medio siglo de actuación es, naturalmente, el decano de los diplomáticos mexicanos. Ha representado a su país en prácticamente todos los países del mundo occidental, pues los únicos países que no conoce son los del extremo oriente. Ahora viene desde Colombia y, según nos dijo ayer, aceptó la Embajada en Chile, a pesar de sus justificados deseos de jubilarse, por su deseo de conocer nuestro país.

### UNA LINEA DE NAVEGACION

El distinguido diplomático se excusó de hacer declaraciones sobre sus propósitos al frente de la misión mexicana en Santiago, hasta que presente sus cartas credenciales a S. E. el Presidente de la República. Su embajador, durante la cordial conversación, conoció su opinión acerca de la necesidad de establecer una línea de navegación que una los puertos chilenos y mexicanos. Si los barcos chilenos que actualmente llegan a Panamá, pudieran alcanzar a los puertos de México, podría iniciarse una corriente de intercambio comercial que favorecería a ambos países.

### NOTICARIO GREMIAL

**SINDICATO TEXTIL DE S. E.** — Citó a reunión para mañana, a las 11 horas, en su nuevo local social, Huérfanos N.º 1549.

### FEDERACION PROVINCIAL MUTUALISTA

— El 21 del presente ofrecerá una manifestación

## NOTICIAS DIVERSAS

**ESCUELA MIXTA NOCTURNA PARA ADULTOS.** — Esta Escuela, está destinada para la enseñanza de las especialidades técnicas de sastrería y modas. A ella pueden ingresar las personas jóvenes y adultas de ambos sexos. Completarán la enseñanza ramos de tecnología del oficio.

La matrícula está abierta y se atiende diariamente de 19 a 21 horas, en el local de la misma Escuela, ubicada en Sierra Bella 1141.

**LA JUNTA DE VECINOS DE LA POBLACION "PATRICIO GOMEZ"** cita a una importante asamblea general que se llevará a efecto mañana a las 10.30 horas. En esta oportunidad se harán presente los señores abogados de la población, quienes darán a conocer a los pobladores interesantes novedades del pleito Arriagada con Sepúlveda. Se encarece la asistencia. Local de la reunión: sitio 48.

**UNIVERSIDAD POPULAR DE SÚSOA.** — Esta abierta la matrícula para los siguientes cursos: castellano, instrucción cívica, aritmética, dactilografía, redacción comercial, mecánica de automóviles, modas y peluquería. Se atenderá de lunes a viernes, de 19 a 21 horas, en la Escuela N.º 48, ubicada frente a la Plaza de SÚSOA. Las clases comenzarán el lunes 2 de abril próximo.

**LA SECCION SANTIAGO DE LA UNION DE PROFESORES DE CHILE** cita al profesorado a una concentración que se efectuará hoy a las 11.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Se dará cuenta del estado de la campaña económica del profesorado.

**FUE ENVIADA AL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE LLANQUILUE**, por la Dirección General de Obras Públicas, la cantidad de \$ 200.000 para que lleve a cabo los trabajos de construcción de un puente colgante sobre el río Hualalhue, en la región sur-occidental de aquella provincia.

**EL MINISTRO DE EDUCACION**, don Bernardo Leighton se dirigirá hoy a Los Angeles por motivos particulares. Regresará el lunes a la capital.

### DESTINACIONES EN LA FUERZA AEREA

Nuevo Director de los Servicios de la Fuerza Aérea (fue designado ayer el general de brigada aérea, don Jorge Gana Eastman, que desempeñaba el cargo de Director de Aeronáutica).

El comandante de Grupo don Tomás Bascane, fue designado Director de Aeronáutica. Desempeñó anteriormente el puesto de jefe de la Misión Aérea de Chile en los Estados Unidos.

Finalmente, el comandante de Grupo, don Armando Ortiz Ramírez, pasará al Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, dejando de ser Director de los Servicios.

## ESPOSA DE S. E. AYER OBRAS DE AGUA POTABLE

Se tuvo lugar una significativa reunión en el predio de la Bella que ocupa una extensión de 17 hectáreas, donde la Fundación de Emergentes, construye una ciudad-jardín de mil casas, con motivo de inauguración de dos pozos de agua que abastecerán a la población.

El Instituto Interamericano y Servicios de Salubridad han estado en elaboración técnica la realización de esta obra que la Fundación.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

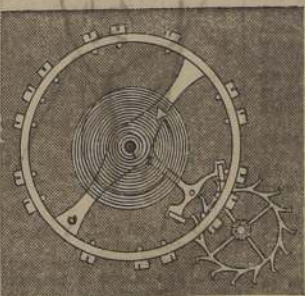
Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.

Una treintena fueron cedidos a la Municipalidad de Las Comas, Santiago y Valparaíso.



En un país que progresa a ojos vista, el tiempo es realmente oro. Incluso para las mujeres que, aparte de ser elegantes y bonitas, tienen que ser puntuales. Por eso, para ellas es una necesidad imperiosa un Reloj Suizo con áncora de rubíes, preciso y preciso... Hablando de su Reloj Suizo, María Félix, la lindísima estrella del cine mexicano, dice que... "es una preciosa joya que me dice con precisión la hora."

**"Estoy orgullosa de mi Reloj Suizo"**  
—dice **MARÍA FÉLIX**



Este es el corazón de su Reloj Suizo. El tic-tac de sus latidos (400.000 al día) se produce al chocar los rubíes del áncora con los dientes de la rueda de áncora... Solo los relojeros suizos, que cortan y pulen con metódica perfección esos rubíes, son capaces de colocarlos en la posición exacta para asegurar horas exactas.



La maravillosa exactitud de un Reloj Suizo con áncora de rubíes, es el resultado de siglos de tradición relojera y del insaciable afán de perfeccionamiento de los relojeros suizos. Suiza provee al mundo, no sólo de los mejores relojes del mundo, sino de maravillas como los relojes-calendarios, cronógrafos, cronómetros, etc.



¡Solo los joyeros venden joyas de calidad!... El Reloj Suizo con áncora de rubíes es una joya de precisión. Y sólo los joyeros de prestigio lo venden. Ellos son su garantía, porque únicamente los joyeros son los que saben cómo ajustar, limpiar, aceitar y reparar esa joya: su Reloj Suizo con áncora de rubíes.

El Reloj Suizo con áncora de rubíes es sinónimo de calidad

LOS FABRICANTES DE RELOJES DE SUIZA

**EL MEJOR SHOW DE SANTIAGO!**  
**HOY**  
EN HORAS DEL DÍA Y NOCHE  
**LOS ANGELES DEL INFIERNO**  
LOS ANGELES DEL INFIERNO  
EL MEJOR CONJUNTO JAZZ  
LA VENUS DE EBANO!  
SOCARRAZ  
LA MÚLATA DE JUICO  
CONJUNTO JAZZ ALAI  
(FIESTA ALCORE)  
EMBAJADORES DE LA CANCIÓN ESPAÑOLA  
ULTIMOS 10 DIAS!  
LORENZO D'AGOSTA  
CON SU MAGNIFICA ORQUESTA  
DE LA PERLA DE LA NOCHE.  
Déalos en el  
SALON DE TEY Y SOTE  
**Violín GITANO**  
HUERFANOS 757 - FONO 30390



Santiago de Chile, sábado 17 de marzo de 1951.

Dentro de los conceptos benéficos resultados.

## , de grado en grado, le to- /

## J. E. B.

Alcaide. — Carlos Franco

Dejamos la palabra al se-  
ñor de. — Carlos Franco











...pueda encontrarse. Poco a poco, no sólo la demanda local, sino los mercados extranjeros, fueron interesándose por los vinos Santa Rita, que, desde hace bastante tiempo, son exportados en muchos países de Europa y América con su nombre y su etiqueta original.

En manos de don Vicente García Huidobro y bajo su dirección, la viña adquiere un desarrollo impresionante y se inicia la modernización de todas sus instalaciones para ponerlas a la altura de las grandes establecimientos vinícolas del mundo.

Actualmente la Viña pertenece a la Sociedad Viña Santa Rita, formada por la familia García Huidobro, Fernández, Comprens, de las haciendas Santa Rita y El Principal (desde el año 1769 en poder de la familia) y Las Casas de Jahuel. Sus bodegas tienen capacidad para más de doce millones de litros. Trabajan en la empresa más de mil empleados y obreros.

Los tipos de vinos que produce Santa Rita son: Grand Vinos para banquete. Reservado y Escogido, blancos y tintos. También el tipo Rhin, Añejo y Barbec.

Cada uno de ellos ha obtenido las más grandes premias en las Exposiciones nacionales e internacionales.

El cultivo de la Vid, cuya cepa produce el más precioso fruto, la uva, es tan antiguo como el hombre. Después del Diluvio, dice el Génesis, Noé labró la tierra y plantó una parra. Los geólogos por su parte, exhiben impresiones con formas específicas de Vides pertenecientes al período terciario, pero recién en el cuaternario se predicen las características de la "Vitis Vinifera", actual.

Su cuna parece ser el Asia, de donde millones de años antes de Cristo, habría pasado a Occidente, Egipto, Grecia, Italia, etc.

En América el cultivo de la vid se remonta a la época del descubrimiento. C. Ión en su segundo viaje, 1494, llevó a las Antillas algunos sarmientos que brotaron espléndidamente, pero según el mismo informo más tarde, ni los ni los plantíos en Centro América produjeron uvas.

En 1531, Hernán Cortés, al ir a España, llevó para México, dándole la orden que, desde di-

cha fecha en adelante, todos los sarmientos que fueran a las Indias, llevaran en sus navíos, la cantidad de plantas que creyeran necesarias.

Un curioso documento, relata



que estas estacas de vides y plantones de otros árboles, se transportaron sobre la cubierta de los veleros en grandes tinas de madera que se rellenaban de tierra a fin de que resistieran la travesía.

No se puede precisar el año en que la vid entró al Perú, pero según el Inca Garcilaso de la Vega, en 1555, el mismo había estado uvas en el Cuzco provenientes de plantas obtenidas de semillas.

El padre Cobo dice que en 1551, ya existían vides para ser vendidas en cantidades comerciales, procedentes tal vez de sarmientos traídos desde Las Canarias. Añade, que eran tan estimadas, que había que custodiar con tanta armada a fin de que no fueran robadas.

Cuenta también que un religioso había visto pasar tres mil pesas por la primera cepa que se trajo a Chile, y que aquí los primeros sarmientos se vendie-

ron a cien pesos, en aquel tiempo.

Conocida que fue en España la gran difusión de las Viñas en América, el Consejo de Indias procuró prohibir la producción vinícola en sus Colonias, obteniendo con tal objeto, Felipe II, la orden anota-

da en el capítulo 40 de la Instrucción de Virreyes del año 1540, confirmada por Felipe III en 1620, y reiterada en 1628, por Felipe IV.

En 1631, se dictó la Ley 18, título 17, libro V de la Recopilación de Leyes de Indias, disponiendo que: "habiendo sido contravenido por los moradores de no plantar más Viñas, y a pesar de poder proceder en contra de sus dueños, usando de benignidad y clemencia, el Rey, ordena y manda, que los poseedores de viñedos paguen anualmente el diez por ciento de todo el fruto que de tales Viñas se obtienen".

Como se ve, del Perú la Viña

pasó a Chile en 1545, y de Chile

fue llevada a la Argentina.

Tres fueron las corrientes colonizadoras de la actual República Argentina: la del Río de la Plata hacia el Paraguay, la del Perú a Tucumán y del Reino de Chile a las provincias andinas.

No hay constancia de la fecha de la introducción de la vid a Cuyo, pero cabe suponer que los sarmientos primitivos fueron llevados de Chile poco después de

la fundación de Mendoza, en 1561.

Nuestra variedad de uva, conocida con el nombre de País correspondiente, sin duda alguna, a la misma variedad denominada criolla en la República Argentina y en el Perú; y también, a la variedad Mission, conocida en California y que fue introducida allí por los padres franciscanos, pues en todas partes demuestra los mismos caracteres de prolificidad, rusticidad y gran producción.

## EL VINO EN LA POESIA POPULAR



Como que la vid llorara  
al cortarla el podador;  
también yo paso llorando  
tu larga ausencia, mi amor.

Me llamaste morenita,  
color del grano pintón;  
soy morenita de rostro,  
blanquita de corazón.

¡Oh, vino, quién te bebiera!  
¡Oh, agua, quién te dejara!  
¡Oh, mujer, quién te tuviera!  
¡Oh, dicha, quién te alcanzara!

Oh, viñita del recuerdo,  
no digas que he vuelto aquí;  
no quiero que él sepa nunca  
que fué por él que volví.

La viña que Dios me dió  
es de una cuadra cuadrada,  
lo poco con Dios es mucho  
lo mucho sin Dios es nada.

(Viticultra Chilena)

## VINO Y LA BIBLIA

...vinícolas o vinófilos, sus consecuencias tienen de deformar el carácter de la raza.

El vino, dicen, y en sus efectos, es un elemento de vida y de sostenimiento. El vino es nefasto, no sólo para la salud, sino para la inteligencia, sino para la vida misma.

La Biblia nos habla de la vida y del vino. En el libro de los Jueces, se lee la parábola de los árboles que quieren nombrar a la parra como su rey. Y la vid responde: "Dejaría yo de producir mi fruto, que alegría a Dios y a los hombres para andar de ocio."

Si en el Antiguo Testamento el vino, es considerado como la bebida privilegiada, ha quedado mucho más ennoblecida por el acto misterioso y sublime de la última cena. En ésta Jesús transforma el vino en su sangre y lo eleva al símbolo purísimo del sacrificio.

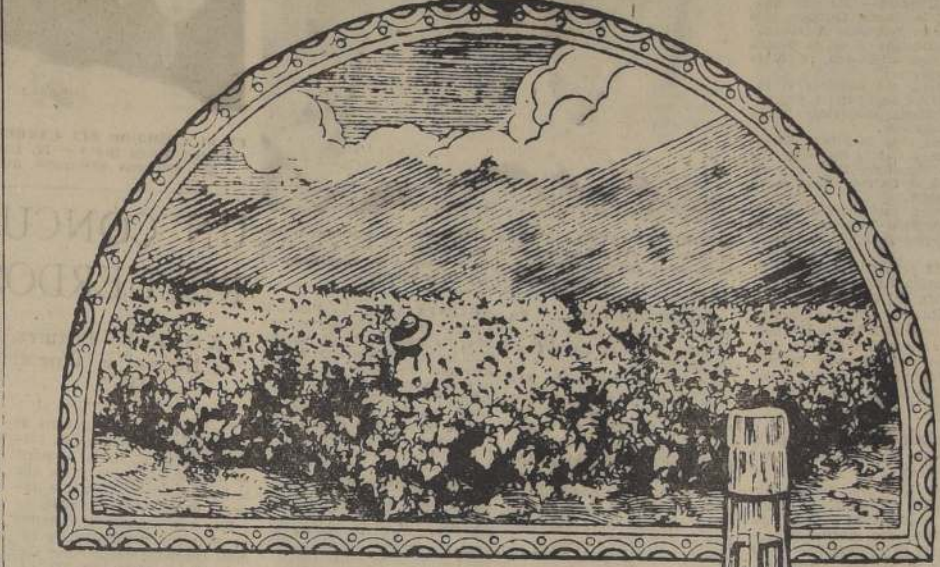
Posteriormente San Pablo, San Mateo, San Lucas, San Marcos y San Agustín, defienden el uso moderado del vino como una necesidad orgánica.

Finalmente en 1929, el Cardenal Pacelli, hoy S. S. Pio XII, invitado a que bendijese un movimiento antialcohólico en Alemania, respondió: "El católico no considera el vino como un veneno sino como un don de Dios".

Los Santos Protectores de las Viñas son: San Vicente y San Dionisio en Francia; San Juan en Austria; San Urbano en algunas regiones de Italia y Alemania; San Martín, San Teodoro, (patrón de los huéspedes) y San Bernabé, protector de las viñas en Friuli.

## FRANCÉS ANTIGUO...

A vous, buveurs et mangeurs  
Très illustres, cecy est destiné;  
Il n'est que boyre et bien manger  
Pour le bonheur bien fester.



DESDE 1670 la zona privilegiada para el cultivo de la viña es la de SANTA RITA

Situada en pleno valle de Maipo, bañada por un ardiente sol, rodeada por montañas que la encierran como en una herradura protectora de las heladas y vientos fríos del Sur, la región ocupada por los viñedos de Santa Rita, ha sido, desde el siglo XVII, una zona privilegiada. Las cepas francesas de los tipos Semillon, Pinot, Sauvignon, Cabernet, Merlot, Cot y Malbec que allí se plantaron en 1880, se adaptaron en tal forma, que los vinos Santa Rita pronto se hicieron célebres en Europa y Norte América, dando fama a Chile como país vitivinícola.



VIÑA SANTA RITA  
El Gran Vino de Chile

## Fomentemos nuestra vitivinicultura

En estudios bioclimatológicos del Observatorio del Salto, se sostiene que Chile posee el mejor clima solar de América para el fomento de la Industria Vitivinícola.

Comparando los índices de "unidades ultravioletas" del clima solar, desde Coquimbo a Lontue, se llega a la conclusión de que supera a cualquier país sudamericano y aún a los de la cuenca del Mediterráneo, en Francia, España, Italia, etc.

Agrega el Observatorio, que en vez de arrancar las viñas hay que fomentar su desarrollo, que se adapten a nuestro régimen meteorológico aún en las lomas de rufo, donde predominan las sequías. El alcoholismo no se combate arrancando viñas; sino educando al pueblo en este sentido, y velando por que los cultivos sean de buena calidad, y evitando que éstos sean alterados con elementos químicos. Por lo tanto debe fomentarse la vitivinicultura para hacer buenas cepas de vinos finos.

## EL CASTIGO DE CARLOMAGNO

El castigo más duro que Carlomagno impuso a sus servidores que se atraban en el cumplimiento de sus órdenes, era imponerles la abstención del vino durante tantos días, cuántos eran los del retardo. Parece que el rigor de este castigo bastó para restablecer la disciplina.

## LA COFRADIA DE LOS CABALLEROS DEL TASTEVIN

Basta recorrer la Borgoña para que el viajero se encuentre en un país en que las preocupaciones ordinarias de la vida están suavizadas por una filosofía particular; pero la tradición histórica no ha producido por sí sola esta situación. La Borgoña posee uno de los más viejos, célebres y hermosos viñedos del mundo y todo país que produce buen vino, es siempre un país en que la vida se coloca con naturalidad más ligera y más risueña.

Desde el primer momento se observa el culto ferviente que los habitantes de la Borgoña profesan por su vino. El sabio que estudia sus cualidades, el historiador que investiga y compara los orígenes y el obrero que cuida la viña; todos se consagran a su gloria.

Una vez por año se verifican las "Trois Journées", que sirven para la venta de los vinos del Hospicio del Beaune. El primer día se hace la venta en el patio de honor del Hospicio, donde están expuestas las barricas de todos los viñedos del dominio. Por la módica suma de cinco francos el público es admitido al patio y puede probar todos los vinos que le agradan. Numerosas personas acuden llevando su tastevin, que es una pequeña taza de plata, finamente cincelada, donde se sirven las muestras. En seguida viene un gran banquete, en el que cada plato está acompañado por numerosos vinos prístinamente ofrecidos.

La Cofradía de los Caballeros del Tastevin se ha organizado tomando por modelo las viejas Sociedades de Borgoña, y pertenecen a ella, personalidades

de toda Francia. Su objeto es servir la causa de los vinos de Borgoña, estimular su consumo y popularizar sus méritos.

La aceptación en la Cofradía de los nuevos miembros es extraordinariamente pintoresca. En el inmenso patio de una vieja casa entran los dirigidos con sumos uniformes rojos, con adornos de oro y con el gorro cuadrado de Rabelais, precedidos por seis heraldos que tocan las trompetas.

El espectáculo está arreglado de acuerdo con el "Divertissement" del "Malade Imaginaire", de Molière. El Gran Maestre, pronuncia un discurso de introducción, en francés y en latín, e invita al candidato a entrar en el "Círculo del Vino"; al mismo tiempo, con gran gravedad, le hace jurar proposiciones como éstas:

— ¡Jurás que cuando vuestro vaso esté lleno debéis beberlo, y que cuando esté vacío debéis volver a llenarlo?—

— ¡Jurás, en nuestros caprichos, beber todos los vinos que se os presenten y después subir la escalera sin tropezar?—

A cada pregunta el candidato responde con un energético "Juró".

El Gran Canciller lee, en seguida, los títulos que le han valido esta dignidad al candidato, y le cuelga al cuello un tastevin suspendido de un gran cordón; por último le toca los hombros con una rama de parra y declara: "Por Nos, padre de la viña; por Baco, padre del vino; por San Vicente, patrón de los viticultores, os armamos Caballero del Tastevin". Y la fiesta comienza. — (Francisco Amunátegui).

## ADHESION

La Exportadora SANTA RITA se adhiere a la Fiesta de la Vendimia

ESTA FILIAL DE LA VIÑA SANTA RITA HA LLEVADO EL PRESTIGIO DE LA MARCA A TODO EL MUNDO



## SANTA RITA

EL GRAN VINO DE CHILE

## VINO Y LOS NIÑOS

Entre nosotros, nos damos cuenta de que los niños, que son el futuro de la patria, están siendo educados en la bebida. Los niños de hoy, que son el futuro de la patria, están siendo educados en la bebida. Los niños de hoy, que son el futuro de la patria, están siendo educados en la bebida.

En España, ocurre lo contrario. Al niño se le enseña a beber desde muy pequeño. Los niños de hoy, que son el futuro de la patria, están siendo educados en la bebida. Los niños de hoy, que son el futuro de la patria, están siendo educados en la bebida.





RECEPCION EN LA ESCUELA MILITAR.— Grupo de damas asistentes a la recepción que ofreció el Director de la Escuela Militar, coronel señor Héctor Sagüés, con motivo de celebrarse ayer el 134.º aniversario de este prestigioso establecimiento.

### En el Bar Robinson Crusoe.

El cocktail del elegante bar Robinson Crusoe del Hotel Carrera, sitio de moda en Santiago, ha sido el lugar más concurrido que hemos visitado últimamente, y en el que nos ha sido posible anotar a Laura Edwards de Videla; Mónica Sofía de Urdaz; María Bezanilla de Lacaño; Adriana Schiavetti de Condon; Loreto Morandé Campino; Rosa Besa de Serrano; Raquel Concha de Benavente; Rebeca Yáñez de Valdés; María Elena Aldunate Bezanilla; Eugenia Sanhueza Echeverría; Carmen Videla; Mónica Muñoz; Luz Huidobro de Undurraga; Valentina Ruiz; Rebeca Schiavetti de Molier; Adriana García de la Huerta de Santa Cruz; Carmen Cortés de Pacheco; Jean Buchanan de Larraín; Mary Carey.

Entre los hombres observamos al conde político y senador, Jaime Larraín; Hugo Valdés Morandé; Alfredo Silva Carvallo, director de "La Unión" de Valparaíso; el conde y aplaudido artista John Paris; Raúl Aldunate Phillips; el director del Protocolo, Fernando Orrego Vicuña; Pedro Bórquez; Miguel Serrano; Gabriel Sanhueza Donoso, director de la revista "Topaze".

**ONOMASTICO.**— Con motivo de su onomástico, sus relaciones sociales ofrecen hoy una onces-comida en la Hostería Providencia a la señorita Josefina Troncoso. Se han adherido a esta manifestación las siguientes personas: Elena Calixto, Adriana Croqueviell, Eliana Aguirre, Edith Zuleta, Lidia López, Palmira Silva, Sara Serenchiere, Amalia Searie, Dina Acuña, Elsa Labarca y Fidelisa Aced.

**MANIFESTACION.**— Con motivo de cumplir 30 años de matrimonio el señor Miguel Prado y señora Julia Salas de Prado, un grupo de amigos le ofreció últimamente, una comida en La Nave, a la que asistieron: Salustiano Uribe; Abraham Leida y señora Rebeca de Leida; Atanasio Uribe; Augusto Villanueva; Eduardo Quinteros y señora Antonia de Quinteros; Raúl Guerra y señora Sofía de Guerra; Antonio Freire y señora María de Freire; Gustavo Leida y señora Genoveva de Leida; Armando Gamboa y señora Hortensia de Gamboa; Sergio Jiménez y señora Lucrecia de Jiménez; Humberto San Martín y señora Emma de San Martín; señoritas María San Martín, Magdalena Mesías, Encarnación Jelves, María Santa Ana, Sylvia Sara y Eliana Sara.

**VIAJEROS Y VERANEANTES.**— Han regresado de Pápidio el señor Raúl Oyandé Jera, señora Adriana Fernández de Oyandé e hijas. —De Viña del Mar, el señor Carlos Valles Freire. —Del sur, ha regresado el señor Sergio Cuevas Torrealeba. —Del Tabo, el Dr. señor Ovídio Ahumada Lemus, señora Luz Ross de Ahumada y familia. —De Viña del Mar, las señoras Teresa Izquierdo de Undurraga y Teresa Undurraga de Undurraga.

**ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL "ELVIRA MATTE DE CRUCHAGA."**— Se nos encarga comunicar a las personas interesadas, que la matrícula se atiende de 10 a 12 horas, en Vicuña Mackenna 360.

**BAUTIZOS.**— Ha sido bautizado Benjamín Gustavo, hijo del señor Benjamín Astaburuga Echenique y de la señora Ghislaine Helfmann de Astaburuga.

Fueron sus padrinos el señor Javier López Urra, y la señora María Magdalena Toche de Helfmann.

—Ha sido bautizado Ricardo Antonio, hijo del señor Ricardo Bascuñán Letelier y de la señora Carmen Ramírez de Bascuñán.

Fueron sus padrinos el señor Antonio Ramírez y señora Raquel Bezanilla de Ramírez.

—Ha sido bautizada la Parroquia Santa Bernardita, Ximena del Carmen, hija de don Ramón Carvallo Montes y de la señora María Besoain de Carvallo. Fueron sus padrinos don Hernán Carvallo Montes y la señora Dolores Espinosa Ohunthig de Carvallo.

**COCKTAIL EN EL CRILLON.**— En los salones de este hotel, se realizará el martes próximo, una manifestación en honor de la señora Josefina Torres de Oyazún, con motivo de celebrar su onomástico y de partir a España próximamente. La señora Torres de Oyazún ha sido especialmente invitada a participar en un Congreso Femenino Hispanoamericano, que se celebrará en Madrid. Las adhesiones se reciben en la Caja del hotel.

**FALLECIMIENTO EN LIMA.**— Ha fallecido en Lima, la dama chilena señora Laura Guerra Peralta, esposa del distinguido ingeniero peruano señor Carlos Vasquez Mendoza.



SEÑORITA GABRIELA CAMUS GALASSO: su matrimonio con el señor Ludovico Umpley L., será bendecido hoy a las 17.30 horas en la Iglesia de las Agustinas. — Pondrá las bendiciones el presbítero don Oscar de la Fuente.

**FALLECIMIENTO.**— En Temuco ha dejado de existir la señora Laura Rosa Castro de Parada.

La señora Castro de Parada estaba unida en matrimonio con el señor Luis Parada, ex Prefecto de Valdivia. Madre de seis hijos, es una mujer ejemplar. Su hogar fue un centro de virtudes cristianas. Por su corazón bondadoso y afable era apreciada y querida por todos los que la conocían.

Sus funerales se llevarán a efecto en Temuco.

**NOVENTA AÑOS.**— Florencio Cocrea Larraín cumple noventa años de edad el 20 de marzo; sus hijos, parientes y amigos ofrecerán en acción de gracias, una misa en la Iglesia de las RR. PP. Francesas, a las 9.30 horas. Además, un almuerzo en el club de la Unión al cual pueden adherir quienes deseen manifestarle su estimación.

**Fallecimiento.**— Ha dejado de existir en España, Linares, el 6 de marzo de 1951, nuestro querido padre, suegro, tío, abuelito y bisabuelito, señor Juan Santo Colas. Familia Pascual Soto.

### LICEO "EDUARDO MORALES"

PLAZA BELLO N.º 1 — MONJITAS 399  
Kindergarten, Preparatorias y Humanidades.  
CURSOS DE RECUPERACION  
Clases diurnas y vespertinas.  
Exámenes válidos — Profesores de Estado  
MATRICULA DIARIAMENTE  
Plaza Bello N.º 1 — Monjitas 399

### ED. ROOSEVELT COLLEGE

**MATRICULA ABIERTA**  
para algunas vacantes. NURSERY, KINDERGARTEN y PREPARATORIAS. Enseñanza en inglés en todas las asignaturas.  
HORAS DE ATENCION: 10-12 M.; 4-6 P. M.  
LASTARRIA N.º 321; Niños, 323; Niñas, al llegar Parque Forestal

### M. DONOSO

— SASTRERIA —  
HECHURAS FINAS \$ 2200.—  
SURTIDO COMPLETO EN CASIMIRES  
CREDITOS  
124 - MAC IVER - 124

### EL ALZA DEL CALZADO Y LOS INTERMEDIARIOS

### "MANUFACTURAS MIRE"

QUIEBRA LOS PRECIOS

"Pequeños Industriales del Calzado Unidos" han logrado agrupar bajo los auspicios de MANUFACTURAS MIRE, a los industriales que subsisten de una pequeña producción de calzado, haciéndolo integralmente a mano, pudiendo de esta manera adquirirlo el público justamente a la mitad de su precio oficial, en

**CHILOE 1109**  
CASI ESQUINA AVENIDA MATTA

Obra del Industrial chileno don Jorge Mires Gironés, quien desde hace algún tiempo lucha por el abaratamiento del calzado, encontrando la fórmula en eliminar la utilidad del comerciante.

ADQUIERA CALZADO FINO INTEGRALMENTE HECHO A MANO Y SOLO PAGUE LA MITAD DE SU VALOR, EN

**CHILOE 1109**  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR. — REEMBOLSOS

CALZADO para NIÑOS desde \$ 158 par. De SEÑORA desde \$ 198.

PARA CABALLEROS, \$ 358.

VISITENOS Y SERA UN NUEVO CLIENTE MAS  
CREDITOS A INSTITUCIONES



EN EL COMEDOR DEL CARRERA.—I. Doctor Carlos Ramírez, Anita Mc Niven de Vega, Eliana Bravo.—II. Isidoro Blanco, Maruja González de Vázquez, María Elsa Carmona Valenzuela, durante la comida en honor de la señora Ana de Prada.

### UN CONCURSO DE SIMPATICO RECUERDOS: "VIDA DE MI VIDA"

R.K.O. Radio Pictures, "La Nación" y "Cine al Día"

Los recuerdos de estudiante de humanidades siempre dejan hermosos rastros en la memoria de los que estudiaron, y por ello se hace ameno traerlos a la memoria de cuando en cuando.

Esta vez, en mérito al estreno de la superproducción de Samuel Goldwyn, dirigida por David Miller, "VIDA DE MI VIDA", que distribuye la R.K.O. Radio Pictures y que será estrenada en el Teatro Central el próximo martes, tras una gran premiere que se hará el lunes en la noche para conmemorar los dieciocho años de existencia del Teatro Central.

"VIDA DE MI VIDA" es todo un trozo del acontecer humano, realizado con tal sencillez que ha sido calificada como una de las mejores realizaciones del año 1951, donde quiera que se ha estrenado y que tiene como estrellas a tres jóvenes y promisorios artistas de Hollywood, cuales son Ann Blyth, Farley Granger y Joan Evans.

Bastará solamente con recordar, en una carilla a doble espacio, escrita a máquina, el suceso más raro o extraño que le haya acontecido a cada uno en sus estudios humanísticos, para tener opción a adjudicarse algunos de los valiosos premios.

Un jurado, que ya hemos dado a conocer en más de una publicación, todo el compuesto por personas respetables, hará la selección y clasificación de los envíos, los que, en forma inapelable, serán dados a conocer, estableciéndose el orden de precedencia de acuerdo con el de los premios.

### LOS PREMIOS

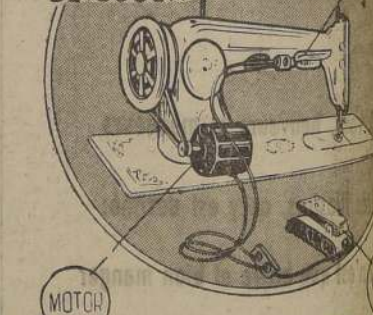
- Numerosas firmas han concurrido a este concurso que ya alcanza especiales relieves, porque no sólo considera a los estudiantes de la actualidad, sino a todos aquellos que han pasado por los estudios de humanidades, y por ello el número de soluciones crece de día en día.
- La lista de los obsequios es la siguiente:
- 1.º— Diez días de estadía en el HOTEL PORTILLO, gentileza de la SOCIEDAD HOTELES DE CORDILLERA.
- 2.º— Un magnífico traje sastre de señora, de FALABELLA, MODAS.
- 3.º— Cinco días de estadía en el HOTEL PORTILLO, gentileza de la SOCIEDAD HOTELES DE CORDILLERA.
- 4.º— Dos cortes de género fino, de temporada, de CASA ABOGABIR.
- 5.º— Dos cortes de género fino, de temporada, de CASA ABOGABIR.
- 6.º— Una linda lámpara de escritorio, de FERRO ELECTRIC LTDA.
- 7.º— Un finísimo sombrero de caballero, de CASA COHE.
- 8.º al 23.º.— Dieciséis invitaciones para el Teatro Central mientras se exhiba la superproducción "VIDA DE MI VIDA".

La Sociedad Hoteles de Cordillera hace presente que la persona o personas que resulten favorecidas en el concurso, pueden hacerse acompañar de los fami-



"VIDA DE MI VIDA", la película más sencilla y humana por el séptimo arte. Hacer o amigos que quieran, y pendiente a las noticias que éstos tendrán, en estas circunstancias, el descuento correspondiente a una apreciable tirada.

### Motores PARA MAQUINAS DE COSER



- Equipo importado garantido.
- Fácil manejo.
- Acceleración progresiva.
- Lo adaptamos a cualquier máquina.
- Demostración a vista del cliente en nuestro local.
- Envíos a provincias.
- Facilidades de pago.

### JOAQUIN BIGAS SALGADO

INDUSTRIAL - IMPORTADOR  
MERCED 754 - FONO 30

### Indispensable en su HOGAR ROPERO GUARDARROPA



con puertas de espejo, sapatillas, cepillos, Modelos exclusivos, clase de muebles no para sala, al consumidor, en la ciudad de Santiago, en la calle de la Matra, Gran tienda de papas, frutas y verduras.

Sábado, abierto

### GRAN REALIZACION DE CALZADO ESCOLAR EN LOS TALLERES DE CASA NACIONAL DEL NIÑO

— PROVIDENCIA 1701 —

ZAPATON cuero box-calf N.º 30 al 33, el par, .....  
ZAPATON cuero box-calf, N.º 34 al 35, el par, .....  
SANDALIAS: 18 al 21, \$ 161.— el par; 22 al 25, \$ 184.— el par; 26 al 29, \$ 207.— el par; y del 30 al 33, el par, a .....  
CALZADO de caballero cuero Gum-metal, hecho a mano, el par, a .....

VISITE NUESTRO ALMACEN DE VENTA: PROVIDENCIA 1701

**PARA COLEGIALES**

Porta Documentos  
Bolsones, Estuches  
Zapatillas de Gimnasia  
Poleras etc.

*Más surtido mejor atendido*

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

**La Sportiva**  
SAN DIEGO 1069

**La magia de Michel**

USE LAPIZ Michel

¡GENTE LOS LABIOS, PERO NO LOS DIENTES!

¡Toda la gama de colores de moda. En todas las farmacias y perfumerías del país.

**MATERNIDAD SEWELL**

AVENIDA MANUEL MONTT 1593

Estudios en EE. UU. de Norte América

CONSULTAS de 15 a 20 horas

**SILBERTEX**

SAN DIEGO 219 - B

Fabrica de ropa para niños

ABRIGUOS VESTIDOS

Ropa interior, pantalones, delantales

Despachamos contra reembolso, sin recargo.

**CURSOS NOCTURNOS (ADULTOS)**

**ESCUELA INDUSTRIAL — SANTIAGO**

DAVILA 798 — CASILLA 6547 — TELEFONO 80110

**ESPECIALIDADES:**

MECANICA DE AUTOMOVILES  
ENCHAPADURIA EN METALES (SOLDADORES)  
INSTALACIONES SANITARIAS

Mayores antecedentes: de 18.30 a 20.30 horas, de Lunes a Viernes

**RELOJES SUIZOS**

ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE

con solo \$ 400.- de pie

SALDO PAGADERO EN PEQUENAS CUOTAS MENSUALES

**LOS SERENOS 475**

QUINTO PISO - OF. 503 - FONO 69628

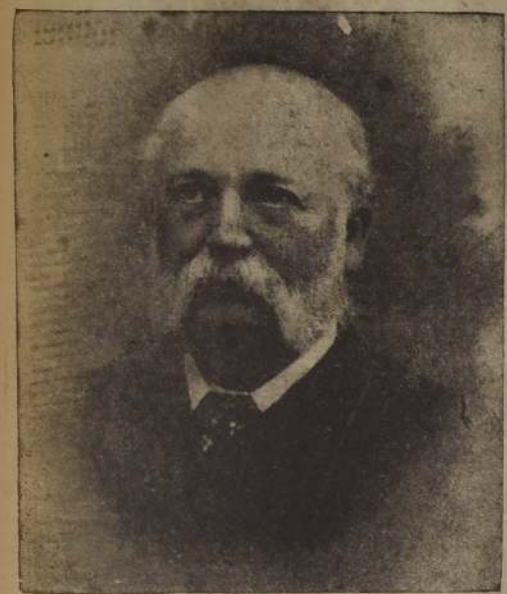
POR CATEDRAL ENTRE MORANDE Y TEATINOS







# HONOR, PERSEVERANCIA Y FE EN SU ACCION HAN SIDO LA CLAVE DEL EXITO DE LA FIRMA WILLIAMSON, BALFOUR & CIA. S. A. EN SUS 100 AÑOS DE VIDA



Mr. Stephen Williamson

Cien años de existencia ha cumplido la firma "Williamson, Balfour & Co. S. A." la existencia de casi tres generaciones que supieron labrar, en forma realmente ejemplar, la organización, dejando la huella de las múltiples actuaciones que a sus primeros pasos en la vida comercial e industrial de Chile, a la que están íntimamente ligados, mientras iban trazando la estructura poderosa de la Institución.

En los primeros pasos de la firma, hay una enseñanza que podrá ser siempre señalada a las generaciones no sólo de Gran Bretaña y Chile, sino de todo el mundo, porque sus fundadores contaban con fuerzas materiales, en cuentas bancarias que los habilitaban para abordar un negocio de envergadura natural, pero tenían fe en su destino y una férrea voluntad de conseguir lo que en el complejo mundo de las finanzas, para otros, no habría pasado de ser una quimera.

## TRES JOVENES VALEROSOS

Tres modestos jóvenes escoceses que durante su permanencia en diversas oficinas de Liverpool, cultivaron una estrecha amistad, fueron los realizadores de aquello que parecía una legendaria aventura.

Muchas veladas deben haber pasado elaborando proyectos al término de su pesada jornada de oficinistas, de la cual sólo obtenían algunos medios para vivir y pequeños conocimientos comerciales, pero al vez, muchos tardes estuvieron juntos a los ascendedores pensando en la forma de labrarse un porvenir de acuerdo con sus espíritus emprendedores y a su condición de hombres "capaces".

Una mañana, mañana les sorprendió en sus cuartos, meditando bondadmente, mientras el tiempo pasaba sin que llegasen a condensar lo que en sus mentes y corazones había estado ya de ser un simple anhelo, una ambición de mejor porvenir y seguridad, para convertirse en una necesidad que no admitía demoras.

¿Tuviere desfalcamientos? ¿Dudas? Seguramente. Porque así como del vecindario del medio surge el valor que se ve al heroísmo, también de los desfalcamientos y vacilaciones, puesto en fuga por el grito de la fe y de la confianza, en sí mismo, nace el espíritu de empresa y la capacidad creadora que arrastra a los hombres de la mediocridad para ponerlos en el camino de un destino reservado a los que saben buscarlo con coraje en medio de las contingencias de la vida, sorteando toda clase de obstáculos y endureciéndose para trocar los reveses en victorias.

Lo cierto del caso es que Stephen Williamson, de 21 años, natural de Anstruther, Alexander Balfour, de 26 años, nacido en Leven, y David Duncan, de 20 años, renunciaron un día de 1851 a sus puestos en Liverpool, y constituyeron, entre ellos, una sociedad mercantil para trabajar en negocios de ultramar. Se proponían establecer agencias de navas, actuar como despachadores y distribuidores de mercaderías, y cuando las disponibilidades del futuro lo permitieran, emprender también negocios comerciales e industriales propios.

Lo que para muchos no pasaba de ser un sueño, iba a convertirse para ellos en realidad.

## UN POCO DE PROVIDENCIA

El proyecto era, sin lugar a dudas, arriesgado, y hemos dicho que carecían los flamantes socios de recursos financieros, y aun de experiencia, y uno de ellos era simple amanuense del bufete profesional de un abogado. Pero el entusiasmo y la decisión audaz de los jóvenes impresionó a Mr. Alexander Lawson, tío de Stephen Williamson, moviéndolo a poner con sus medios un poco de Providencia en el destino de la novel firma. Es que el señor Lawson era un "self made man", que estaba orgulloso de haber triunfado y quería poner al alcance de otros, que como él estuvieron bien dotados, algunos medios para que el sendero inicial de los negocios no resultara tan áspero o imposible. Al respecto, en carta a su hermana, esto es, la madre del joven, Mr. Lawson decía no avergonzarse de recordar que él había comenzado a trabajar con la "enorme cantidad" ("The large sum") de £ 50, que le había prestado un amigo de la familia, e invocando esta dura experiencia propia, agregaba que consideraba poco ventajoso para sus jóvenes favorecidos el iniciar sus operaciones con escasos recursos, por lo cual espontáneamente deseaba habilitarlos.

En los primeros pasos de la firma, hay una enseñanza que podrá ser siempre señalada a las generaciones no sólo de Gran Bretaña y Chile, sino de todo el mundo, porque sus fundadores contaban con fuerzas materiales, en cuentas bancarias que los habilitaban para abordar un negocio de envergadura natural, pero tenían fe en su destino y una férrea voluntad de conseguir lo que en el complejo mundo de las finanzas, para otros, no habría pasado de ser una quimera.

Exigió, además Mr. Lawson a sus asociados, que le dieran a conocer, previamente, el plan circunstanciado que se proponían desarrollar. Luego de aprobado éste, les hizo entrega de la mitad de la suma ofrecida en mutuo, y quedó en un plazo de tiempo cuando deberían la Oficina que se proponían establecer en Valparaíso.

Según María Graham, el comercio de Valparaíso, "estaba formado por tiendas más bien pequeñas, pero muy acaudaladas. Mas adelante agrega la autora: "Las tiendas inglesas son las más numerosas. La mercería, la ropa y los géneros de lana y algodón, son naturalmente, los artículos principales..."

## EL ANUNCIO

Una circular que fue recibida en diversas instituciones allá por Febrero de 1851, comunicaba a todos el comienzo de las actividades en Liverpool de la organización, en los siguientes términos, que copiamos de su original, en inglés:

"Liverpool, February 1st, 1851. Gentlemen, "We beg to intimate having commenced business in Liverpool as Forwarding Agents, and to await the favour of your esteemed advice. We are, "Your obedient servants, "S. WILLIAMSON & CO."

## TRABAJO Y RECOMPENSA

No tuvo que demorar mucho el señor Lawson para hacer entrega de la segunda parte del capital, pues ese mismo año de 1851, la casa comercial "S. Williamson & Co." de Liverpool, abrió su correspondiente en Valparaíso, bajo el nombre de "Williamson, Duncan & Co."

Alexander Balfour atendía el establecimiento de Liverpool, y Stephen Williamson y David Duncan vinieron a hacerse cargo de la firma de Valparaíso instalando su residencia particular, con otros jóvenes solteros, en una casa-habitación ubicada en el Cerro del Almendral.

Quiénes a posteriori contemplaban ahora la prosperidad envidiable de la firma, se imaginaban acaso que los tres jóvenes escoceses caminaron siempre por un camino cubierto de rosas y lograron sin esfuerzo ni inquietudes enflar por los caminos del éxito; pues es de suponer que los primeros pasos de la inexperta sociedad debían haber sido difíciles. Contado ya en 1855, esto es solamente cuatro años después de la iniciación, Mr. Lawson decía en una carta que el éxito y la extensión de los negocios emprendidos por los jóvenes era su única prueba de aquella energía y prudencia tan esenciales para el manejo de los negocios en el extranjero. De la sinceridad de esta declaración da evidencia el hecho de que, al plantearse en contacto a los tres jóvenes con una importante firma comercial con la cual debían entrar en relaciones, Mr. Lawson ofreció a dicha firma garantizar las operaciones, hasta cierta suma de dinero. Terminaba diciendo, textualmente, que la conducta de los jóvenes hacía él con motivo del préstamo con que los había financiado, fue altamente satisfactoria, y que por ello confiaba en que las relaciones que los jóvenes deseaban abrir con otros serían agradables y mutuamente ventajosas.

## EL VALPARAISO DE ENTONCES

Resulta interesante y hasta pintoresco, dar a conocer como

La odisea de tres jóvenes valerosos. — Las grandes figuras de don Stephen Williamson, don Alexander Balfour y don David Duncan. — Los primeros tiempos de un negocio. — Epocas difíciles. — Se aclara el horizonte. — Guerras, crisis y tragedias, ha sorteado la firma. — Los sólidos principios fueron el mejor patrimonio. — Reseña histórica de la firma "Williamson, Balfour & Cia. S. A.", desde su fundación hasta nuestros días. — El libro verde. — El cuadro de honor

era el Valparaíso de aquellos años. Para ello nos remitimos a una interesante página escrita por la ilustre viajera inglesa María Graham, que si bien corresponde a algunos años anteriores, conserva en la frescura descriptiva y aun en lo que a la ciudad se refiere, identidad con aquel año de 1851, cuando la firma se estableció. Para los porteños tiene sin duda este recuerdo, una nota llena de años.

"Es un lugar—dice— que se extiende a lo largo, construido al pie de áridos cerros que dominan el mar y que avanzan tanto hacia el en algunas partes que apenas dejan trecto para una angosta callejuela y se abren en otras hasta permitir dos plazas regulares, una de las cuales sirve de mercado y tiene a su costado la Casa del Gobernador, que se halla espaldada por una pequeña fortaleza que corona una colina. La otra plaza se ve honrada con la Iglesia Matriz que, como aquí no hay Obispo, hace las veces de Catedral. De estas plazas arrancan varias quechadas llenas de casas que albergan la mayor parte de la población. Un poco más lejos se halla el arsenal que contiene algunos elementos para la construcción de botes y la reparación de buques, y que ofrece una pobrísima apariencia; y más lejos todavía el fuerte que termina el puerto por ese lado. Al oriente de la Casa del Gobernador, la ciudad se extiende hacia un cuarto de milla o poco más y entonces se juntan sus suburbios con el barrio del Almendral, situado en una extensa llanura arenosa, pero fértil, que dejan los cerros, más apartados entre su pie y el mar. El Almendral se extiende como más de tres millas a lo largo, las casas, como casi todas las de la ciudad, son de un piso; su construcción es de ladrillo sin cocer, que se llaman adobe y están blanqueadas y techadas con tejas coloradas. Hay en el barrio dos iglesias, la de la Merced tiene muy regular aspecto, y dos conventos, fuera del hospital, que es una fundación religiosa. El Almendral está lleno de plantíos de olivos y de huertos de almendros, de donde ha venido su nombre. No hay duda que ha cambiado mucho el puerto desde aquellos tiempos de María Graham. Pero la firma ha cambiado desde entonces, y mucho, según veremos antes de llegar a la magnitud que ostenta hoy."

Según María Graham, el comercio de Valparaíso, "estaba formado por tiendas más bien pequeñas, pero muy acaudaladas. Mas adelante agrega la autora: "Las tiendas inglesas son las más numerosas. La mercería, la ropa y los géneros de lana y algodón, son naturalmente, los artículos principales..."

Y va que nos hemos detenido en rasgos históricos, bien está que transcribamos un documento, un tanto ajado y amarillento, que testimonia como los negocios de "Williamson, Duncan & Co." estaban en pleno desarrollo al poco tiempo de fundada la firma.

Se trata de un pagaré. Al margen de un timbre, en que bajo la palabra dos reales—hay un impuesto (también los había en aquella época)—hay un escudo chileno a cuyo pie puede distinguirse, un timbre seco del Ministerio de Hacienda y la advertencia de que el valor de dos reales ya anotado, es "para el bienio de mil ochocientos cincuenta y tres y cincuenta y cuatro".

## UN DOCUMENTO NOTABLE

"Pagaremos de la fecha de seis meses a la orden y disposición de los señores Williamson, Duncan & Co., la cantidad de Mil Dólares en moneda corriente de oro o plata sellada, por igual valor recibido en efectivo."

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

nos a nuestra entera satisfacción y sin lugar a ningún reclamo. En caso de no pagar a su vencimiento abonaremos el interés de uno por ciento mensual hasta su entera cancelación, sin perjuicio de la vía ejecutiva; a cuyo cumplimiento

hipotecamos particular y genéricamente nuestros bienes habitados y por haber, en la mejor forma de derecho".

"Valparaíso, Enero 31 de 1854".

Más abajo, manuscrito dice: "La fecha es Febrero Diez de 1854".

"Mi querido Roberto:

Es para mí un penoso deber escribirle sobre la muerte de nuestro muy querido amigo Mr. Balfour, mi compañero y socio de tanto tiempo.

Durante más de 35 años estuvimos asociados, y nunca le oí pronunciar una palabra o lo vi realizar algún acto que a plena conciencia no hubiera podido pronunciar o efectuar ante Dios mismo.

Ha sido para mí un alto privilegio, al mismo tiempo que una responsabilidad, el haberlo conocido, porque su nobleza, la pureza de su carácter, su absoluta falta de egoísmo, tan poco común, no han podido ser aventajadas por nadie.

Ud. también lo conocía y pudo aguilatar sus grandes merecimientos. Estoy seguro que estará Ud. conforme con mi testimonio.

Tratemos de esforzarnos en parecernos a él, así como él se esforzó siempre en imitar a Cristo.

Muy sinceramente suyo.—S. WILLIAMSON".

Hermosísima y significativa carta, que honra tanto al homenajeado como al que rinde el homenaje.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

nos a nuestra entera satisfacción y sin lugar a ningún reclamo. En caso de no pagar a su vencimiento abonaremos el interés de uno por ciento mensual hasta su entera cancelación, sin perjuicio de la vía ejecutiva; a cuyo cumplimiento

hipotecamos particular y genéricamente nuestros bienes habitados y por haber, en la mejor forma de derecho".

"Valparaíso, Enero 31 de 1854".

Más abajo, manuscrito dice: "La fecha es Febrero Diez de 1854".

"Mi querido Roberto:

Es para mí un penoso deber escribirle sobre la muerte de nuestro muy querido amigo Mr. Balfour, mi compañero y socio de tanto tiempo.

Durante más de 35 años estuvimos asociados, y nunca le oí pronunciar una palabra o lo vi realizar algún acto que a plena conciencia no hubiera podido pronunciar o efectuar ante Dios mismo.

Ha sido para mí un alto privilegio, al mismo tiempo que una responsabilidad, el haberlo conocido, porque su nobleza, la pureza de su carácter, su absoluta falta de egoísmo, tan poco común, no han podido ser aventajadas por nadie.

Ud. también lo conocía y pudo aguilatar sus grandes merecimientos. Estoy seguro que estará Ud. conforme con mi testimonio.

Tratemos de esforzarnos en parecernos a él, así como él se esforzó siempre en imitar a Cristo.

Muy sinceramente suyo.—S. WILLIAMSON".

Hermosísima y significativa carta, que honra tanto al homenajeado como al que rinde el homenaje.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

En el grabado aparece "La Escocesa", construido por Courlay en Dundee y matriculado en Octubre de 1868. Este velero fue en su época causa de orgullo para la firma.

En aquellos tiempos, el transporte marítimo se hacía exclusivamente en barcos a vela. La firma adquirió paulatinamente varios de ellos, alcanzando a formar una flota de 14 barcos.

No era cómoda ni fácil, la navegación entre Liverpool y Valparaíso. La pasaba del Cabo de Hornos, con sus múltiples peligros, daba a la travesía ciertos caracteres de dramática. Sin embargo, los socios de la firma debieron correr esos riesgos, en forma regular para atender la directiva del negocio, tanto en Liverpool como en Valparaíso.

1854", y luego hay una firma "Sanderson y Lascano".

Al dorso del documento, hay constancia de un abono.

## LOS ZARZALES DEL CAMINO

A pesar de las pruebas de que los negocios de la joven firma escocesa estaban ya bien encauzados y marchaban, no dejó de pasar ella por serias vicisitudes. El año 1857 fue francamente malo. La liquidación forzada de mercaderías que no habían encontrado salida en el país y que habían sido adquiridas a precios subsidiados y en exceso, una cantidad en relación con los recursos disponibles; el pago de estas mercaderías en letras no renovables, y las complicaciones inherentes a tales circunstancias, llevaron a la Compañía a enfrentar una verdadera crisis de salud de graves dificultades, causando ansiedad entre los asociados que, mortificados, ansiosos y hasta un tanto desorientados, crey



## El sólido aporte a la economía nacional significa expansión de la firma Williamson, Balfour & Cía. S. A.

INDUSTRIA Y LA AGRICULTURA, HAN SIDO AMPLIAMENTE BENEFICIADAS. — OBRA SOCIAL Y CULTURAL

El sólido aporte a la economía nacional significa expansión de la firma Williamson, Balfour & Cía. S. A. La firma ha prestado especial interés para impulsar diversas industrias a las cuales ayudó financieramente, entre las que podemos mencionar, la Fábrica de Conservas de Velas, de artículos de cerámica y muchas otras. Ha prestado especial importancia a la distribución de mercaderías de diversas fábricas nacionales, de las cuales son sus Agentes.



MR. H. C. R. WILLIAMSON. Fue uno de los dirigentes de la firma en Chile. Residió en Valparaíso desde el año 1907 hasta el año 1920. Se trasladó después a Inglaterra. Asumió la presidencia de la firma en Londres en el año 1920. Falleció en 1948.

completamente desconocido en el país. Al efecto, sus socios interesados a varias sociedades inglesas de seguros, que establecieron en Chile las primeras agencias que hemos tenido.

**AYUDA A LA AGRICULTURA**  
La firma aportó decisivos esfuerzos a la Agricultura, importando las primeras Trilladoras y Locomóviles. A pesar de los años transcurridos, aún trabajan en fundos sueños estas máquinas.

La firma ha sido una de las primeras en introducir en los últimos años las modernas Trilladoras llamadas Automotrices. Además, le correspondió un importante papel en introducir los modernos abonos fosforados.

**HACIA LA INDUSTRIALIZACIÓN DEL PAÍS**  
Pero la firma no se limitó al comercio. Con cierta visión, comprendió desde temprano que a Chile le convenía ir paulatinamente hacia la industrialización.

Ya en 1870 la firma estableció una fábrica de aceite de linaza, probablemente la primera que ha existido en el país.

La firma prestó especial interés para impulsar diversas industrias a las cuales ayudó financieramente, entre las que podemos mencionar, la Fábrica de Conservas de Velas, de artículos de cerámica y muchas otras. Ha prestado especial importancia a la distribución de mercaderías de diversas fábricas nacionales, de las cuales son sus Agentes.

Le cupo también impulsar desde un principio la industria molinera, punto sobre el cual daremos una información aparte.

**LO SOCIAL Y CULTURAL**  
Largo sería detenernos en cada cosa, porque el espacio es estrecho, pero consignamos, para que no sea olvidado, el hecho que en la fundación del Hospital Británico tuvo especial actuación la firma, cuyos miembros pertenecieron siempre a su directorio. De igual modo, don Alexander Balfour trajo en 1857 a Chile al señor Peter Mc Kay, dando origen a la fundación del magnífico establecimiento que lleva ese nombre y en el cual han recibido sólida educación numerosos jóvenes que hoy actúan brillantemente en el mundo de los negocios.

El espíritu deportivo británico se mantuvo en la firma que figuró siempre airoso en sus ligas. Todas las ramas han sido cultivadas. Sin olvidar, por cierto, que el señor Archibald Balfour, hijo del fundador Alexander Balfour, fue uno de los iniciadores del polo en Chile.

Así van desgranándose los recuerdos y queda demostrado cuánto ha hecho en todas las actividades del país, la poderosa firma que ha llegado a los cien años de vida.

## EL CUADRO DE HONOR

Cada vez que el clarín guerrero resonó llamando a los hijos de sangre británica a defender la patria, los que pertenecían al personal de "Williamson, Balfour & Cía." acudieron prontamente, dejando hogar, trabajo y familia para defender la Patria de sus antepasados. Aun en las dos últimas guerras, tomaron parte más de una centena de voluntarios, que comprendían Jefes y Empleados de toda la organización de la firma, correspondiendo 51 voluntarios y 7 voluntarias de la firma en Chile.

Damos a continuación la lista de los que murieron en el campo de batalla defendiendo a su Patria, todos ellos pertenecientes a la firma en Chile:

Boundy F. E.  
Cook J. A.  
Cliff A.  
Edwards V.  
Cuthrie G. W. (Jefe-Apoderado)  
Henry H. W. L.  
Maclean A. M.  
Marshall L.  
Morrison S. A.

## EL CENTENARIO DE WILLIAMSON, BALFOUR Y Cía., S. A. SERA CLEBRADO EN VALPARAISO

El programa que se realizará hoy y mañana

Como es de público conocimiento, desde hace algún tiempo la Oficina principal de la firma "Williamson, Balfour & Cía. S. A." está ubicada en Santiago. Sin embargo, el directorio de la Institución ha decidido que las fiestas conmemorativas de su centenario se realicen en Valparaíso, lugar en que fue fundada en el año 1851.

El programa a realizarse es el siguiente:

**Sábado 17:**

A las 13 horas.—Almuerzo oficial en honor de nuestras autoridades, dirigentes de la Banca, Comercio e Industrias.

19.30 horas.—Cocktail a los antiguos clientes y otros amigos de la firma.

Ambas manifestaciones se realizarán en el Casino Municipal de Viña del Mar.

**Domingo 18:**

A las 13 horas.—Almuerzo íntimo que ofrece la firma al personal de las Oficinas de Valparaíso y Santiago y delegaciones de las Oficinas de otras ciudades.

En la mañana se desarrollarán pruebas atléticas y de natación en la playa amarilla de Concón.

## Lucido y fructífero papel ha desarrollado "Williamson, Balfour & Co." en la industria molinera

El negocio de los molinos y su historia. — La iniciación de la industria del arroz. — Capitales y producción



J. A. Henderson. Nació en Concepción, graduándose de Ingeniero Molinero en Inglaterra. Igual que su padre tuvo destacada actuación en los negocios molineros y fue socio de la firma "Williamson, Balfour & Co. S. A."

Santa Rosa Milling Co. Ltda. Al producirse ensanchamientos de terrenos en el Sur, con la limpia de bosques, para ser dedicados a la agricultura, se pudo advertir que existía un porvenir halagador para la zona austral como granero del país y esto hizo que fuese instalado otro molino en Osorno. Empezó éste a funcionar en 1913. Tenía poca capacidad que el de Concepción.

Doce años más tarde, el Molino de Harina de Concepción, se amplió con Planta para la fabricación de Avena machacada, que fue la primera con que contó el país. Llegó ésta gran desarrollo. No había problema en ese tiempo con la hojalata, lo cual permitió que la producción fuese distribuida envasada en tarros litografiados, bajo la conocida marca "Clayton".

Aumentando más aun sus negocios del ramo, la firma adquirió en 1916 el Molino de Huasco, ubicado al pie del cerro San Cristóbal de Santiago, con la suma de un millón de pesos, fundando así la Cía. Molinera San Cristóbal, con un capital de \$ 1.250.000. Al siguiente año, compró el Molino de San Fernando, que aún existe. No alcanzaron estos molinos a cubrir la creciente demanda y la Cía. tuvo que aumentar su capital, trasladándose desde el San Cristóbal al sur, en el nuevo Molino ubicado en calle Exposición, cerca de la Estación Alameda. El nuevo Molino tiene una capacidad de 2.000 qq. diarios.

Prosiguiendo con el aspecto industrial, cabe recordar que, debido a la iniciativa del señor Enrique Riquelme Cruz, se implantó la Industria de Arroz en Chile, en el año 1933, siendo la planta del Molino San Cristóbal la primera de gran capacidad que entró en funciones el año 1935. Fue así como al conseguirse aquí en estos negocios, nuestro país que debía importar arroz, se transformó en exportador del artículo, con las consiguientes ventajas para su balanza de pago con el exterior.

La fabricación de alimentos concentrados para aves y animales, después fue una nueva industria en que tuvo ingerencia directa la firma. Antes de llevar a la realidad esta rama, el éxito ya conocido, los técnicos de la compañía realizaron concienzudos estudios en el extranjero sobre la materia.



M. W. R. Henderson. Fue uno de los socios de la firma, correspondiéndole dirigir la instalación del nuevo Molino de Concepción en 1892. Regresó a Inglaterra el año 1916, habiendo fallecido al año siguiente.

No está demás agregar que las tres compañías que constituyen esta industria, tienen a la fecha un total de \$ 98.000.000 de capital pagado, más reservas acumuladas de \$ 72.000.000. Su producción total del año último fue de 1.340.000 qq. de harina y 156.000 qq. de arroz elaborado, sin contar las plantas de Avena, Concentrados, Vitaminas, etc.

La Industria Molinera es un complemento importante de la agrícola, ayudando con el financiamiento de las siembras y formando un mercado permanente para su producción. El desarrollo del negocio molinero, se debe no sólo a la iniciativa del señor Henderson, padre, fallecido hace muchos años, sino también a su hijo, señor J. A. Henderson, quien vino a Chile a comienzos del siglo, con su título de Ingeniero Molinero y estuvo en la firma, frente a estos negocios, hasta hace pocos años, habiéndose retirado de ésta hace cuatro años, fijando su residencia en Inglaterra.

Fue el que ocupó la primera Presidencia de la firma, cuando ésta se constituyó en Sociedad Anónima Chilena el año 1929.

## Tropas de refresco rojas en Corea

SE OPONE MAC ARTHUR A REGRESO DE GOBIERNO SURCOREANO A SEUL

TOKIO, 16.—(U. P.)—El General Douglas Mac Arthur dijo al Presidente de Corea, Syngman Rhee, que las fuerzas comunistas "no han sufrido una derrota decisiva" y le aconsejó no volver a poner a Seul como capital de la República.

En un cambio de mensajes por la recuperación de Seul por las fuerzas de las Naciones Unidas, Mac Arthur dijo que la antigua capital coreana no puede considerarse "totalmente segura", porque los chinos y norecoreanos, "se retiraron en buen orden".

El Gobierno surcoreano se retiró a Pusan en enero pasado ante la ofensiva roja. Las fuerzas aliadas tomaron nuevamente a Seul el miércoles y estaban aún buscando a los comunistas por las calles de la bombardeada y cañoneada capital.

El Presidente Rhee, en una felicitación a Mac Arthur, dijo que pedía oficialmente que las NU autorizaran el bombardeo del "santuario privilegiado" de Manchuria, de donde fluyen refuerzos y suministros para los rojos en guerra en Corea.

"La situación es completamente distinta a la predominante en septiembre pasado", le dijo Mac Arthur, Seul fue liberada primeramente en septiembre de 1950 y fue devuelta oficialmente al Gobierno republicano, por el propio jefe supremo de las fuerzas de la NU, quien voló a Corea a participar en esa ceremonia.

**Negativa China a contestar propuesta de paz de la NU, comentó Dean Acheson**

WASHINGTON, 16.—(U. P.)—(Por Donald González). — El Secretario de Estado, señor Dean Acheson, dijo que la China roja no contestó las últimas proposiciones de paz de las Naciones Unidas sobre Corea, y se negó a decir si el General Douglas Mac Arthur tiene autorización de las Naciones Unidas para cruzar el paralelo 38, pues cualquier comentario sobre ello no ayudaría las operaciones militares.

Acheson dijo en rueda de periodistas que el Departamento de Estado y Defensa y los representantes de los países que tienen tropas en Corea, examinarán todos los aspectos de esta tarde. Esto indicó que volvería a tratarse de la cuestión del paralelo 38.

Un reportero preguntó si hay "algún indicio de que los comunistas chinos estén dispuestos a discutir la paz de Corea", y Acheson contestó que la Comisión de Buena Oficina de las Naciones Unidas ha hecho esfuerzos de consultar al régimen chino sobre la nueva gestión internacional de paz y que el Gobierno chino no pudo obtener respuesta alguna de los chinos. Este comentario descarta los rumores de días pasados de que se impondría un armisticio en Corea. Muchos estrategas creen que los chinos y norecoreanos preparan una nueva ofensiva.

Acheson dijo que no conoce la tilería y morteros chinos. Por cada proyectil comunista, los norecoreanos disparaban cuatrocientos. Las tropas aliadas intervinieron en la batalla bombardeando las seranías en poder de los rojos, al norte de la línea de paz y que el ejército de la Unión Soviética u otro país, Acheson apoyó de lleno la declaración hecha por Dulles la noche del miércoles en Filadelfia, de que cuando la "paz está distante, los depósitos militares hablan de ella con amor. Pero cuando la paz se está acercando, entonces los depósitos se callan". Manifestó que cree que el juicio de Dulles es totalmente acertado.

Los comunistas chinos iniciaron la resistencia en las montañas situadas entre Hongchong y el paralelo 38, 34 kilómetros al norte. Las tropas de las Naciones Unidas se vieron obligadas a reducir el ritmo de su avance y bajo la lluvia de cohetes de los comunistas se apoderaron de un terreno alto.

La resistencia china interrumpió el avance aliado sobre Chunchon, situado sólo a 12 kilómetros al sur del paralelo 38. Los desechos del frente dicen que las granadas de los rojos eran de fabricación norecoreana y de haber sido medidos de enero. Dijo que escuchó la noticia de la enfermedad de Mao de prominentes personalidades en Shanghai.

**MAO TZE TUNG IRÍA A MOSCÚ A CURARSE DE GRAVE DOLENCIA**

HONG KONG, 16.—(U. P.)—Un periodista chino, que acaba de llegar de China, informó que el líder comunista Mao Tze Tung deberá someterse a un tratamiento médico en la Unión Soviética, después de haber sufrido un serio ataque al corazón.

El informante llegó a Hongkong después de haber atravesado media China desde mediados de enero. Dijo que escuchó la noticia de la enfermedad de Mao de prominentes personalidades en Shanghai.

## LA INTERNATIONAL TELEPHONE AND TELEGRAPH CORP. ANUNCIA NUEVO DIVIDENDO

La International Telephone and Telegraph Corporation de Nueva York, anuncia el pago de un dividendo de 15 centavos por acción, pagadero el 15 de Abril próximo, a todos aquellos accionistas que figuren como tales al 30 del presente mes. Este mismo dividendo fue pagado a los accionistas el 30 de Enero último.



Transmite diariamente en Castellano para América Latina de 18,00 a 23,45 hora chilena.

BOLETINES NOTICIOSOS  
diariamente a las 18,10 • 19,00 • 20,00 • 22,00 y 23,21 horas.  
MUSICA, CHARLAS, RADIOTEATRO, COMENTARIOS y DEPORTES

EN LAS ONDAS DE  
25.38 METROS, DE 18.00 a 23.00 (HORA CHILENA)  
19.66 METROS, DE 18.00 a 19.00 (HORA CHILENA)  
31.25 METROS, DE 19.00 a 23.45 (HORA CHILENA)

PRESENTA  
MARZO:

DOMINGO 18, a las 20.15.—La Orquesta Sinfónica de la BBC, dirigida por Norman del Mar, interpreta la Obertura "King Emilio" de Wagner; "The Oceanides", de Sibelius, y "Sinfonía de Requiem", de Benjamin Britten.

DOMINGO 19, a las 21.45.—Charla del Dr. John Russell Reynolds, sobre el uso de la cine-radiografía en Gran Bretaña.

LUNES 19, a las 20.30.—Winifred Copperwheat y Hans Redlich ejecutan las sonatas para viola y piano de Arne y York Bowen. Por su parte, el bajo Scott Joynt canta una serie de canciones modernas de varios compositores ingleses.

MARTES 20, a las 21.00.—Radioteatro documental que tratará de la fabricación de vidrios y cristales en Gran Bretaña.

JUEVES 22, a las 18.30.—Primer programa en conmemoración de la Semana Santa. "El Padre de familia", dramatización tomada de las "Estampas de la Pasión", de Gabriel Miró, con música compuesta especialmente por el doctor Manuel Lagaren.

VIERNES 23, a las 21.00.—"Simón de Cyrene" y "María Cleofas". Segundo programa de Semana Santa, SABADO 24, a las 21.00.—"Sanhedrin amigos de Jesús" y "La Samaritana". Último programa de Semana Santa.

DOMINGO 25, a las 18.15.—La revista literaria como tema de lectura del público británico, charla de Michael Swan.

DOMINGO 25, a las 21.45.—Tratamiento del estado asmático, charla por el doctor Samuel Bruce Pearson.

MARTES 27, a las 21.00.—"Un hombre de teatro". Programa dramatizado en homenaje a Sir Charles B. Cochran, recientemente fallecido. Esta audición se repite el Jueves 29, a las 18.30.

JUEVES 29, a las 20.30.—La Orquesta Galea de la BBC, bajo la batuta de Rae Jenkins, ejecuta el "Rondó Glocioso" de Jean Berger y el "Divertimento for Small Orchestra" de Gordon Jacob, modernas obras de índole ligera.

Para mayores detalles de los programas dirigirse a la — **BBC** — Casilla 148-D Santiago

## PARA ESTUDIANTES

MEJORES ARTICULOS A PRECIOS ECONOMICOS Y MILES DE REGALOS!



Bolsos y portafolios, desde \$ 85.—  
Lápices de colores, desde \$ 13,80.

Lápices negros, desde \$ 1,80.  
Diccionarios y textos de estudio.

Estuches para colegiales, desde \$ 5,80.

El bono "El Colegial", de MUSALEM HNOS. S. A., regala \$ 150.000.—

EL UNICO i CON UN PREMIO MAYOR de \$50.000.— EN DINERO EFECTIVO!

Lapiceras fuente, para estudiantes, desde \$ 45.—

5 CENTRALES LIBRERIAS

BANDERA 551. AHUMADA 210. A. ALESSANDRI 108. SAN ANTONIO 430. PUENTE 790.

Musalem Hnos. S. A.



## El Embajador chileno Joaquín Fernández presidió despedida al Presidente Auriol

PARIS, 16 (U. P.).—Los jefes de las misiones diplomáticas de los países sudamericanos ofrecieron un almuerzo de despedida hoy al Presidente Vincent Auriol, antes de la salida de éste en viaje a Estados Unidos.

El almuerzo fue presidido por el Embajador chileno Joaquín Fernández y Fernández, quien dijo al Presidente de Francia en su discurso, que los países latinoamericanos esperan que algún día los visite.

El Embajador chileno expresó: "Usted ha ayudado en la tarea magnífica de la rehabilitación de Francia tras muchos años de sufrimientos y sacrificios, lo que le permite continuar figurando entre las primeras grandes potencias, en todas las fases de la vida pública. Los países de América Latina también ven con agrado ser honrados algún día con su visita."

Luego agregó: "Profundamente deseamos que el Jefe del Estado conozca las veinte naciones latinoamericanas, que cuentan con más de 200 millones de habitantes y donde fácilmente podrían hallar refugio más de 600 millones. Ellas poseen todas las riquezas naturales del mundo, sus industrias están progresando rápidamente y el avance cultural está representado por sus magníficas universidades, que son conocidas casi a la altura de las de la vieja Europa."

Afirmó luego Fernández: "Estas veinte Repúblicas constituyen la reserva de la latitud en el mundo. Queremos demostrar en nuestro propio suelo la gran gratitud que sentimos por Francia, cuya cultura inspiró la nuestra". El Embajador brindó por la señora de Auriol, que dijo representaba a la mujer de Francia "con distinción, encanto y dignidad".

Añadió: "Brindemos también por

su feliz viaje y por la amistad viva y fraternal que une a Francia y América Latina".

Auriol en su contestación habló de los "laços espirituales" entre Francia y América Latina. En seguida dijo: "Tenemos las mismas creencias y nos hemos nutrido de la misma civilización. Tenemos la misma Carta: Declaración de los Derechos del Hombre y también tenemos el mismo respeto por la dignidad humana."

"No es por accidente que San Martín buscó refugio en Francia y tampoco sorprende que Miranda viniera a combatir junto a nosotros en Valmy".

Más adelante, Auriol agregó: "En el mundo de hoy, lleno de ansiedad y amenazado, América del Sur es para las madres patrias la mejor garantía de los valores espirituales a los que estamos apegados". Luego dijo, "juntos salvaremos la herencia común a la que hemos dedicado nuestros espíritus y corazones".

Piden la cesantía para un

empleado que no fué a la huelga contra "La Prensa"

BUENOS AIRES, 16. — (U. P.).—El Sindicato Unificado de Trabajadores de la Industria de Aguas Gaseosas, dio cuenta en comunicación, de la enérgica medida adoptada contra un miembro del personal administrativo de la fábrica "La Argentina", por haber quebrantado el paro de protesta contra "La Prensa" el 13 de marzo, durante 15 minutos, dispuesto por la Confederación General del Trabajo.

Dijo que "frente a caso tan patente de menoscabo de las decisiones de la CGT, y ante denuncia concreta del cuerpo de delegados, el Sindicato ha exigido a la firma patronal, la separación de dicho empleado".

SIGUE BOICOT A DIARIO DE CORDOBA, ARGENTINA

CORDOBA, 16. — (U. P.).—Ninguna ciudad se ha registrado en el conflicto planteado al diario "La voz del interior". La edición de hoy, tampoco pudo ser distribuida.

La reunión de conciliación no se pudo realizar, y en consecuencia, las actuaciones han pasado al Delegado Regional, que es a la vez, director del Departamento Provincial del Trabajo.

Tropas para Indochina pide general francés de Latre de Tassigny

PARIS, 16. — (U. P.).—El general Jean de Latre de Tassigny, comandante en jefe francés en el Extremo Oriente, llegó por vía aérea desde Saigon para pedir al Gobierno francés que envíe de 15 a 20 mil soldados de refuerzo a la Indochina.

## Intervención en "La Prensa" aprobó Congreso

### DIPUTADOS Y SENADORES PERONISTAS APOYARON LA LEY, Y LA IMPUGNARON LOS 14 PARLAMENTARIOS RADICALES

BUENOS AIRES, 16 (U. P.).—La Cámara de Diputados aprobó por 85 votos contra 14 la intervención legislativa del diario "La Prensa".

El Congreso se reunió en sesión especial y los diputados peronistas pidieron la intervención de "La Prensa" por una comisión legislativa.

La moción sobre la intervención de "La Prensa", que fue presentada al Secretario de la Cámara de Diputados, propone la designación de seis diputados y tres senadores para que "investiguen y actúen de la actividad y actos de "La Prensa". La moción añade que esa comisión de nueve miembros tendrá amplias facultades legislativas para investigar. La moción del bloque peronista fue presentada al Secretario de la Cámara a las 11:30 de la mañana, a las 11:30 de la mañana, a las 11:30 de la mañana.

La Cámara se reunió a las 3:45 P. M., bajo la presidencia de Héctor Campora, con ochenta diputados presentes, con los cuales el Gobierno de Perón asistía a la sesión. El único diputado ausente fue el conservador Reinaldo Pastor.

Los diputados que se inscribieron para hacer uso de la palabra fueron Oscar Alberdi, John Cooke, Juan de la Torre, Rodolfo Daker y José Emilio Visca, de la famosa comisión de diputados antiargentinos, y Eduardo Colom, ex director del periódico "La Época". El único orador de la oposición fue Arturo Frondizi por el Partido Radical.

Visca al pedir la intervención de "La Prensa", dijo que ese día "engañó a la opinión pública de adentro y de afuera, y que nada de lo que ha hecho el Gobierno de Perón asistía a "La Prensa", que es una joya del servicio del capitalismo internacional".

La mayoría peronista se negó a considerar la moción del diputado radical, al considerar que la proyectada investigación de "La Prensa" se incluye también en los diarios "Democracia", "La Época", "Crítica" y "Noticias Gráficas".

Al hacer uso de la palabra, Frondizi dijo: "Se quiere liquidar a "La Prensa" y realizar una investigación tendiente a eliminar los últimos restos de libertad sindical establecida el despotismo". Frondizi afirmó que en la cárcel Villa Devoto está preso un "gran número de obreros ferroviarios, casi todos peronistas".

En ex editor del vespertino peronista "La Época", Eduardo Colom, habló largamente después de Frondizi y su discurso fue en su mayor parte una prolongada campaña de "La Época" contra "La Prensa", y una repetición de las acusaciones hechas en una serie de artículos.

El diputado radical, Silvino Santander, siguió en el uso de la palabra a Colom, para decir, entre otras cosas: "El Gobierno ha querido desprenderse de una brava que le quemaba las manos con esta ficción que es un presente griego para el Parlamento. "La Prensa" es una gran institución argentina a la que se le pueden encontrar defectos, pero a la que hay que reconocer como permanente defensora de los intereses nacionales".

José Emilio Visca interrumpió al orador siguiente, el diputado peronista Juan Cooke, para declarar: "La investigación en "La Prensa" terminará donde terminen las actividades antiargentinas de "La Prensa" y de todas las empresas que tengan actividades con "La Prensa".

Cooke dijo que la comisión legislativa nombrada para investigar "La Prensa" será imparcial y hablará lo que la Cámara quiera saber. Añadió que era prematuro ahora hablar de sus derivaciones. "Estamos contra "La Prensa", dijo, "por razones fundadas, porque ha minado las bases de la nacionalidad. "La Prensa" estuvo siempre contra el obrero. Defender a "La Prensa" no es defender a la prensa."

Cooke, aludido, en tono mordaz, a la reciente referencia que hizo hace poco el Secretario de Estado Adjunto norteamericano, Edward G. Miller, que "La Prensa" en ruenda de periodistas calificados de "aberración" y "extraordinariamente sinuosa". Añadió que al Miller "está interesado en defender a "La Prensa" libre "que defiende la libertad de prensa en Estados Unidos, donde hay menos libertad de prensa que en cualquier otra parte del mundo".

La transparente inocuidad de la declaración de Miller hay una señalada amenaza de dar el carácter internacional a un problema local.

Cooke declaró luego que la Asociación Prensa tenía el monopolio de los 1200 diarios "y manifiesta de tal modo, que agencias menores poderosas no tienen acceso a las noticias". Acusó a otras agencias norteamericanas de noticias de haber establecido monopolios similares.

Afirmó que la United Press, Reuter y Associated Press eran organizaciones que "se impiden trabajar a otras agencias, a menos que gocen del apoyo de un Gobierno fuerte. Finalmente, acusó a los "monopolios de los diarios norteamericanos de haber reducido el número de periódicos que se publican en Estados Unidos de 2.000 en 1930 a 1.600."

La Cámara aprobó entonces la moción por 85 votos contra 14, siendo éstos últimos los diputados radicales. Cuando se comenzó la discusión del proyecto de resolución por punto, Miel Asquía, presidente del bloque peronista, propuso que el artículo primero se leyera así: "Invitar al Senado a aprobar la designación de una comisión parlamentaria mixta interventora e investigadora."

## Protesta parlamentaria en Francia por medidas contra el diario "La Prensa"

PARIS, 16 (U. P.).—El grupo parlamentario de amistad franco-latinoamericana, integrado por legisladores franceses, protestó vigorosamente contra las medidas que han conducido al cierre del diario "La Prensa".

El grupo dio a la publicidad un comunicado, en el que dice que "deplora la lamentable impresión que producirán las medidas tan injustificadas que encierran el sagrado principio de la libertad e independencia del pensamiento y la expresión".

AMSTERDAM, 16 (U. P.).—En un largo editorial titulado "Dictadura y prensa libre, Perón versus "La Prensa", el periódico socialista independiente "Het Parool", dice:

"El régimen de Perón no es una dictadura franco. De acuerdo con las normas sudamericanas, llegó al Poder normal y legalmente, y aunque su Gobierno ha sido criticado no parece haber producido excesos inherentes en los países dictatoriales. Pero hay un punto en que parece que el resultado es el mismo cuando encontramos dictadores auténticos o gente que no respeta la democracia".

BOSTON, 16 (U. P.).—El "Boston Traveler", periódico de gran circulación, dice en su editorial titulado "La Prensa" de Buenos Aires, que el cierre de "La Prensa" de Buenos Aires, "tiene que preocupar moralmente a este Gobierno (de Estados Unidos) tanto como los campamentos de trabajos forzados de Rusia y la supresión injusta de la religión en Praga. Y hasta en el plano jurídico, pues el acuerdo de Chapultepec, que contiene la declaración sobre la libertad de prensa, hace que ello sea motivo

de preocupación directa del Departamento de Estado".

BOGOTÁ, 16 (U. P.).—En su comentario titulado "Danza de las Horas", el ex Embajador de Colombia en Chile, Enrique Santos, que firma con el seudónimo de "Caliban", en una breve nota referente a "La Prensa" de Buenos Aires, dice que "volviendo al caso de "La Prensa", no hay buena fe en su situación como simple reclamo obrero no atendido por los propietarios del gran diario bonaerense. Lo de menos es el reclamo en sí. Se hubiera accedido a él, a pesar de lo monstruoso que resultaba, y ya se habría hallado otro pretexto para continuar la huelga. No se trata de trabajadores que exigen lo que con justicia se les debe, sino de un grupo de peronistas que recibió la consigna de amordazar al periódico empeñado en seguir siendo libre. Cualquiera otra interpretación es torcida".

NEUVA YORK, 16 (U. P.).—La Junta Directiva del Overseas Press Club, organización integrada por corresponsales de publicaciones extranjeras y los que han sido corresponsales en el extranjero, aprobó una resolución que condena la detención en Buenos Aires de dos corresponsales y calificó la medida como "flagrante atentado a la libertad de prensa de Estados Unidos y la tentativa de "intimidación y coacción" a ambos hombres".

Estos fueron el corresponsal de "Time" y "Life", Frank Show, y el fotógrafo de "Life", Leonard McCombe, que estaban presentes cuando los empleados de "La Prensa" trataron de regresar al trabajo.

## NOTICIAS DE AMERICA LATINA

BOGOTÁ, 16 (U. P.).—Llegará el lunes próximo a esta capital el señor Luis Valenzuela Hermosilla, presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, con motivo de la resolución adoptada por el Congreso Panamericano reunido en Buenos Aires, para estudiar la situación del fútbol colombiano y tomar medidas para evitar el exodo de futbolistas extranjeros venidos sin pase a este país.

Se espera que los próximos días lleguen delegados de la FIFA con igual motivo.

RECIFE, 16. — (U. P.).—La Asociación Pernambucana de la Prensa dirigió un mensaje a la Asociación Brasileña de Prensa, en el que expresa solidaridad hacia "La Prensa" de Buenos Aires y los demás órganos de prensa no oficialistas de Argentina. Dice el mensaje, entre otras cosas, que "más fuerte que los tiranos es la fidelidad del pueblo y los periodistas argentinos a la democracia".

GUATEMALA, 16 (U. P.).—El Presidente, Jacobo Arbenz, nombró al coronel Alfredo Monzón, Ministro sin Cartera. Monzón es dirigente de las fuerzas anticomunistas en el país.

Como Ministro del Interior en el Gobierno del Presidente saliente, Juan José Arévalo, el coronel Monzón emprendió el año pasado una campaña anticomunista clausurando una escuela marxista y el periódico comunista "Octubre". Sin embargo, el Congreso tomó el acuerdo de que había obrado ilegalmente y en consecuencia Monzón dimitió el cargo el 11 de octubre.

## PORTADOCUMENTOS EXTRAVIADO

Se gratificará a la persona que haya encontrado un portadocumentos negro extraviado en el recorrido de las calles Huérfanos, Bandera y San Diego-Avenida Matía.

Se ruega devolverlo a su dueño:

EDUARDO LUNAS  
HOTEL CRILLON —:— TELEFONO 63201

## FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

VENTA DE DESPERDICIOS DE SUELA, CUEROS Y TELAS DE LANA Y ALGODON

La Fábrica Militar de Vestuario y Equipo del Ejército, Santo Domingo 3317, recibe ofertas por la venta de desperdicios de suelas, cueros, y telas de lana y algodón, provenientes de sus talleres.

Los interesados deberán presentar propuestas, por escrito, hasta el 31 de marzo de 1951.

Informes y pormenores en la misma Fábrica.

EL CORONEL DIRECTOR.

## CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

Solicitan propuestas públicas para la construcción de una población ubicada en la ciudad de LINARES, y que consta de DOCE CASAS.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Vicepresidente de la Caja, el día 9 de abril de 1951, a las 16 horas.

Las bases y antecedentes se entregarán en el Departamento Técnico de la Caja, 21 de Mayo N.º 592, Santiago, tercer piso, departamento N.º 309, de martes a viernes, entre las 15 y las 17 horas.

Santiago, 17 de marzo de 1951.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

## ESCUELA UNIVERSITARIA DE ENFERMERIA

de los Servicios de Beneficencia y Asistencia Social

MATRICULA: ABIERTA HASTA EL 20 DE MARZO.

REQUISITOS DE ADMISION:

Bachillerato.

Edad: — 18 a 30 años.

Salud compatible con la profesión, acreditada con certificados médicos.

PEDIR INFORMES O ENVIAR SOLICITUD A LA DIRECTORA, CASILLA 5042, CORREO 3. SANTIAGO

## Occidente ignora la magnitud de las fuerzas armadas rusas, dice Matthews

CHICAGO, 16. — (U. P.).—El Secretario de Marina, Francis P. Matthews, declaró que los únicos interrogantes que no han sido desahogados en la conspiración comunista contra el mundo, aparentemente son la magnitud de las Fuerzas Armadas rusas y el momento en que serán usadas.

Dijo: "Los dirigentes soviéticos saben que su mundo totalitario no puede sobrevivir si se permite vivir, nuestro sistema de gobierno constitucional libre. Sospechamos que ellos están determinados a utilizar todos los medios, legítimos o ilegítimos, incluyendo la fuerza y la violencia de ser necesarios, para vencer la resistencia y triunfar".

Luego agregó: "Las únicas dos cuestiones acerca de ellos que no han sido aclaradas a por lo menos no han sido reveladas, son la magnitud de sus Fuerzas Armadas y el momento en que serán usadas".

Dijo Matthews que la conquista del mundo por los rusos requeriría todo aquello que es sagrado en la norma de vida del pueblo de Estados Unidos. Terminó diciendo que aunque Estados Unidos desea apasionadamente, la "paz real", tiene que mantener fuerzas para poder hacer frente a cualquier enemigo antes que se logre al paz verdadera".

Dr. Urrutia preside la

Comisión de Paz de NU

LAKE SUCCESS, 16. — (U. P.).—La comisión de Observación de la Paz, de las Naciones Unidas, eligió presidente de la misma al doctor Francisco Urrutia, de Colombia, por diez votos contra tres.

## "LA PREVISION"

COMPANIA CHILENA DE SEGUROS

JUNTA GENERAL ORDINARIA

En conformidad al artículo 26 de los estatutos y por acuerdo del H. Consejo, se cita a junta general ordinaria para el 27 de Marzo en curso, a las 18.30 horas, en la oficina de la Compañía, Teatinos 340, en esta ciudad.

Se presentarán a la consideración de los señores accionistas la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio de 1950 y los demás asuntos que los estatutos ordenan tratar en esta oportunidad.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 al 27 del presente, ambas fechas incluidas.

Santiago, Marzo de 1951.

Juan Antonio Iribarren, Presidente.

Daniel Barrios Varela, Gerente.

## Eres Talos

EL MEJOR

Coniac

EL MEJOR

Coniac

## TRABAJOS EN LA RED DE DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA

SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DEL SERVICIO

La red de distribución de energía eléctrica ha venido experimentando en los últimos meses importantes mejoras.

Inevitablemente muchos de estos trabajos no pueden realizarse bajo carga, por lo cual se ha debido interrumpir momentáneamente el servicio en los sectores en que tales obras se realizan.

EL DOMINGO 18 DE MARZO será necesario interrumpir el suministro de energía eléctrica en los sectores comprendidos entre las calles mencionadas a continuación y entre las horas que se indican:

J. J. VALLEJOS — SAN IGNACIO — AV. F. LAZCANO — LOS CASTAÑOS — E. MATTE — AV. OCHOA GAVIA — J. J. VALLEJOS.

MARINA — RIQUELME — AV. DE LA MARINA — JARAQUEMADA — MARQUEZ DE OVANDO — OCHOA GAVIA.

SAN NICOLAS — CHILOE — AV. DEL DEPARTAMENTO — MONTREAL — SAN NICOLAS.

La Empresa confía en que su clientela se servirá excusar las molestias que esta suspensión pueda ocasionarle, y que comprenda que ella no es motivada sino por el deseo de mejorar el servicio.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

**Don Tinto!**  
Refresque su  
aliento después  
de las comidas!  
**Dona Blanca**

**¡CADA COPITA  
Y CADA COMIDA  
EXIGEN  
Frou-Frou!**  
Son pastillas aromáticas  
que se piden en farmacias

**EL LICOR MAS SANO.  
PURO DE UVA.**  
**PISCO**  
UNA COPITA EN EL BAR.  
UNA BOTELLA EN EL HOGAR.

**CURSOS NOCTURNOS  
(ADULTOS)**  
**ESCUELA INDUSTRIAL — SANTIAGO**  
DAVILA 798 — CASILLA 6547 — TELEFONO 30110  
**ESPECIALIDADES:**  
MECANICA DE AUTOMOVILES  
ENCHAPADURIA EN METALES (SOLDADORES)  
INSTALACIONES SANITARIAS  
Mayores antecedentes: de 18.30 a 20.30 horas,  
de Lunes a Viernes.

**FUERZA AEREA  
DE CHILE**  
**PROPUESTA PUBLICA**

Se llama a Propuesta Pública para proveer durante el presente año, a la Fuerza Aérea, de Bencina y Petróleo.

Esta Propuesta se abrirá a las 18 horas del día 19 de Abril en la Oficina del señor Director de los Servicios.

Bases, Especificaciones y demás antecedentes relacionados con esta Propuesta, pueden solicitarse directamente en Departamento de Finanzas, Ministerio de Defensa Nacional, 3er Piso, Oficina D — 7.

Santiago 16 de Marzo de 1951.

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS.

## OPORTUNIDAD POBLACION "LO ARANGUIZ"

EN AVDA. RECOLETA ALTURA CUADRA 31 ESQUINA CALLE LO ARANGUIZ

Micros RECOLETA-MATADERO (disco URMENTA) SITIOS CON FACILIDADES DE PAGO

CUOTA PIE DESDE \$ 2.000.—

SALDO: SEIS Y MEDIO AÑOS.

CON CUOTAS MENSUALES DESDE \$ 600.—

No se cobra comisión — Escritura Pública ante Notario ROBERTO ARRIAGADA BRUCE

TRATAR EN EL MISMO TERRENO, PARCELA 21

## EMPRESA "ARCONS" LTDA.

TEATINOS 346 — 2.º PISO — FONO 61966

## argentina

## CONDENADO AL CAMPOS A TRABAJOS FORZADOS, P.

SAN JUAN DE LOS RIOS, 16 (U. P.).—El juez de la causa por el caso de los "campos a trabajos forzados" condenó a los acusados a trabajos forzados.

Albino, cuyo caso se resolvió en noviembre, también fue condenado a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.

Los jueces de primer grado, en un fallo de 28 de febrero, condenaron a los acusados a trabajos forzados.











# Hoy veremos a lo mejor del atletismo mundial

## COMIENZA TORNEO INTERNACIONAL EN NUESTRO ESTADIO

Esta tarde, a las 16 horas, se inaugurará en el Estadio Nacional la competencia internacional de atletismo en que intervendrán los más altos exponentes de Estados Unidos y de Chile. Habrá ocasión de ver actuar en este torneo a las figuras que dieron mayor realce a los recientes Juegos Panamericanos, como ser los campeones mundiales McKenney y Fusch, quienes en Santiago, tratarán de superar sus mejores registros. Figuran también en la delegación norteamericana, varios elementos de color, cuya expedición en nuestras pistas constituirá toda una novedad, aparte de sus excelentes medios técnicos.

Para alternar con buen éxito en esta importante jornada, Chile presentará un plantel poderoso, en el que figuran los mejores elementos que participaron en Buenos Aires, más varios otros que no pudieron competir en ese certamen por motivos diversos. Todo ello hace presumir que los nuestros también cumplirán actuaciones sobresalientes y nadie descarta la posibilidad de que sea rebajado más de un record sudamericano.

### PROGRAMA DE HOY

Damos a conocer el programa de hoy y la nómina de los inscritos:

100 metros, varones, series. — (1.ª serie): Richard Attlesley (EE. UU.), John Voight (EE. UU.), Fernando Salinas (AS), Sergio Lazo (U), Eduardo Kraus (AS), Leonel Contreras (AS) y Sergio Andueza (Valpo). — (2.ª serie): Herbert McKenney (Jamaica), Donald Campbell (EE. UU.), Rodolfo López (U), Gustavo Ehlers (AS), Carlos Vera (UC), Arturo Lelva (SF), y Mario Lorca (U).

Jabalina, damas: — Dolores Dwyer (EE. UU.), Ursula Holle (Valpo), Molly Hoffmann (AS), Carmen Venegas (UC), y Adriana Silva (AS).

Salto alto, damas: — Evelyn Lawler (EE. UU.), Lucy López (U), Nelly Gómez (UC).

800 metros, final, varones. — Hugo Malocco (EE. UU.), Harris Ross (EE. UU.), Pedro Ramis (U), Carlos Gajardo (UC), Julio Molina (UC), F. Vidal (UC), Guillermo Cabrera (GC), Ramón Sandoval (GC), y Pablo Eltel (AS).

Lanzamiento de la bala, varones: — James Fusch (EE. UU.), Gilbert Borgeson (EE. UU.), Leonardo Kitzsteiner (SF), Augusto Malstein (AS), Bernardo Stein (AS), y Hernán Figueroa (U).

100 metros, series, damas. — Jean Patton (EE. UU.), Nelly Jackson (EE. UU.), Dolores Dwyer (EE. UU.), Evelyn Lawler (EE. UU.), Adriana Miller (U), Eliana Gaete (GC), Betty Kretschmer (AS), Hidelgard Kretschmer (AS), Haldis Marro (U), Gertrudis Vázquez (UC), y Teresa Venegas (Valpo).

Salto largo, varones. — Cayetano Bryan (EE. UU.), Carlos Vera (UC), Alberto Engeling (Valpo), Udo Martin (Valpo), Alfredo Jeannerette (SF), Carlos Gaete (GC), Reinhard Celedón (AS), y Mario Lorca (U).

400 metros vallas, final. — Reinaldo Martín (U), Jori Gevert (Valpo), Udo Martin (Valpo), Pedro Yoma (SF), Mario Godoy (AS), Hamilton Yáñez (U), Andrés Barros (U).

200 metros, final, varones. — Herbert McKenney (Jamaica), Donald Campbell (EE. UU.), John Voight (EE. UU.), Gustavo Ehlers (AS), Sergio Lazo (U), Rodolfo López (U) y Leonel Contreras (AS).

Lanzamiento del martillo. — Gilbert Borgeson (EE. UU.), Arturo Melcher (Osorno), Alejandro Díaz (UC), Antonio Vodonovic (AS), José Chalot (AS) y Juan Chalot (AS).

3.000 metros planos. — John Twomey (EE. UU.), Harris Ross (EE. UU.), Raúl Inostroza (GC), Gustavo Rolas (GC), Alfonso Cornejo (GC), y los que lo deseen.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.

Posta de 4 x 100, varones. — Equipo de EE. UU.: Campbell, Attlesley, Voight y McKenney. — Equipo de Chile: Contreras, López, Ehlers y Salinas.



DEBERA LUCIRSE. — Betty Kretschmer, clasificada campeona Panamericana en Buenos Aires, competirá hoy en los 100 metros planos.

## A CARGO DEL CONTROL

Tendrán a su cargo el control de la competencia internacional de atletismo que se inaugura esta tarde, las siguientes personas:

Director: Fernando Renard; Ayudantes: Marcelino Sepúlveda y Gonzalo de la Maza; Inspector: Francisco Davagnino; Jefe de Campo: Tomás Medina; Comisario: Enrique Melkonian; Juez de partida: Alfredo Stein; Ayudante: Ignacio Alaga; Jueces de llegada: Mario Correa, Alejandro González, Carlos Guerra, Manuel Durán, Arnoldo Alcalde, Eugenio Maffey, Héctor Benavente, Alberto Arriagada, Osvaldo Herrera; Cronografistas: Guillermo Salinas, Enrique Gothliff, Luis Vilches, Jorge Ehlers, Antonio Leyth, Fernando Manríquez, Horacio Walker, Herbert Fuchs, José M. Donoso, Max Díaz, Enrique Pontecilla; Jueces de Salto: Hernán Concha, Ramiro García, Rubén Padilla, Jorge Donoso, Osvaldo Pavéz, Sergio Grez; Lanzamiento Bala y Disco: y Martillo: Héctor Benavente, Serapio Cabello, Osvaldo Torres, Vicente Andrés; Lanzamiento Jabalina: Tomás Medina, Heine Karos, Juan Celis, Enrique Renard; Curvas y relevos: Carlos Azavedo, Wenceslao Alvarado, René González, Antonio Meneses; Secretaría: Enrique Chaparro, Jorge Kelly, Carlos Bolívar, Carlos Salazar.

NOTA. — Tenida, uniforme Fedochi y llegada, 15 horas.

## BOX HABRA HOY EN RING DEL MEXICO

Esta noche en su local de San Pablo 1817 el México B. C. realizará un festival anual a beneficio de sus fondos sociales. Aparte de exhibiciones que harán Arturo Godoy, Mario Salinas y otros elementos de cartel, se realizará el siguiente programa de peleas entre pugiles aficionados:

Germán Basurre del México, con Herbert Perro, del Transviro; Humberto Alvarado del México, con Luis Morales del Ca. Elías; Miguel Avendaño del México, con José Parías, del Cía. Elías; con Juan Orellana del Huncacán; Raúl Tognarelli del México, con Juan López del Providencia; Luis Pérez del Cía. Elías, con Pedro Sánchez del Lo Franco; Carlos Peña del México, con Juan Lelva del Cía. Elías; con Mario Molina del Cía. Elías; con Roberto Pulgar del Cía. Elías; con Juan Alvaréz del Cía. de Gas; Gastón Briones del México, con Ángel García del Huncacán; Darío Gas murt del México, con Humberto Zúñiga del Luis Vientini; Mario Guisado del México, con Adrián Pordia del Lo Franco; y Juan Norambuena del México, con Pascual Pastenes del Huncacán.

## Básquetbol femenino se juega esta noche

Esta noche en la cancha del Cabrera Gana, ubicada en San Francisco 526 continuará efectuándose el Campeonato de V. rano de básquetbol femenino en el siguiente programa:

20 horas: Aurora Mira con Pelota Pivót.

21 horas: Chile 99 con Carlos Navarrete.

22 horas: Enrique Laza de Puente Alto con 20 de Enero.

Mañana en la misma cancha se efectuará el siguiente programa:

17 horas: Aurora Mira con Jabalóna Milagro A.

18 horas: Vocacional N.º 2 con Graciela Mella.

19 horas: Luis Reinoso con Liracy.

20 horas: Manu-Tara con Jabalóna Milagro A.

21 horas: Laboratorio Slibe con San Francisco.

En el encuentro jugado ante-noche entre Luis Reinoso y 20 de Enero, que es representado por el Estrella de Cisterna, se impuso el Luis Reinoso, por la cuenta de 19 a 17.

En las canchas, F. Arellano e Igualdad

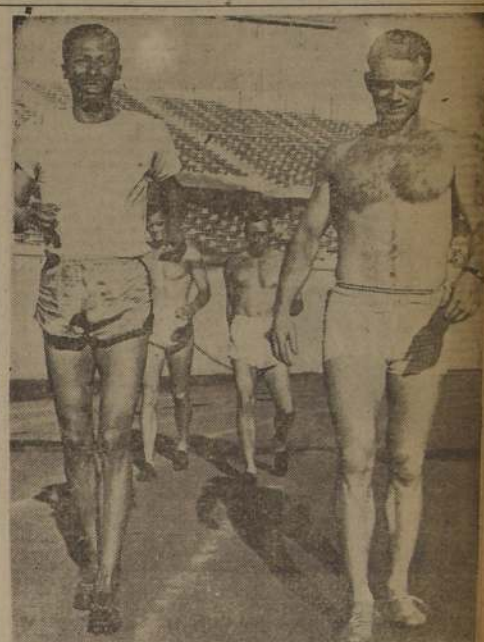
Esta tarde en las canchas Francisco Arellano y Población Igualdad se desarrollará un interesante programa en el que intervendrán eficientes conjuntos de fútbol, tales como Desoro, Hermanos, Mecánica Industrial, Establecimientos SAN, FANAC, Maestranza Velásquez y Crisol. Los partidos se jugarán esta tarde con los siguientes:

CANCHA FRANCISCO ARELLANO. — Bernardo O'Higgins 4780.

— 15, 16 y 17 horas: Mecánica Industrial con Desoro; Hermanos, terceros, segundos y primeros equipos disputando valiosos premios. El encuentro de primera serie será arbitrado por el señor René Durango.

CANCHA POBLACION IGUALDAD. — Bernardo O'Higgins 4780.

— 15, 16 y 17 horas: Crisol con Maestranza Velásquez, segundos equipos, 16, 30 horas: Maestranza Velásquez con Crisol, primeros equipos. Los SAN con FANAC, primeros equipos.



LA ATRACCION DE HOY. — Serán Herbert McKenney, de Jamaica, y Stephen Seymour, que están conceptuados entre los mejores del mundo, en 400 metros planos y lanzamiento de la jabalina, respectivamente.

## CLUB DE ESGRIMA "LOS MOSQUETEROS"

El nuevo directorio del club de esgrima "Los Mosqueteros" está formado como sigue: presidente, señor Rafael del Canto; vicepresidente, señor Sergio Daza Kallens; secretario, señor Jaime Rodríguez Doloso; tesorero, señor Mario Lástrico De Bove; director técnico, señor Carlos Castro Avaria; directores social, señor Edgar Olsen, y director de prensa y propaganda, señor Carlos Matus.

## LICEO MANUEL BULNES

### HAY VACANTES

UBICACION: La más central de la capital, AGUSTINAS 1463, Barrio Cívico. LOCOMOCION: Desde todos los barrios de Santiago, por Av. Bernardo O'Higgins, Agustinas, Bandera, Morandé y Tenthinos.

KINDERGARTEN y PREPARATORIAS. HUMANIDADES: Primer y segundo ciclos. Diurno y vespertino.

CURSOS DE RECUPERACION destinados a enseñar varios cursos de preparatorias y humanidades, según las condiciones intelectuales de los interesados y que se rinden en un solo examen. Clases diurnas, vespertinas y nocturnas. Profesorado: Titulado en la Universidad de Chile y en actual servicio en establecimientos dependientes del Ministerio de Educación.

### VALOR DE LOS CURSOS:

PREPARATORIAS ... \$ 300.—  
PRIMER CICLO, I, II, III ... \$ 350.—  
SEGUNDO CICLO, IV, V, VI ... \$ 400.—

## QUE CANAR AL FERRO.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.



En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de Los Andes, que mañana se medirá con el cronómetro, en su fortín de esa ciudad. Los andinos creen que la performance frente a Everton a quien vencieron el domingo último, por 2-1. Formarán en el Trazado: Milanes, Allende, Lucero, Varas, Astorga, Monroy, Pizarro, Porzio, Zárate, Herrera y Vergara.

En el grabado el conjunto superior del Trazado de







# Futbolistas de Mendoza llegan el lunes

## LA "U" EFECTUARA HOY SU ULTIMO TORNEO DE NATACION

Esta tarde a las 18 horas, en su Piscina de Invernal Ar. de la Asociación Universitaria de Natación, realizará su campeonato de clausura, con la intervención de la totalidad de sus socios.

En las pruebas de estilo libre se esperan marcas de gran jerarquía técnica de parte de Guillermo Villalobos, Hernán Avila, Oscar Morales, todos ellos integrantes del equipo chileno que fue al Panamericano. En cuanto a las competencias para damas, contarán con la participación de Jeanne Harabilliet, Marta e Ilsa Saul, Alicia Valdebenito, Ali, María, Mariana Bonde, Mariana Bohn, Inés Cortés e Iván Lerner.

El programa se complementará con pruebas reservadas a juveniles e infantiles.

## Festival de fútbol en Estadio Zambrano

Esta tarde, en las dos canchas del Estadio Zambrano, se realizará un festival de fútbol en el que participarán los equipos de la siguiente manera:

**CANCHA N.º 1.**— 14.30 horas. Winters con Boraxol, primer equipo; 15.30 horas. Winters con Boraxol, primer equipo; 16.30 horas. La Unión con Alhambra, primer equipo; 17.30 horas. Chile con Alhambra, primer equipo; 18.30 horas. Chile con Alhambra, primer equipo.

**CANCHA N.º 2.**— 14.30 horas. Chile con Tropezón, segundo equipo; 15.30 horas. Chile con Tropezón, segundo equipo; 16.30 horas. Chile con Tropezón, segundo equipo; 17.30 horas. Chile con Tropezón, segundo equipo; 18.30 horas. Chile con Tropezón, segundo equipo.

## Equipo de la ADIP enfrenta al Mecánico

Esta tarde, en la cancha del Hospital San Vicente se llevará a efecto una reunión de fútbol, cuyo match básico estará a cargo de la selección de la ADIP y Mecánico, campeón de la ENT.

El programa completo es el siguiente:

15.30 horas: Chile Brasil con Bernal del Mercado, cuadros superiores.

16.15 horas: Ricardo Yametti con Deportivo Bezanilla, primeros equipos.

17.30 horas: Selección de la ADIP con Mecánico, campeón de la ENT.

18.30 horas: Catedral con Tropezón, primeros equipos.



**SALUDARON AL GENERAL PUCCIO.**— Los dirigentes del deporte peruano señores Manuel Angosto y Benjamín Hansa, y el uruguayo señor Raúl Blanco pasaron a saludar al mediodía de la tarde al jefe de Deportes del Estado General (R) señor Osvaldo Puccio Guzmán, aprovechando su corta estadía en esta capital de regreso de Buenos Aires. Los dirigentes nombrados concurrieron al despacho del jefe del deporte del Estado, acompañados de los señores Alfredo Ríoja, ex presidente del Consejo Nacional de Deportes, y de los señores Anrique, Carlos Ríos, Guillermo Orchard y Juan Jiménez, que aparecen en el grabado.

## Y EL MIERCOLES DEBUTARAN ANTE EL "MAGALLANES"

Para el lunes próximo se anuncia la llegada de la Selección de Fútbol de Mendoza, que participará en la temporada internacional que organiza el Club Magallanes y que viene constituida por los mejores elementos de los distintos institutos afiliados a la dirigencia del fútbol de esa ciudad. Entre los cracks que vienen, figura el centro delantero Rafael de Senti y el entrante izquierdo Omar Muroso, players recientemente contratados y que ya han logrado encastrar en la "academia".

En los preliminares de la reunión del miércoles y en las demás que consulta la temporada internacional, podrán participar los clubes que se inscriban en la secretaría del Magallanes, calle Dieciocho N.º 314, fono 60849.

Los socios de la entidad albiceleste, al día en el pago de sus cuotas, tendrán franquicia especial en todas las reuniones donde actúe el seleccionado mencionado. La reserva se abrirá los socios diariamente de 10 a 22 horas, en calle Dieciocho N.º 314.

La segunda presentación de los mendocinos tendrá lugar el sábado 24 en el Estadio Nacional, frente a la selección amateur chilena que participó en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires.

LA NACION.—Sábado 17 de marzo de 1951—17

## BREVES DEL DEPORTE

**PARTIDOS AMISTOSOS DE FUTBOL.**— Se anuncian para hoy los siguientes: Deportivo Manosalvo con Isabelino Osas, a las 17 horas, en cancha Municipal de San Miguel; Los Húsares con Pedro García, a las 16 horas, en la cancha del Club Hípico. Mañana, se jugarán los siguientes: Unión Española con Guillermo Saavedra, cancha Santa Laura, a las 9 horas, con equipos infantiles; Calchuck con Chiffique Las Rosas, en Melipilla, con tres equipos; Francisco Javier con Innovación, en la cancha del Igualdad y Trabajo; Los Cucarachos con Chimbarongo, en esa localidad; Bandera Atlético con Iberia, en San Antonio; José Platone con Santa Ana, en Valdivia de Paine; Tricolor con cuarta especial de Unión Española, en Paine; y San Fernando con Sanatorio Los Maitenes, en Talca.

**CITAN LOS ARBITROS.**— El Consejo de la Federación de Arbitros de Chile está citando para mañana, a las 11 horas, en el local de calle Santo Domingo N.º 1334.

**ANIVERSARIO.**— El Unión Arauco pondrá fin a los festejos de su 31.º aniversario, con una reunión general y paseo que hará mañana a Pudahuel.

**BAILES.**— Harán hoy los siguientes clubes: California, a las 22 horas, en calle Moneda N.º 2280; Libertad, a las 21 horas, en calle Gálvez N.º 903; Monterrey Juniors, a las 21.30 horas, calle Catorce la Fama N.º 73, Conchalí; y Club Deportes Huerfano, a las 21.30 horas, en Cuarta Avenida N.º 0388.

**FESTIVALES DEPORTIVOS.**— El Dávila Baeza anuncia un festival de básquetbol, para hoy a las 17 horas, en Chile N.º 4625, acto en el cual se despedirá al equipo que irá en gira a Argentina y Paraguay; Deportivo Klockmann, hará mañana una reunión de fútbol, en el Estadio Municipal de Quinta Normal; y Deportivo Forestal, ha preparado para mañana un festival en honor de su director honorario, señor Jaime Egaña, a las 16 horas en cancha de Av. Valdivia N.º 505.

**OLIMPIADA RECOLETANA.**— Las inscripciones para participar en esta justa, que se hará entre los días 22 y 25 de este mes, bajo el control de la Liga Deportiva Estado Popular Recoleta, se aceptan hasta hoy, a las 22 horas, en el mismo Estadio.

**BOX AMATEUR.**— En el local de calle San Pablo N.º 9781, se efectuará hoy, a las 21.30 horas, una velada boxerial con participación de eficientes aficionados de los clubes Sub Estaciones y Barrancas. En la pelea, principal intervendrá Hugo Salinas y Gerardo Beal. Igualmente hoy se hará la primera reunión del campeonato de box de los barrios de la comuna San Miguel, a las 21.30 horas, en calle Madrid N.º 2555, actuando en el match principal los mediodios, Julio Rodríguez con Miguel Carrasco.

**ROMERIA.**— Los efectivos del club Carlos Moreno irán hoy en romería al Cementerio General, donde depositarán una ofrenda floral en la tumba de D. Carlos Moreno (Q.E.P.D.), con ocasión de cumplirse el 24.º aniversario de su fallecimiento.

**MISA.**— El domingo último se realizó en la Recoleta Franciscana, una misa en memoria del ex deportista internacional, don Jorge Paredes Hernández, a la cual asistieron los familiares del extinto y numerosos socios del Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramírez F."

**CLUB SAN JOAQUIN.**— Celebra mañana su 7.º aniversario, con distintos actos deportivos y sociales, que hará en su cancha de Renca.

**AGRADECER.**— El Unión San Pablo nos ha enviado una nota en la cual se complace en destacar la labor desplegada por el Cuerpo de Carabineros, en el circuito de ciclismo que realizó el domingo último.

**LIGA ELECTRICA DE DEPORTES.**— Prepara en estos momentos a sus efectivos de fútbol, básquetbol, box y rayuela, para la gira que hará a ciudades sureñas, en los días de Semana Santa.

**IBERIA CON MAGALLANES.**— Se medirán con sus temas infantiles, mañana a las 9 horas, en la cancha Roberto del Río.

## DINERO

Recibimos cualquiera cantidad para préstamos hipotecarios. Garantizamos el pago del capital y de los intereses el día estipulado.

CAJA DE LOS PROPIETARIOS DE CHILE S.A. SANTO DOMINGO 1249

## BUSES SANTIAGO - TALCA E INTERMEDIOS

**SALIDAS DE TALCA:**  
7.30 horas  
15.30 horas  
**LEGADAS A TALCA:**  
13.00 horas  
21.00 horas

**RESERVAS DE PASAJES**  
SANTIAGO: Avenida Bulnes 150 — FONO 67014.  
CURICO: Pastelería Italia — FONO 441.  
MOLINA: El Refugio — TELEFONO 98  
TALCA: 1 Oriente 1067 — FONO 459.

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

### PATENTES PROFESIONALES, INDUSTRIALES, COMERCIALES Y DE OFICIOS

PRIMER SEMESTRE DE 1951

Se pone en conocimiento de los Profesionales, Comerciantes e Industriales de la Comuna de Santiago, que se encuentran listas para su pago, todas las patentes correspondientes al PRIMER SEMESTRE DEL AÑO 1951, las que deberán cancelarse durante el presente mes de MARZO.

En conformidad a lo dispuesto por el Ministerio de Economía y Comercio, por Decreto N.º 1807 de 3/IX/1950, no se renovarán las patentes de las Industrias, Fábricas o Talleres elaboradores que no presenten su certificado, vigente, de inscripción en el Rol Industrial de la República, otorgado por el Departamento de Industrias Fábricas de dicho Ministerio (Testimonio 50).

Para facilitar el pago de las Patentes indicadas, las oficinas de la Tesorería Municipal de Santiago (Plaza de Armas esquina de 21 de Mayo) atenderán diariamente de 19 a 17.30 horas y los sábados de 9 a 11.30 horas.

Se encarece al público, concurrir a la brevedad posible, para evitar las molestias aglomeraciones de última hora, como asimismo los intereses, multas y clausuras a que están expuestos los deudores morosos.

EL TESORERO MUNICIPAL

## GRANDES CREDITOS ENTREGA INMEDIATA

**CAMISAS FINAS**

**CABALLEROS TERNOSY ABRIGOS NIÑOS**

**ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS**

SANTO DOMINGO 987-OF.15.

## COLEGIALES

NO SE DEJEN ENGAÑAR EL CALZADO

Más durable de Chile

Modelos para todos los Colegios y Liceos, en

DEPOSITO DE CALZADO

RUDLOFF (VALDIVIA)

HUERFANOS 1032 — (Créditos a Instituciones).

## TRES PUGILES DE SAN DIEGO EN LOS CUARTOS FINALES

En el ring del Estadio Chile se realizarán mañana los encuentros decisivos de la rueda de cuartos finales del Campeonato de Box de los Barrios. El programa es el siguiente y se iniciará a las 18.30 horas:

**MINIMO:** Manuel Muñoz, Lo Franco, con Hernán Lizana, San Diego.

**MOSCA:** Juan Godoy, Matucana, con Audito Delgado, San Diego.

**GALLO:** Guillermo García, Hipódromo Chile con Mario Cuevas, Chacabuco; Mauricio Espinoza, Los Guindos, con Carlos Olmos, San Eugenio.

**PLUMA:** Jorge Espinoza, Yaguajay, con Hernán Puentes, San Diego.

**LIVIANO:** Hugo Yáñez, San Francisco, con Luis Mayo, Av. Matta.

**MEDIO PESADO:** José Gómez, Club Hípico, con Luis Ortiz, Av. Matta.

**PESADO:** Emilio Parragué, U. Católica con Hernán Ocaña, San Eugenio.

El pesaje y examen médico de estos aficionados se efectuará hoy de 17 a 19.30 horas en el local de la Asociación de Box de Santiago, Delicias 237, altos.

## ESCUELA DE ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

"ISIDORA LYON COUSINO".  
Universidad Católica  
ESTA ABIERTA LA MATRICULA  
Dieciocho 146 — Santiago

## CASA VERINA

**MONJITAS 737**  
3.º PISO — FONO 38028  
Entrega con \$ 300.—, siné GRANDES FACILIDADES

**PARA DAMAS**  
Chaquetones 3/4; Trajes sastre; Vestidos de tarde y noche. Abrigos

**PARA CABALLEROS**  
Trajes sobre medida y trajes hechos. Camisas.

## CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

**PROPUESTA PUBLICA "POBLACION ANTARTICA", EN LA SERENA**

Llámanse a Propuestas Públicas para la construcción de las obras de la Población Antártica, en la ciudad de La Serena.

Los interesados deberán acreditar:

- 1) Inscripción en Primera Categoría, en el Registro de Constructores del Colegio de Arquitectos de Chile, o de la Dirección General de Obras Públicas.
- 2) Capital mínimo de \$ 9.000.000.— (nueve millones), debidamente acreditado por Instituciones Bancarias.

Bases y antecedentes, pueden retirarse desde esta fecha, en Huérfanos N.º 1248, 8.º piso, oficina N.º 806, diariamente de 15 a 19 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día 2 (dos) del mes de abril próximo, a las 16 (dieciséis) horas en punto, en la oficina del Vicepresidente Ejecutivo.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

## ARMADA DE CHILE

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS  
Depto. de Abastecimientos y Material

## PROPUESTA PUBLICA N.º 4

Llámanse la atención del comercio en general a esta propuesta que solicita la Armada para la provisión de aceites, pinturas y barnices, como ser:

Acetate de linaza cocido y crudo, aguarrás, barniz negro, goma laca, pinturas en pasta de diversos colores, pintura azarón en polvo, pintura blanca zinc genuino con 50% óxido de zinc, pintura blanca en pasta, del 80%, tierra amarilla, tiza molida, pintura al agua color blanco, etc.

Mayores informaciones y formularios para la presentación de las ofertas, pueden solicitarse en la Subsecretaría de Marina, edificio del Ministerio de Defensa Nacional en Santiago; Comandancia en Jefe de la II Zona Naval, en Talcahuano y en el Depto. de Abastecimientos y Material, calle Prat 620, 2.º piso, en Valparaíso.

APERTURA: Miércoles 4 de abril de 1951, a las 10 horas, en las oficinas indicadas anteriormente.

EL JEFE DEL DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL

## Para los infantiles del Club Magallanes

Los siguientes compromisos cumplirán mañana los diversos grupos de la Sección Infantil del Club Deportivo Magallanes.

**CANCHA ROBERTO DEL RIO.** Magallanes con Iberia, a las 9 horas; la tercera infantil, 9.45, segunda infantil, 10.30, primera infantil y 11.30, juveniles.

**CANCHA NICOLAS PALACIOS** (Mapocho 3599).— Con el Deportivo Nicolás Palacios, 15.30 horas, cuadros juveniles, y 17 horas, cuadro especial del Magallanes con elenco superior del Nicolás Palacios.

**CANCHA ANANIAS** (Av. V. Mackenna 3507).— Deportivo Haviuch y I con equipo reserva especial del Magallanes.

En pimpón jugarán hoy a las 18 horas en calle Dieciocho 314 los conjuntos infantil y adulto de Magallanes y Covadonga.

En pimpón jugarán también los conjuntos infantiles y adultos de Magallanes y Covadonga a las 18 y 19 horas. Se llevarán a efecto en la sede social de la institución albiceleste de la calle Dieciocho 314.

El Magallanes cita a las 17.30 horas a los infantiles Iván Díaz, E. Florit, V. Dragón, E. Cajas, S. de la Fuente, Sanfuentes y J. Concepción, los adultos, S. Tapia, D. Silva, O. Gamboa, L. Clavero Carlos Godoy P. Silva y Eloy Parra.

## "LA PROVINCIA" S.A.

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES  
Junta General Ordinaria

En conformidad al artículo 27 de los Estatutos, y por acuerdo del H. Consejo, se cita a Junta General Ordinaria para el 28 de marzo en curso, a las 18.30 horas, en la oficina de "LA PREVISION", Compañía Chilena de Seguros, Testino N.º 340, de esta ciudad.

Se presentarán a la consideración de los señores accionistas, la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio de 1950 y los demás asuntos que los estatutos ordenan tratar en esta oportunidad.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 28 del presente, ambas fechas incluidas.

Santiago, marzo de 1951.  
Dr. ISAURO TORRES CEREDA,  
Presidente.  
DANIEL BARRIOS VARELA,  
Gerente.

## COOPERATIVA DE HUERTOS FAMILIARES "APOQUINDO" LTDA.

Debidamente autorizados avisamos a los socios interesados en adquirir predios en "La Quebrada de Macul", que deben pasar a formalizar sus convenios antes del día 26 de los corrientes.

Por orden del Directorio podrá adquirir también cualquier empleado o persona con cuenta en la Caja Nacional de Ahorros, haciéndose previamente socio de la Soc. Cooperativa.

**EMPRESA "ARQCONS" Ltda. Teatino 346**  
2.º PISO — FONO 61966

## MERRY DEL VAL Y CIA LTDA

**FERRETERIA AL POR MAYOR**  
Bandera 162. Fonos 66083 y 66645.  
Casilla 3417 — Santiago

## INCREDIBLE

pero Ud. mismo puede comprobarlo, que en ninguna tienda venden por

**\$ 225.— BLUSAS FINAS**  
a elegir, la misma alta calidad como en  
**555 — MERCED — 555**  
AIDA PORTUGUES

## ELEGANCIA ECONOMIA CON CONFECCIONES

**García**  
ARTURO ALESSANDRI 30  
EX-ESTADO

## LA GRAN FAMA DE NUESTRAS CONFECCIONES

debe a las constantes recomendaciones de clientes satisfechos.



# PROGRAMAS DE MANANA EN AMBOS HIPODROMOS

## CLUB HIPICO

### CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO

Un buen apunte para el clásico: Palomero, con M. Reyes, pasó 500 en 30. Un ganador indicado: Comodoro.

Una tripleta a la plaza: En Jaque, Comodoro y Jaramila. Uno para cobrar en la última: Kai Ku.

PRIMERA CARRERA.—1.200 metros.—A las 1.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

SEGUNDA CARRERA.—1.200 metros.—A las 1.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

TERCERA CARRERA.—1.200 metros.—A las 2.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

CUARTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 2.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

QUINTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 3.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

SEXTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 3.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

SEPTIMA CARRERA.—1.200 metros.—A las 4.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

PRIMERA CARRERA.—1.200 metros.—A las 4.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

SEGUNDA CARRERA.—1.200 metros.—A las 5.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

TERCERA CARRERA.—1.200 metros.—A las 5.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

CUARTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 6.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

QUINTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 6.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

SEXTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 7.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

SEPTIMA CARRERA.—1.200 metros.—A las 7.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

PRIMERA CARRERA.—1.200 metros.—A las 8.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

SEGUNDA CARRERA.—1.200 metros.—A las 8.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

TERCERA CARRERA.—1.200 metros.—A las 9.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

CUARTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 9.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

QUINTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 10.20 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

SEXTA CARRERA.—1.200 metros.—A las 10.50 P. M.

1. La Ina, 58; M. Silva.  
2. La Palma, 53; A. Lillo.  
3. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
4. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
5. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
6. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
7. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
8. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
9. La Balsa, 53; O. Chamorro.  
10. La Balsa, 53; O. Chamorro.

# Comodor realizó ayer su último gran apunte para el clásico

Comodor, el seguro favorito del Cotejo de Potrillo, hizo ayer su último apunte para el clásico de mañana. El veloz hijo de Millares, conducido por Marchesini, se hizo acompañar de Royal Blossom (V. Valenzuela), en 500 metros, distancia que recorrió en 30 3/5, viéndose muy fácil al lado de éste.

Ovalle, fue otro de los que cotejó también para la carrera de mañana. El descendiente de Latigazo, con J. E. Bravo, pasó los 500 metros en 31 2/5, dejando la impresión de que no fue exigido a fondo.

Si embargo, los entendidos estiman que Falango cuenta con el mejor ensayo para la carrera. El pensionista de González, registró 500 metros en 30, el jueves pasado, montado por M. Reyes.

## LINEA DE CARRERA EN EL CLUB HIPICO

Domingo, 11 de marzo de 1951

PRIMERA CARRERA.—1.200 metros.—A las 1.20 P. M.

1. ESCALOFRIOS 52; O. Olivares.

2. Maseten 56; J. Sánchez.

3. Maseten 56; J. Sánchez.

4. Maseten 56; J. Sánchez.

5. Maseten 56; J. Sánchez.

6. Maseten 56; J. Sánchez.

7. Maseten 56; J. Sánchez.

8. Maseten 56; J. Sánchez.

9. Maseten 56; J. Sánchez.

10. Maseten 56; J. Sánchez.



OVALLE, uno de los favoritos en el Cotejo de Potrillo. Aquí lo vemos galopando al término de su primera victoria alcanzada el domingo pasado en el Hipódromo Chile. El hijo de Latigazo, en verdad se ve sobresaliente.

## ULTIMAS PERFORMANCES EN EL HIPODROMO CHILE

Domingo 11 de marzo de 1951

PRIMERA CARRERA.—1.400 metros.—A las 1.20 P. M.

1. LE COQ 49; Fco. Silva.

2. Tabernera 50; G. Silva D.

3. Tremenda 52; L. Romero.

4. Evidioso 54; E. Farmer.

5. Peluca 54; R. Valenzuela.

6. Sofocles 51; E. Márquez.

7. Poterillos ex Salvatore 49; J. Escobar.

8. Maseten 56; J. Sánchez.

9. Cartago 55; M. Henríquez.

10. Retoño 58; B. Sandoval.

11. Mariage 53; R. Leiva.

12. Pihudo 57; V. Ordoñez.

13. La Pepita 50; G. Segovia.

14. Florada 52; J. Guajardo.

15. Proasi 55; C. González.

16. Roly 53; R. Pizarro.

17. Costa Rica II 53; Edo. Soto.

18. Cañada 47; E. Muñoz.

19. Confutira 52; O. Padilla.

20. Leo 48; R. Morla.

21. Maseten 56; J. Sánchez.

22. Maseten 56; J. Sánchez.

23. Maseten 56; J. Sánchez.

24. Maseten 56; J. Sánchez.

25. Maseten 56; J. Sánchez.

26. Maseten 56; J. Sánchez.

27. Maseten 56; J. Sánchez.

28. Maseten 56; J. Sánchez.

29. Maseten 56; J. Sánchez.

30. Maseten 56; J. Sánchez.

31. Maseten 56; J. Sánchez.

32. Maseten 56; J. Sánchez.

33. Maseten 56; J. Sánchez.

34. Maseten 56; J. Sánchez.

35. Maseten 56; J. Sánchez.

36. Maseten 56; J. Sánchez.

37. Maseten 56; J. Sánchez.

38. Maseten 56; J. Sánchez.

39. Maseten 56; J. Sánchez.

40. Maseten 56; J. Sánchez.

41. Maseten 56; J. Sánchez.

42. Maseten 56; J. Sánchez.

43. Maseten 56; J. Sánchez.

44. Maseten 56; J. Sánchez.

45. Maseten 56; J. Sánchez.

46. Maseten 56; J. Sánchez.

47. Maseten 56; J. Sánchez.

48. Maseten 56; J. Sánchez.

49. Maseten 56; J. Sánchez.

50. Maseten 56; J. Sánchez.

51. Maseten 56; J. Sánchez.

52. Maseten 56; J. Sánchez.

53. Maseten 56; J. Sánchez.

54. Maseten 56; J. Sánchez.

55. Maseten 56; J. Sánchez.

56. Maseten 56; J. Sánchez.

57. Maseten 56; J. Sánchez.

58. Maseten 56; J. Sánchez.

59. Maseten 56; J. Sánchez.

60. Maseten 56; J. Sánchez.

61. Maseten 56; J. Sánchez.

62. Maseten 56; J. Sánchez.

63. Maseten 56; J. Sánchez.

64. Maseten 56; J. Sánchez.

65. Maseten 56; J. Sánchez.

66. Maseten 56; J. Sánchez.

67. Maseten 56; J. Sánchez.

68. Maseten 56; J. Sánchez.

69. Maseten 56; J. Sánchez.

70. Maseten 56; J. Sánchez.

71. Maseten 56; J. Sánchez.

72. Maseten 56; J. Sánchez.

73. Maseten 56; J. Sánchez.

74. Maseten 56; J. Sánchez.

75. Maseten 56; J. Sánchez.

76. Maseten 56; J. Sánchez.

77. Maseten 56; J. Sánchez.

78. Maseten 56; J. Sánchez.

79. Maseten 56; J. Sánchez.

80. Maseten 56; J. Sánchez.

81. Maseten 56; J. Sánchez.

82. Maseten 56; J. Sánchez.

83. Maseten 56; J. Sánchez.

84. Maseten 56; J. Sánchez.

85. Maseten 56; J. Sánchez.

## CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE

Un buen apunte para la semana: Golondro, con R. Madariaga, pasó 600 metros en 30 clavados por la pista de arena de subida.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche, Hinojo y Golondro. Uno para el desquite: Marchesini.

Una tripleta a la plaza: Fetiche,



EL PORTERO", UNA GRACIOSA PRODUCCION DE CANTINFILAS



En la actuación que se presenta en el Teatro Municipal, en honor de las delegaciones que han concurrido a las reuniones del Consejo de Seguridad Económica y Social de las Naciones Unidas. La actuación de la Orquesta Sinfónica de Chile y el Ballet del Instituto de Extensión Musical, dará oportunidad a las delegaciones extranjeras de apreciar el grado de cultura artística de Chile. Se interpretarán en la parte de concierto, obras representativas de tres de los más grandes compositores chilenos de distintas tendencias musicales: Enrique Soro, Domingo Santa Cruz y Juan Orrego Saa, de quienes se ejecutará "Danza Fantástica", "Préludio dramático" y "Obertura Festiva", respectivamente. Además, se interpretará la gran Sinfonía (Haffner) de Mozart. Por su parte, el Ballet del Instituto de Extensión Musical, bajo la dirección de Ernst Uthoff, interpretará el ballet con coreografía del mismo Uthoff, intituado "Cráneos en la noche".

La original y sugestiva comedia de Jean Anouilh que en versión castellana de María L. Regas nos ha brindado el elenco de comedias que enfrenta la juvenil estrella argentina Delia Garcés — lleva las miras de señalar el acontecimiento teatral de la temporada. "Leocadia", es una obra que apasiona por el interés de su trama, la viveza de su diálogo — obra en la cual Delia Garcés nos brinda una interpretación brillante y hábilmente secundada por María Gamet, Ernesto Blanco, Mercedes Escribano, Pablo Achard, Juan Bono, y Vicente Rossi. "Leocadia" subirá mañana por última vez y para el lunes se anuncia el esperado estreno de "Casa de muñecas", de Ibsen, uno de los éxitos de la titular de la compañía.

MAÑANA A LAS 11 A.M. Matinal PARA NIÑOS Y GRANDES  
CORTOS EDUCATIVOS  
DIBUJOS EN COLORES  
SERIALES DE ACCION  
NIÑOS \$6  
GRANDES \$8

Un triunfo clamoroso!!  
OBTUVO ANOCHE  
**ALEJANDRO FLORES**  
EN SU PRESENTACION EN EL  
**Teatro Imperio**  
HOY NUEVAMENTE EN TARDE Y NOCHE con  
**MI QUERIDO LADRON**  
LA BELICOSA COMEDIA DE LASZLO  
ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA PARA HOY Y TODOS LOS DIAS.

**Lunes ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS**  
CONTINUADO DE 2.15 A 24 HRS.  
(Mayores y Menores)

**GUÍA DEL ESPECTADOR**  
TEATROS  
ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: Dama sin corazón.  
AMERICA (82443). — Rotativo: El horizonte en llamas, Honor de raza, Así lo quiso la suerte y Serial.  
ANDES (43811). — Rotativo: Río Rita, Viva Villa, Amor ciego y Serial.  
APOLO (51746). — Rotativo: Su último refugio, Quien te quiere te aporrea, La marca del gorila y Serial.  
AUDITORIUM (84688). — Matinée, vermuth y noche: Pagliacci.  
AVENIDA MATTA (31435). — Rotativo: La hija de tus bañes, Sendas del porvenir, Tráfico de muerte y Serial.  
BALMACEDA (88768). — Rotativo de 11 horas: Mundo extraño Escudadrón de combate y Serial.  
BANDERA (89111). — Matinée, vermuth y noche: La montaña de cristal.  
BAQUEDANO (85050). — Matinée, vermuth y noche: El otro yo de Marcela y Una gallega en México.  
CINES  
CAMERA (31234). — Rotativo: El gran gorrila, Pelota de trapo, y Serial.  
CANTINFILAS (84123). — Rotativo: Mundo extraño y Escudadrón de combate.

HOMENAJE A LA "NU" EL MARTES EN EL MUNICIPAL

Un acontecimiento artístico y social promete constituir la función que se realizará el martes próximo, a las 18.45 horas en el Teatro Municipal, en honor de las delegaciones que han concurrido a las reuniones del Consejo de Seguridad Económica y Social de las Naciones Unidas. La actuación de la Orquesta Sinfónica de Chile y el Ballet del Instituto de Extensión Musical, dará oportunidad a las delegaciones extranjeras de apreciar el grado de cultura artística de Chile. Se interpretarán en la parte de concierto, obras representativas de tres de los más grandes compositores chilenos de distintas tendencias musicales: Enrique Soro, Domingo Santa Cruz y Juan Orrego Saa, de quienes se ejecutará "Danza Fantástica", "Préludio dramático" y "Obertura Festiva", respectivamente. Además, se interpretará la gran Sinfonía (Haffner) de Mozart. Por su parte, el Ballet del Instituto de Extensión Musical, bajo la dirección de Ernst Uthoff, interpretará el ballet con coreografía del mismo Uthoff, intituado "Cráneos en la noche".

"Leocadia", hoy en Cia. Delia Garcés

La original y sugestiva comedia de Jean Anouilh que en versión castellana de María L. Regas nos ha brindado el elenco de comedias que enfrenta la juvenil estrella argentina Delia Garcés — lleva las miras de señalar el acontecimiento teatral de la temporada. "Leocadia", es una obra que apasiona por el interés de su trama, la viveza de su diálogo — obra en la cual Delia Garcés nos brinda una interpretación brillante y hábilmente secundada por María Gamet, Ernesto Blanco, Mercedes Escribano, Pablo Achard, Juan Bono, y Vicente Rossi. "Leocadia" subirá mañana por última vez y para el lunes se anuncia el esperado estreno de "Casa de muñecas", de Ibsen, uno de los éxitos de la titular de la compañía.

**MARTES REAL**  
**Amelia BENCE**  
EN  
**LA DANZA del FUEGO**  
7 VECES LAUREADA!  
Por la Academia  
CON  
**ALBERTO CLOSAS**  
Fco. de **PAULA**  
PELICULAS ARGENTINAS CHILE LYRA

"EL OCASO DE UNA VIDA" VA EN PREMIERE, EL MIERCOLES



Los encantos de Gloria Swanson hicieron suspirar a muchos hace más de un cuarto de siglo. Hoy la volverán a admirar los que la aplaudieron, y los que recién la conocen, la aplaudirán en "El ocaso de una vida".

"El ocaso de una vida" o "Sunset Boulevard", extraordinaria película de Paramount será presentada el miércoles en la noche en la gran premiere en el Rex, para ser estrenada el jueves en las tres funciones del cine nombrado.

La Asociación de Corresponsales Extranjeros en Hollywood, en su reunión anual le otorgó a Gloria Swanson, Billy Wilder y Franz Waxman el "Globo Dorado", distinción muy considerada en todos los círculos cineescos. La película "El ocaso de una vida" fué considerada por esta agrupación, como la mejor obra cinematográfica del momento y también recibió el "Globo dorado".

Drama de pasión es "Si esto es pecar"

El notable drama pasional "Si esto es pecar", que se estrenará el miércoles próximo en la sala Cervantes, fué producido y dirigido por el famoso Gregory Ratoff, en Inglaterra. Los roles estelares de esta cinta, que distribuye Aristas Unidos, están a cargo de un magnífico reparto, que encabezan Myrna Loy, Peggy Cummins, Richard Greene y Roger Livesey.

"Si esto es pecar" se basa en el emotivo drama "If this be sin", de Margaret Kennedy e Ilya Surgutchoff. El fondo musical, de Mischka Spoliansky, está ejecutado por la Orquesta Filarmónica de Londres.

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS CCE LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS  
**Perse**  
EL MEJOR TEATRO DE AMERICA  
FONOS: 31143-31144 • HORARIO: 3-6.30-9.45-  
WARNER BROS presenta la segunda semana de la gran producción que interpretan GARY COOPER y LAUREN BACALL. (Mayores)  
**"SEMILLAS DE VENGANZA"**  
**REAL SANTIAGO**  
FONO 55555 3, 6.30 y 9.45 P. M.  
FONO 33888 — 33444 3, 6.30 y 9.45 P. M.  
Warner Bros presenta su producción en technicolor, con RUTH ROMAN y DANE CLARK.  
**"BARRICADA"**  
PEL-MEX, presenta a Libertad Lamarque y Ernesto Alonso, en  
**"OTRA PRIMAVERA"** (Mayores)  
**VICTORIA**  
ROTATIVO. Fono 30021. — 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.30  
PARAMOUNT presenta a BARBARA STANWYCK y WENDEL COREY en  
**"LA MARCA DE LAS FURIAS"** (Mayores)

EXITO FUE "MI QUERIDO LADRON" EN EL IMPERIO

Con enorme público hizo su presentación anoche en el Teatro Imperio la Compañía de Comedias que dirige el primer actor chileno Alejandro Flores.

La concurrencia premió con entusiastas aplausos la presencia de Flores y demás artistas principales en el escenario.

"Mi querido ladrón", obra de debut, es una graciosa comedia original del húngaro Stephan Lessio en cuya interpretación, además de Flores, actúan Manolita Fernández, Pepe Rojas, Américo Vargas, Julia Pou, Pury Durante, y otros artistas.

"CUATRO PLUMAS" EL LUNES EN CINE LUX

Pasado mañana se exhibirá en el rotativo Lux "Cuatro plumas", versión cinematográfica de una historia británica de hermosos relieves. Alexander Korda, productor y director logra en este film uno de sus más grandes éxitos junto a Ralph Richardson y C. Aubrey Smith que animan las partes principales en este film que lució triunfales exhibiciones en el Teatro Real.

NUEVO PROGRAMA DOBLE EN EL CINE BAQUEDANO

"La flecha roja", de la 30th Century Fox, que se presentará el martes próximo en el cine Baquedano, tiene en su reparto a James Stewart, Debra Paget, Jeff Chandler, y otros.

Julián Blaustein es el productor de este film en technicolor. "La inviolable", es la cinta que servirá de complemento a este programa doble y tiene en su interpretación a David Niven, Teresa Wright, Farley Granger, Evelyn Keyes y un gran elenco.

"Catita", en una nueva película

El Club de Señoras ha programado para el lunes próximo "Catita millonaria", una realización en la que actúan Nini Marshall, Pedro Vargas y el conjunto asteca "Los Rancheros".

La popular gallega va, en esta película, a las costas argentinas, de humilde niña de mano, y de la noche a la mañana se convierte en una millonaria, asediada por magnates de la banca, que la pretenden por todos los medios.

**DELIA GARCÉS**  
Y su Compañía de Comedias  
Dirección: ALBERTO DE ZAVALIA  
**HOY**  
Tarde, 6.30. Noche, 10 P. M.  
EXITO ALCANZADO EN EL  
**GRAN ESTRENO**  
DE  
**"LEOCADIA"**  
de JEAN ANOUILH  
MAÑANA  
**"LEOCADIA"**  
6.30 Y 10 P. M.  
**Teatro Municipal**  
BOLETERIA: 31407

LA NACION.—Sábado 17 de marzo de 1951—19

PERIODISTAS DIERON SU OPINION SOBRE FILM "VIDA DE MI VIDA"

Miércoles en la mañana, se llevó a efecto en el Teatro Central una exhibición privada de la película "Vida de mi vida", producción de Samuel Goldwyn, dirigida por David Miller y que tiene en sus papeles principales a Ann Blyth, Farley Granger y Joan Evans, y cuyo estreno ha sido anunciado para el martes que viene en el Teatro Central.

"Vida de mi vida", según la opinión de periodistas que la vieron es todo un suceso. Victoria, no Reyes Covarrubias, ex presidente del Círculo de Periodistas y actual director, dijo: "Retrata la vida norteamericana de nuestros días en lo mejor y más sencillo que tiene". Mario Gariña, jefe de Prensa de "Las Últimas Noticias", expresó: "Pocas veces he visto una cinta que con motivos tan simples alcance un significado tan trascendental". Carlos Griffin, representante de prensa de la Embajada de Estados Unidos, por su parte, señaló: "Que no es dado ver todos los días un motivo más íntimo y cordial que el de "Vida de mi vida".

"Danza del Fuego" es film que dará el Real

Una nueva película de la industria bonaerense se entregará a la consideración del público. Es "Danza del fuego", film que ha recibido siete premios y que película argentina de Chile anuncia para el martes en el Real.

"DIVINA DAMA" AL ROTATIVO VICTORIA

Vivien Leigh y Lawrence Olivier son los protagonistas de "Divina Dama", realización inglesa que desde el lunes será presentada en la pantalla del amplio y lujoso rotativo Victoria.

El público, ya le prodiga aplausos, cuando fué estrenada. Al traer copias nuevas de "Divina Dama" la firma distribuidora tiene la seguridad que será recibida con interés, ya que se trata de una verdadera joya de la industria británica.

Ralph Richardson, Aubrey Smith, June Dupres y John Gielgud trabajan bajo la dirección de Alexander Korda en esta obra, filmada en technicolor.

**LUNES LUX 4 PLUMAS**  
**MARTES CENTRAL**  
MATINEE VERMOUTH NOCHE  
**¿Por qué... por qué temían revelar a la joven la verdad de su origen?**  
**SAMUEL GOLDWYN PRESENTA UN CIRCULO**  
**VIDA DE MI VIDA**  
ANN BLYTH - FARLEY GRANGER - JOAN EVANS  
VEALA Con alguien a quien Ud. quiera mucho  
PARA MAYORES

**RECOLETA (82474).** — Rotativo: Hombres sin credo, Amor ciego, Almas desnudas y Serial.  
**REPUBLICA (80613).** — Rotativo: Cuando baja la marea, Bestias que fueron hombres y El gran calavera.  
**REX (31143 y 31144).** — Matinée, vermuth y noche: Semillas de venganza.  
**RIALTO (41687).** — Rotativo: Con toda el alma, El luchador, Los últimos días de Pompeya y Bambú.  
**ROXI (80809).** — Rotativo de 11 horas: Misión en Marruecos y Serial.  
**SAN MIGUEL (31282).** — Rotativo: Malhechor, Mujeresitas, Hombres sin credo y Serial.  
**SANTA LUCIA (35886).** — Matinée, vermuth y noche: La barra de la esquina.  
**SANTIAGO (33888).** — Matinée, vermuth y noche: Otra primavera.  
**SELECTA (82194).** — Rotativo: La hija de Neptuno, Honor de raza, Tráfico de muerte y Serial.  
**VICTORIA (30021).** — Rotativo de 13 horas: La marca de las furias.







LA NACION.—Sábado 17 de marzo de 1951—21

**43.—PROPIEDADES  
VENDEN.**

SE VENDE Hotel muy acreditado. Pedir datos: C. A. R., Zapallar. 2 Ab.

**EMPLEADOS, Comerciantes!** Oficina Técnica Arquitectural. Ofertas distintas diferentes barrios, para su cliente, con correlación. Planos. Presupuestos. Especificaciones apro

**47.—RESIDENCIALES,  
PENSIONES.**

RESTAURANTE CHIKUTO, cocina francesa. Platos exquisitos. Exposición 10. (Estación Central). Teléfono 93128. H.A.

**RESIDENCIAL, Ejército 120.** Océano piezas c/c. muebles, buena comida, matrimonios, familias, estu-

bedas. Edificación por Cajas y a particulares. Se construye directamente. Huáridos 191. Oficina 703. Piso 7. 2 Ab

**SE VENDEN,** 600 sillas de mil metros. Plantados, otros de dos mil metros con lúmina y al mar. Tratar: C. A. R., Zapallar.

clientes, servicios. 2000. 30 A.

**CENTRALISMO.** Piezas amobla-  
das, calle e interiores. Con pen-  
sión. Viñeros. Honorabilidad, 19  
crano 153. 19 Ms

**CONSUMA** la superalca Nacional  
Industria Vasca. Compras a  
Café. Cádiz A/a.

UNICA oportunidad, sitios (en-  
trada inmediata). Salvador Gutié-  
rriz 8500 (Comuna Cuota Norma-  
l), con pequeña cuota de pie,  
saldo 60 meses. Paradero Mieros.  
Marul lo Franco, se atiende todos  
los días, con domingos y festi-  
vos al mismo tiempo. 14 Ab.

**ITALIANI** Edelweis Bas-  
sani ha il piacere di atten-  
dere la sua clientela, in  
calle Huérfanos 551, con i  
suoi piatti speciali: Lasagne,  
Ravioli, Capelletti, Tagliatelle,  
Gnocchi, accetta ordi-

<p><b>VENDO BARATO</b> sitio cerrado, 16 x 2 metros, 1/2 hectárea. Aguilucho 3449. Suñosa, Facilitada pago. Sin comisión. Cochran 189 18 Mz</p>	<p><b>PIEZAS.</b> Pnsión mesa. Vlandas. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 18 Mz</p>
---	---

linda parcela, Avenida Príncipe de Gales, 10.000 m<sup>2</sup>., frente a dos avenidas, pequeña viga, árboles frutales, cerrada, agua, luz, 30.000.000. 100.000.000. Balmorai Quintero, sitio esquela, 1.000 m<sup>2</sup>, 70 metros frente, lado Hotel "Yachting". Vendo por separado o aceptaría propiedad renta m.m.

2.000.000. Pagaría ferencencia, Dues-  
ño: Lira 416, de 2 a 5. 19 MS.

**VENDO EN CONCEPCIÓN.** Vendo de  
oportunidad a la mejor oferta pro-  
piedad con buenos títulos, Construc-  
ción nueva, parte inoconclusa,  
se puede adaptar para industria  
o para renta, mide 23 metros de  
frente, por 56 de fondo. Lira 8000

**PASSATE OGGI in Irene**  
**Aziaria 837** (Frente al "Ca-  
pri", por San Antonio), a  
comperare i deliziosi "Chape-  
latti" e la Tagliatella  
alla Bolognese - (Le Mi-  
gliori del Cile) - con salsa

N.º 1156. Nota: se casa habilitada; total: 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, galería, jardín; todo lo que está habilitado se puede entregar si hacer la escritura.  
14 Ab.

**VENDO BARATO.** Gran Casquinilla 26 x 96 metros. Carrizos, bambú, Ma'p'o'la, Ma'p'o'la.

**di carne o Pesto alla Genovese. Prepararalo un Pranzetto squisito!** P.

**NUOVA Residencial Italiana**, en pleno Parque Forestal, atendida por sus propios dueños, ofrece pie-

sa. Departamento independiente; espléndido panorama. Frente aeropuerto. Edificios sólidos. 800.000 pesos. Sin comisión. Verla todo hora. Tratar, señor Naudo, Cochran 189. Facilidades pago. 18 Mz.

VENDO BARATO sitio, Avenida

50: Barrio de San Juan, 3a. y 4da. de  
Calle. Sin comisión. Tratar: Due-  
ño: Barrotraval 1161. 18 Ms.  
199.

**VENTA DE BARATO** casa habitación.  
Renta. Dos pisos independientes,  
casi nueva. 400.000 pesos. Sin co-  
misión. Facilidades pago, frente  
Estación Central, Exposición, Tres

**CASIMIRER ovejía Temé.**  
Enorme surtido, a precios  
antiguos. Depósito Santo  
Domingo 1074, ¿Donde sa-  
luda la oveja! R/A.

**47 a.—RESTAURANTES.**

formulones, cada uno, Dependien- cias. Tratar: Cochrane 189. 18 Ms.	<b>RESTAURANTE CHIGUITO</b> , cochi- na francesa. Platos exquisitos. Ex- posición 10. (Estación Central). Teléfono 93126. HIA
<b>VENDO BARATO</b> Parcela, Loma Mascul. Cerco carros, 46 x 140 me- tros. 70 pesos metro. Gran porve- nir. Si quiere? Facilidades pa- go. Cochrane 189. 18 Ms.	<b>¿QUIERE Usted comer muy bien?</b> Pase donde Alfredo. Club Rad- ical. Décima Comuna. Chileo 1950. ¡¡Atención esmerada!! HIA
<b>VENDO BARATO</b> casitas 150 x 250 VEN	

Centrales. Variedad dependiente. Sin comi-  
sion. Tratar: Señor Naudon.  
Cochrane 188. 18 Ms.

**\$ 600.000. VENDO** linda casaquin-  
ta, estucada, toda pintada óleo, ba-  
ñero residencial, a metros de Mi-  
seros Plaza Oval. Población Ma-  
nuel Avila, consta de seis dormi-  
torios, sala, comedor, cocina, ba-  
ño, lavadero, terraza, piscina, gar-  
raje, etc. etc. etc. Ver fotos en  
"El Carlin".

**¡VOLETE** manglar bene-  
al, italiano! Capelleto, in-  
dianes, etc. Vento al res-  
taurant "El Carlin", in  
Abumard 37. Teléf. 80306.  
P.

GRUPO Living-comedor, galería, baño, cocina, termo eléctrico, 2 patios, lavadero, terraza, jardines, gallinero, árboles frutales, piscina, local moderno, prístina para Quinta Rococo, Colegio, Residencia, Garage. Octava Avenida 0385. Paradero 16 Gran Avenida. 18 Mz.

**DE OCASTO. vendo buena ca-**

**CASIHULE Oveja Tucum.**  
Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1974. (Dónde salud a la Oveja) HIA

**LANGOSTA fresca diaria-**  
mente, adobada y en sal.

ata, barrio Recinto, Marmel.  
Aleandrini 75. Oficina 23 A.  
18 Ms.  
\$ 250.000. QUINTAS plantadas,  
árboles frutales, plena producción,  
2.500 mt<sup>2</sup>, frente camino pavimentado.  
Las Condes, agua potable,  
riego, luz, aceite, Cajas o mital, al-  
caldeado. Matías Cossio Jr. 100,  
Calle 1000, 1000, 1000.

**43.-RELOJERIAS.**  
[1]RELOJES!!! Composturas baratas, garantidas. Negocio muy serio. Arreglamos bien joyas y prendedores. Se hilan collares. 351 San Diego 311. Mencionando este aviso, órculo.

ving-comedor, dos dormitorios, cocina (muebles, baño completo de lujo, patio, luz. Matías Cousiño 199. Oficina 737.	19 Mz.
<p><b>GRUPO de 5 chalets o separa- mientos, renta \$ 40.000 mensuales, acceso Cajas Rápidas o permuto- ria por propiedad hasta 2.000.000 di- ferencia convencional; tres dormi-</b></p>	
<p><b>SEÑORA. Señorita Su re- lejo: Max Garella. Com- postura, garantidas y rá- pidas. Tenerán 131, cas- esquina Moneda. P.</b></p>	
<p><b>H. NACHMANN</b> relojero-técnico.</p>	

torios; living y comedor, plaza y servicio, empleada, artefactos importados, parquet, losa, escala marmol, jardin, sector Monjas Francesas, Matías Cousiño 199. Oficina 737. 19 Mr.

**TERRENO** en buena situación, en Avenida Santa María

ria: 40 metrosde frente,  
1.600 metros superficie pa-  
ra edificio de departamen-  
tos. Moneda \$80. 26 Mr.

---

**\$ 100.000. AL CONTADO, casa 3**  
piedras patio y servicio. Moneda  
2750. casa 8. Matías Cousiño 29.  
Oficina 137. 19 Ms.

---

**CASIMIRES Oveja Temá.**  
Enorme surtido a precios  
antiguos. Depósito Santo  
Domingo 174 [Dónde sa-  
bemos? Vóral! 19 Ms.

---

<p>\$ 159.000. <b>CASA</b> 4 mañante, living-comedor, dos dormitorios patio, cocina, baño. Santa Rosa 1875, c.a. 37. Matías Cousiño 199. Oficina 737. 19 Ms.</p>	<p><b>SANTERÍA</b> Vázquez, Bandera 564 (altos) Teléfono No. 81667. Castañeros finos. Huchuras. H/A</p>
<p>\$ 50.000. <b>CON</b> \$ 20.000 al contado, casita con patio, Santa Rosa. Matías Cousiño 199. Oficina 737.</p>	<p><b>NARDOCCI</b> Hnos. Sastros, Alonso Ovalle 1062, Huchuras de primera. Confec-cio-</p>

19 Mr.  
\$ 16,000.00. VENDO fundo a las  
puertas de Santiago, 110 hectáreas  
de ricos suelos regados, 170 de ru-  
lo y cerros, muy pastosos. Gran  
puerto en plena producción. Ha-  
bio 123 vacas; sño; Hacas; caballos  
carriera. Epidemias caca, patru-  
nadas, hermosos parque, piscina. 12  
casas finas. Casimires ingie-  
nes. Teléfono 67656. HJA

CASINARES Oveja Tomás.  
Enorme surtido a precios  
antiguos. Depósito Santo  
Domingo 1974. ¡Donde sa-  
luda la Oveja! HJA

buenas posesiones, bodegas, agua potable, luz, teléfono. P. J., Casilla 81-D. 21 Mz.

**\$ 8.000.000. VENDO 100 hectáreas planas con gran frente camino público y 100 hectáreas lomajes a 70 cuadras de Plaza de Armas de Santiago, lindadas por familias de los señores de la zona. 100 hectáreas, agua, riego, luz, etc.**

**SASTRERIA Colo. Colo, M. R.** Le ofrece hechuras a sólo \$ 1.900. donde Graber su diseño, le corta y confecciona el mismo su traje. Puente 583 Oficina 3. H.A.

tricia. 10 o/o con saldo 4 años  
plazo. P. J., Cañilla 81-D. 21 Mr.

**15.—RADIOS.**

SU RADIO puede transformárcela,  
con elegante mueble. Si lo tiene  
y el automático para en el último  
giro, queda disponible con

**"SASTREHIA Osorio"** recibe de-  
claraciones finas, desde \$ 1.000. ternos  
medida, desde \$ 1.700. Avenida  
Matucana 819 RIA

**MAS AVISOS ECONOMICOS EN**  
**LA ULTIMA PAGINA**

que simultáneamente la Radio.  
Lucio Venegas Valdebenitez. Radio-  
técnico autorizado. Solamente en:  
Rancagua 0342. 22 Mr.

**REPARACIONES, radios, domici-  
lio A. Prat 20 A., Teléfono 67330  
25 E-52**

**COMPRO RADIO cualquier mar-**

ca, no importa cado. Arturo  
Pr 1364. 23 Mz

**CAPSULAS** de cristal para micró-  
fonos. Fabricación norteamericana,  
montadas en goma, excelente ca-  
lidad. Vendo pequeña partida. Ba-  
den 4884. Suñoa. (Por Iturrá-  
val, altura 4800). 18 Mz.

PROBADOR de tubos y tester  
Radio-City 802-N. Nuevo, vendo  
barato, Baden 4884, Ruña.  
18 Mz.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

**ROBERTO SANHUEZA**  
GANGAS  
Abogado  
Nulidad de matrimonio, divorcios, particiones, juicios civiles y del trabajo. Huérfanos 1164, 3er piso, Depto. 60.  
**HIA**

**ELENEST NAVARRETE B.**  
Abogado, Ex ministro de Corte. Huérfanos 1011, Oficina 501, Esq. Ahumada. Teléfono 65992.  
**HIA**

**OFICINA JURIDICA COMERCIAL**  
ALBA SEPULVEDA  
**HERACLIO MORALES**  
Toda clase asuntos profesionales, especialmente nulidades matrimonios, posesiones, sucesiones; cobranzas cheques, letras; juicios arriendo, trabajo, alijos; reducciones escrituras, contratos, constitución sociedades; rectificación inscripciones, registros; hipotecas, exenciones, certificados antecedentes con anotaciones penales, alegatos ante la Corte. Comisiones, representaciones, remisión provincias, Compañía 221, Oficina 408, 6-8, Teléfono 6313.  
**S-I-II**

**ELIAS NEUMER RODRIGUEZ**  
Abogado,  
Estado 33, Oficina 43, Teléfono 88397.  
**A**

**ADRIAN MOLINA B.**  
Abogado,  
Santo Domingo 1060,  
Huérfanos 6001,  
Attiende de 18.30 a 20.30 horas.  
**T-IV**

**OSCAR E. CARCAMO**  
Asuntos civiles y criminales. Huérfanos 602, Teléfono 81214. De 9 a 7 P. M.  
**HIA**

**MEDICOS**

**DR. CASTAÑON**  
Exclusivamente pulmón, Asguinas 1269, Edificio NACIÓN

**PROF. GASTON RAMIREZ**  
Piel-Venerables,  
Carmen 708, 3-4-B

**ALFREDO WEIDENSLAUFLER**  
Niños,  
Bellavista 125, (de 4-6),  
Teléfono 37862, 1-2-IV

**DR. GORGEWSKY**  
Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. Si. De 3 a 6.  
Almirante Barroso 57,  
18-III-

**DR. CLAUDIO COSTA**  
Radiólogo. Electrocardiograma. Rayos X. Horario: 3 a 5.  
Monjitas 350, 2do piso, Departamento I, Fono 3181, SJC

**M. WASSILUTZ**  
Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado. Rayos X. Serrano 140, Fono 64117  
**HIA**

**DR. HERNAN PARODI**  
Serrano 353, ausente hasta el 15 de marzo.  
**S-IV**

**DR. HERNAN DEL PINO**  
Enfermedades de niños. Rayos X. Aguilera 1269, 4to piso. Fono 82329.

**DR. N. SAIZ RECIO**  
Medicina en general. Nebulizaciones, Rosa Egiguren 813, (por San Antonio 26), Oficina 50, Tercer piso, Teléfono 81466-33800. Atención a domicilio.  
**HIA**

**DR. JOSE MOSSER**  
Oldes, Nariz, Garganta. Consultas y Remedio de Avenida Paraguay 462, Departamento 3, De 5 a 7 P. M., Teléfono 31809.  
**18-III**

**DR. ESPOZO**  
Fisiología. Ultravioleta. Solux. Aire caliente. Masaje médico. Aplicaciones eléctricas. Alameda 249, Teléfono 3421.  
**P**

**DR. WORTZMAN**  
Medicina interna. Reumatismo. Rayos X. Aguilera 1269, Tercer piso, Tel. 82223, Horario 15.30-17.30.  
**SIC**

**ISIDRO MARTINEZ**  
Exclusivamente. Anco-Recreo Plaza Bulnes 90, Departamento 70, Teléfonos: 82429-66951, 2-4 P. M.  
**15-V**

**IMPOTENCIA-GERIATRIA**  
Tratamiento Dietético de Chile. Bustamante 15.  
**28-III**

**DR. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA**  
Enfermedades de niños. Huérfanos No. 290 Providencia. SIC

**Dr. J. MONTERO C.**  
Medicina Interna. Psico-Somática, especialmente hernias, várices, hemorroides sin operar, diabetes, reumatismo, obesidad, RAJOS X.  
Pulmón corazón, estómago y vías biliares. Diagnóstico y profilaxis del cáncer, impotencia y frigidez masculina. Hipertensión arterial. Montañe 42, Fono 33632, De 16 a 18 horas. Ismael Valdés Vergara 84, De 14 a 15 horas. Pedir hora. Teléfono 84932.  
**HIA**

**ROGER LAMAS**  
Piel-Venerables,  
Puente 776, 2-4, 15 IV

**AGUAY TORRES**  
(Regreso)  
Ginecología. Metabolismo, Hemorragias. Consultas: 5-7, 30-35.  
Londres 43, 6940-6938.  
**S-IV**

**DR. JULIO GUZMAN C.**  
Medicina interna,  
Los Serenos 479, Depto. 303, 18 a 19.30 horas. Teléfono 38938.  
**II-III**

**DR. DARIO SEPULVEDA**  
Niños.  
Enfermedades de la piel de niños. Alegría 31, Calle Guayaquil 34 (por Carmen primera cuadra). Consultas: de 4 a 5. Teléfono 33433.  
**HIA**

**DR. SALAS CASTILLO**  
Cirugía Plástica y Estética. Estudios extranjero. Cirugía Plástico-reparadora de urgencia en accidentes: Cara, manos, etc.  
Consultorio: Ahumada 312, Oficina 108, Fono 88684.  
Clínica: Santa Rosa 4, Fono 34109, Pensionado.  
Residencia: Fono 34602.  
**II-III**

**DR. EGIDIO GUTIERREZ**  
Vías urinarias-Venerables. Presidente Ríos 33, Oficina 22, (Alameda entre San Francisco y San Rosa). Consultas: de 4-12. Teléfono 37868.  
**10-IV**

**CLINICA BERMAN**  
Vino 1094, Esq. San Diego. Fono 33000. Médicos especialistas Medicina general. Cirugía. Ginecología. Pediatría. Piel y ginecología. Ojos. Oldes. Nariz y Garganta. Dentistas y Radiografía dental. Practicantes. Ultravioleta, ultratermia. Solux. Nebulizaciones. Laboratorio Clínico.  
**HIA**

**DR. A. SCHWARTZ**  
Estudios Estados Unidos. Ano-Recto Colon. Hemorroides. Várices. Huérfanos 757, Fono 33015-47885, 2-4 III

**CLINICA PIEL VENEREAS**  
DR. SYLVESTER  
Rayos X. Ultratermia. Luz ultravioleta. De 12 a 15-10. Teléfono 31832, Monjitas 236, Primer piso.  
**HIA**

**DR. EFRAIN SILVA HERMOSSILLA**  
Internista.  
Corazón y Aparato digestivo. Consultas y residencia. A. Mat. 1139, De 2-4. Fono: 60913.  
**HIA**

**DR. DESIDERIO CROSS**  
Atiende exclusivamente. Enfermos del corazón. Providencia 309, Fono 491408. Consultas de 2 a 5.  
**S-IV**

**DOCTOR JORGE BENDER**  
Anemias Corazón. Pulmón. Hígado. Reumatismo. Catálogo 1165, Consultas: de 10-4 a 12 horas.  
Teléfono 88498.  
**17-IV-J**

**GONDOS**  
Yesos, articulaciones, fracturas, reuma. Deteción de cáncer. Phillips 16, 32351.  
**HIA**

**DR. MARIN VIVADO**  
Enfermedades del año y recto. Várices. Arterioesclerosis. Aguilera 2341, 6 adelante.  
Fono: 81017.  
**4-VI**

**GABRIELA CIFUENTES DE SURAWSKI**  
Niña.  
Eugenia Sánchez 11, Fono: 492611-61642.  
**28-III**

**DARRIGANO**  
Tratamientos rápidos. Bleenorragia, sífilis, cirugía. Píala hora 67336, Rayos X. Nebulizaciones. Serrano 240.  
**4-IV**

**DOCTORA LONNBERG**  
regresó Estados Unidos. Ginecología-Partos. Natalien 658, 64562, 23-III

**RAIMUNDO RATINOFF**  
Fisiología. Broncopulmonares. Asma. Rayos X. Radiografías. Tenderini 123, 64598-33800.  
**2-IV**

**DR. DEL DEL**  
Señoras-Partos. Diagnóstico precoz embarazo. Solución de parto. Hospital Recoleta 555, 74333, 6-7 P. M. 7-V.  
**7-V**

**DRA. LUISA PACHECO PIZARRO**  
Médico-Cirujana. Señoras y niños Consultas de 2-5. Natalien 475, Fono 86763.  
**15-III**

**ASOCIACION DIABETICOS**  
Insufribase. Bustamante 12 personas.  
**DIABETES**  
Tratamiento moderno. Instituto Dietético de Chile. Bustamante 12.  
**27-III**

**DR. MARCOS KIRMBERG**  
Niños.  
Avenida Lavanderos 624, esq. Viuda Mackenna: Consultas de 3 a 5. Rayos X. Teléfonos 37157-47664.  
**HIA**

**ERNESTO OXANEDEL**  
Várices, úlceras, eczemas, Flebitis de las piernas. Hemorroides.  
Santo Domingo 1029, Tel. 84645, 16-30 horas.  
**25-III**

**AUGUSTO LATORRE**  
Garganta. Nariz. Oldes. Ahumada 370, Oficina 408. Consultas (de lunes sábado) Fono: 81143-61334.  
**HIA**

**DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG**  
Metabolismo. Impotencia sexual. Señora. Obesidad, obesidad, bocio, dolor, diabetes. Merced 486 A, Fono 33783.  
**18-III**

**DR. HUERTO BERG FONTELLA**  
Enfermedades de Señoras. (Hemorragias Tumores. Esterilidad). Consultas: 5-7, 607, o p. lso. Teléfono 80354, Horas 3-5, Se ruega pedir hora.  
**SIC**

**CLINICA GRACIELA AGUILERA**  
Ginecología. Enfermedades de Señoras. Hemorragias. Diagnóstico del embarazo. Curaciones. Inyecciones. Tratamientos. Consultas 4-8. Inclusive sábados. Rosas 2317, 82910, 31-III

**ALERGIA**  
DR. CABALLAS  
Asma, rinitis, eczema, reumatismo etc., Londres 43, 1er piso, 4-6 P. M.  
**10-IV**

**OCLUSISTAS**

**DR. DANIEL AMENABAH OSSA**  
Operaciones. Enfermedades de los ojos. Graduado en Londres. Fono 8300.  
**A**

**MARIO AMENABAH PRIETO**  
Estudios Alemania, 3-6-30. Montañas 873, Oficina 531, Teléfono 85792.  
**A**

**HERNAN BRINCK**  
Lesiones, enfermedades, operaciones, ojo. Monjitas 722. Atiende de 4-8 Consultas 3-6. Teléfonos: 49028-30221, 3-VI

**DR. MARCELO ZIMENDO**  
Huérfaños 757, Oficina 510. Fono 37396. Consultas: 4-8. Fono 37396.  
**19-IV**

**DENTISTAS**

**DR. MUNOZ MUJICA**  
Neurólogo Dentista. Prótesis. Puente. Ahumada 812, Of. 717. Teléfono 67813.  
**HIA**

**DOCTOR ABUD**  
Dentaduras, arcadas, inmediatas. Consultas de 10-2 y 3-7. Pasaje Matte 93, Depto. 202 o p. lso. Fono 38197.  
**HIA**

**DA. GUILLERMINA MONTENEGRO JARA**  
cirujano-dent

**VENDO** frente, lo Hotel "Yaching". Vendo por separado o en conjunto. Precio de renta mensual \$ 200.000. Pagaría diferencia. Dúoño: Lira 618, de 2 a 5. 19 Ms.

**VENDO EN Concepción.** Vendo de oportunidad a la mejor oferta precio para terrenos títulos. Construcción nueva, parte inconclusa, se puede adaptar para industria para un terreno más que metros. Se encuentra por 50 de fondo. Las Heras N° 1156. Nota: tiene casa habitada; total: 4 dormitorios, comedores cocinas, baño, lavadero, jacuzzi; todo lo que está habilitado se puede entregar al hacer la escritura. 14 Ab.

**VENDO BARATO.** Gran Casquinca con 36 metros. Calle Comercio 36 Cercos, Avenida Melipilla N° 5641. Casa. Departamento independiente; espléndido panorama. Frente a estación Central. Precio: 800.000 pesos. Sin comisión. Verla toda hora. Tratar: señor Naudo, Cochran 189. Facilidades pag. 18 Ms.

**VENDO BARATO** casa habitación. Renta. Dos pisos independientes, casi nueva. 480.000 pesos. Sin comisión. Facilidades pag. frente Estación Central. Exposición. Tres dormitorios, cada piso. Dependencia. Tratar: Cochran 189. 18 Ms.

**VENDO BARATO.** Parcela, Loma Macul. Cerro Barrio Alto, 140 mts., 70 pesos metro. Gran porvenir. Sin comisión? Facilidades pag. Cochran 189. 18 Ms.

**VENDO BARATO** casitas 15 x 25m ml plus. Frente a Estación Central. Varías piezas. Sin comisión. Tratar: Señor Naudo. Cochran 189. 18 Ms.

\$ 600.000. **VENDO** linda casita x 4 x 12, estucada, toda pintada óleo, barrio residencial, a metros de Miraflores Plaza Ovalle. Población Manuel Ávila, jardín, seis dormitorios living-comedor, galería, baño completo, termo eléctrico, 2 baños, lavadero, ferrazs, jardinería, piscina, calefacción centralizada, puma, local moderno, prístino para Quinta Recreo, Colegio, Residencia. Garage. Octava Avenida 0283. Paralelo 18. Avenida 18. 18 Ms.

**DE OCAISON,** vendo busca casita, barrio Recoleta, Marnell, Alessandri 75. Oficina 23 A. 18 Ms.

\$ 150.000. **QUINTAS** plantadas, árboles frutales, cosecha producción, 2.500 mt<sup>2</sup>, frente camino pavimentado, Las Condes, agua potable, riego, luz, aceite Cajas o mitad al contado. Matías Couffio 199. Oficina 737. 19 Ms.

\$ 25.000 a \$ 30.000. **SALDO** 30 cuotas, casas dos piezas, 4 x 4 patio y servidura. Chiblé, próximo Universidad Católica Couffio 199. Oficina 737. 19 Ms.

\$ 210.000. **RENTA** \$ 3.000 mensuales, casa recién refaccionada, living-comedor, dos dormitorios, cocina chimenea, baño completo de servicio, patio, luz. Matías Couffio 199. Oficina 737. 19 Ms.

**GRUPO** de 5 chalets o separadamente, renta \$ 40.000 mensuales, cerca Cajas rápidas o permuta por propiedad hasta 2.000.000 diferencia convencional; tres dormitorios, sala, comedor, lavadero, calefacción, servicio, empleada, artefactos incluidos, parquet, losas, escala mármol, jardín, sector Monjas Franciscanas. Matías Couffio 199. Oficina 737. 19 Ms.

**TERRENO** en buena situación, en Avenida Santa María; 40 metros de frente, 1.600 metros superficie parcelado edificio de departamentos. Moneda 400. 39 Ms.

\$ 100.000. **AL CONTADO,** casa 3 piezas, patio y servicio. Moneda 250.000. Matías Couffio 199. Oficina 737. 19 Ms.

\$ 150.000. **CASA** flamante, living-comedor, dos dormitorios, patio, cocina, baño. Santa Rosa 1813, calle Comercio 190. 19 Ms.

\$ 50.000. **CON** \$ 20.000 al contado, casita con patio, Santa Rosa. Matías Couffio 199. Oficina 737. 19 Ms.

\$ 18.000.000. **VENDO** fundo a las puertas de Santiago, 118 hectáreas de ricos suelos regados, 170 de riego por canales, muy buenos. Extructivo en plena producción. Estimulo 125 vacas; sál; Haza; caballos carrera. Espléndida casa, patrimonio familiar. Tiene una gran cantidad buenas posesiones, bodega, agua potable, luz, teléfono. P. J. Cañalla 81-D. 21 Ms.

\$ 8.000.000. **VENDO** 100 hectáreas planas con camino pavimentado y 100 hectáreas lomajes, 70 cuadras Plaza de Armas de Santiago, indicadas parcelas de dos hectáreas, mediciones, luz eléctrica, 10 c/u contado, saldo 4 años plazo. P. J., Cañalla 81-D. 21 Ms.

**45.—RADIOS.**

**SU RADIO** puede transformarse, con elegante mueble. Si lo tiene y automóvil, para el auto, un disco, puedo disponer que apague simultáneamente la Radio. Lo voy Venegas Valdebenito en licencia autorizado. Solamente en Reparcasa 0042. 22 Ms.

**REPARACIONES,** radios, domicilio A. Prat 20 A., Teléfono 67340 25 E-52

**COMPRO RADIO** cualquier marca, no importa estado. Arturo Prat 1264. 23 Ms.

**CAPSULAS** de cristal para microfones. Fabricación norteamericana, montadas en caja, excelente calidad. Vende por partida, a la docena 4884. Sufoa. (Por Irrarrazaval, altura 4800). 18 Ms.

**PROBADOR** de tubos y tester Radio-Liv 383-N. Nuevo, vendo barato. Baden 4884, Sufoa. 18 Ms.

**SE ARRIENDA PIZARRA** con o sin pizarra. Teléfono. Arturo 1180. HIA

**PASSATE OGGI** en Irene Arizta 837 (Frente al "Capeta" por San Antonio), a compraré i delizioso "Cappelletti" e le Tagliatelle alle Polpette... Le Migliori del Ciliegi—con salsa di carne o Pasta alla Genovese. Preparala un Franzetto qualsiasi! 18 Ms.

**NUOVA Residencial Ballarina** en pleno Parque Forestal, atendida por sus propios dueños, ofrece piezas grandes, con agua caliente, para dos personas, y persión de mesa, de primer orden. Exquisitos platos Italianos, todos los días. Plaza Bello 4 y frente Palacio de Bellas Artes. P.

**CASIMIRE** oveja Tomás. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. [Dónde salud a la oveja] HIA

**47 A.—RESTAURANTES.**

**RESTAURANTE CHIGOTTO,** cocina francesa. Platos exquisitos. Exposición 10. (Estación Central). Teléfono 83126. HIA

**JOLINE** Usted comer muy bien! Pase donde Alfredo Club Radial Decima Comuna. Chileo 1950. [Atención esmerada!] HIA

**¡VOLTE!** manglar bene, allí!lana? Cappelletti, tallarines, etc. Vente al restaurant "El Carilán", la Ahumada 37. Teléf. 80396. P.

**CASIMIRE** Oveja Tomás. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. [Dónde salud a la oveja] HIA

**LANGOSTA** fresca diariamente; además toda clase de mariscos; cocina internacional. Italiana e internacional. Pida los exquisitos Cappelletti, especialidad del restaurant "El Carilán", Ahumada 37. Teléfono 80396. P.

**48.—RELOJERIAS.**

**[RELOJES!!!]** Composturas baratas, garantías. Negocio muy serio. Atregamos bien joyas y prendedores. Se hlan colares. 351 San Diego Mendocano este avisó, precios especiales. HIA

**[BENORA,** Reforlati Su reooooojero: Max Garsella. Composturas, garantías y faldas. Tensérnli 131, casi esquina Moneda. P.

**H. NACHMANN** relojero-técnico. Huérfanos 757, a.o plbo. Oficina 406. Componemos relojes toda clase. Absoluta seriedad. Trabajos garantizados. Precios módicos. Huérfanos 757. Fono N° 36464. HIA

**49.—SASTRERIAS.**

**SASTERIA Pascual,** Grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Diego 92. Tericos, confecciones, hechuras finas. HIA

**CASIMIRE** Oveja Tomás. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. [Dónde salud a la oveja] HIA

**SASTERIA** Vásquez, Bandera 564 (altos). Teléfono N° 81667. Casimires finos. Hechuras HIA

**NARDOCCI** Bnos. Sastrea. Alonso Ovalle 1063. Hechuras de primera. Confecciones finas. Casimire finos. Seses, Teléfono 67558. HIA.

**CASIMIRE** Oveja Tomás. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. [Dónde salud a la oveja] HIA

**SASTERIA** Colo Colo, M. R. Le ofrece hechuras a sólo \$ 1.300. donde Graber su dueño, le corria y confecciona el mismo su trafecimiento de la oficina. Puente 983 Oficina HIA.

"SASTERIA Osorio" recibe hechuras finas desde 1.000, terminada, desde \$ 1.700. Avenida Matucana 819. HIA

MAS AVISOS ECONOMICOS EN LA ULTIMA PAGINA

**CERO PLANOS PARA RESORTES OCHAVADO REDONDO Y CUADRADO PARAMINAS OFERECE SASAK**

**SAN PABLO 1479 MORANDE 817 V.MACKENNA 4648**



